



SMA eCharger 22

EVC22-3AC-20

eManual



ENGLISH	Quick Reference Guide.....	3
DEUTSCH	Schnelleinstieg	10
БЪЛГАРСКИ	Кратко ръководство.....	18
ČEŠTINA	Stručný průvodce.....	27
DANSK	Kort vejledning	35
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Σύντομες οδηγίες.....	43
ESPAÑOL	Instrucciones breves	51
EESTI	Kiirülevaade	59
SUOMI	Pikaohje.....	66
FRANÇAIS	Notice résumée.....	73
HRVATSKI	Kratki vodič.....	82
MAGYAR	Gyors útmutató.....	90
ITALIANO	Guida rapida	98
LIETUVIŠKAI	Sparčioji apžvalga	106
LATVISKI	Īsā pamācība	114
NEDERLANDS	Beknopte handleiding.....	122
POLSKI	Skrócona instrukcja	130
PORTUGUÊS	Instruções sumárias.....	139
ROMÂNĂ	Instrucțiuni pe scurt.....	147
SLOVENSKY	Rýchly sprievodca	155
SLOVENŠČINA	Kratka navodila.....	163
SVENSKA	Snabbanvisning.....	171

Legal Provisions

The information contained in these documents is the property of . No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, be it electronic, mechanical, photographic, magnetic or otherwise, without the prior written permission of . Internal reproduction used solely for the purpose of product evaluation or other proper use is allowed and does not require prior approval.

makes no representations or warranties, express or implied, with respect to this documentation or any of the equipment and/or software it may describe, including (with no limitation) any implied warranties of utility, merchantability, or fitness for any particular purpose. All such representations or warranties are expressly disclaimed. Neither nor its distributors or dealers shall be liable for any indirect, incidental, or consequential damages under any circumstances.

The exclusion of implied warranties may not apply in all cases under some statutes, and thus the above exclusion may not apply.

Specifications are subject to change without notice. Every attempt has been made to make this document complete, accurate and up-to-date. Readers are cautioned, however, that product improvements and field usage experience may cause to make changes to these specifications without advance notice or per contract provisions. shall not be responsible for any damages, including indirect, incidental or consequential damages, caused by reliance on the material presented, including, but not limited to, omissions, typographical errors, arithmetical errors or listing errors in the content material.

SMA Warranty

You can download the current warranty conditions from the Internet at www.SMA-Solar.com.

Software licenses

The licenses for the installed software modules (open source) can be found in the user interface of the product.

Trademarks

All trademarks are recognized, even if not explicitly identified as such. Missing designations do not mean that a product or brand is not a registered trademark.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Germany

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Status: 5/8/2024

Copyright © 2024 . All rights reserved.

1 Information on this Document

1.1 Validity

This document is valid for:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Target Group

- Knowledge of how the product works and is operated
- Training in how to deal with the dangers and risks associated with installing, repairing and using electrical devices and installations
- Training in the installation and commissioning of electrical devices and installations
- Knowledge of all applicable laws, regulations, standards, and directives

- Knowledge of and compliance with this document and all safety information

1.3 Content and Structure of this Document

This document contains safety information as well as graphical instructions on installing and commissioning (see page Instructions). Observe all information and carry out the actions illustrated graphically in this document in the specified order.

The latest version of this document and the comprehensive manual for installation, commissioning, configuration and decommissioning are to be found in PDF format and as eManual at www.SMA-Solar.com. You will find the QR code that links to the eManual on the title page of this document. You can also call up the eManual via the user interface of the product.

Illustrations in this document are reduced to the essential information and may deviate from the real product.

1.4 Levels of Warning Messages

The following levels of warning messages may occur when handling the product.

DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates a situation which, if not avoided, can result in property damage.

1.5 Symbols in the Document

Icon Explanation



Information that is important for a specific topic or goal, but is not safety-relevant

1.6 Designations in the Document

Complete designation Designation in this document

SMA eCharger

Charging station, product

1.7 Additional Information

For more information, please go to www.SMA-Solar.com.

Title and information content

Type of information

Technical Information

Device-specific overview of all parameters and measured values and their setting options

Technical Information

Information about the SMA Modbus registers

"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"

User Manual

Technical Information

Planning guidelines

Title and information content	Type of information
SMA SMART HOME - Compatibility list for the Sunny Home Manager 2.0	Technical Information
Information about the SunSpec Modbus interface and supported information models	Technical Information
Information on the SMA Modbus interface	Technical Information
Answers to frequently asked questions	FAQs in Sunny Portal and at On-line Service Center

2 Safety

2.1 Intended Use

The SMA eCharger is an AC charging station for standard-compliant charging of an electric vehicle in accordance with IEC 61851-1 MODE 3. The SMA eCharger is designed for use in private and semi-public areas with restricted access (e.g. private property, company parking lot, depot).

The product is intended exclusively for charging electric and plug-in hybrid vehicles, hereinafter referred to as "vehicle":

- Mode 3 charging in accordance with IEC 61851-1 for electric vehicles with non-gassing batteries.
- Socket configurations in accordance with IEC 62196.

The product meets the European standard minimum requirements for charging point labeling in accordance with EN 17186. This does not replace any additional national requirements that may have to be observed.

The product is suitable for indoor and outdoor use.

The product must only be used as stationary equipment.

The product must be tested and commissioned in fast charging mode in accordance with IEC 61851-1 before the first charging process using a suitable measuring device for charging stations.

All components must remain within their permitted operating ranges and their installation requirements at all times.

The products by are not suitable for use in

- Medical devices, in particular products for supplying life-support systems and machines,
- Aircraft, the operation of aircraft, the supply of critical airport infrastructure and airport systems,
- Rail vehicles, the operation and supply of rail vehicles and their critical infrastructure.

The above list is not exhaustive. Contact us if you are unsure whether products by are suitable for your application.

The product must only be used in countries for which it is approved or released by and the grid operator.

Use SMA products only in accordance with the information provided in the enclosed documentation and with the locally applicable laws, regulations, standards and directives. Any other application may cause personal injury or property damage.

Alterations to the SMA products, e.g., changes or modifications, are only permitted with the express written permission of . Unauthorized alterations will void guarantee and warranty claims and in most cases terminate the operating license. shall not be held liable for any damage caused by such changes.

Any use other than that described in the Intended Use section does not qualify as appropriate.

The documentation supplied is an integral part of SMA products. Keep the documentation in a convenient, dry place for future reference and observe all instructions contained therein.

This document does not replace any regional, state, provincial, federal or national laws, regulations or standards that apply to the installation, electrical safety and use of the product. assumes no responsibility for the compliance or non-compliance with such laws or codes in connection with the installation of the product.

The type label must remain permanently attached to the product.

2.2 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Keep the manual for future reference.

This section contains safety information that must be observed at all times when working.

The product has been designed and tested in accordance with international safety requirements. As with all electrical or electronic devices, some residual risks remain despite careful construction. To prevent personal injury and property damage and to ensure long-term operation of the product, read this section carefully and observe all safety information at all times.

DANGER

Danger to life due to electric shock when live components or cables are touched

High voltages are present in the conductive components or cables of the product. Touching live parts and cables results in death or lethal injuries due to electric shock.

- Do not touch non-insulated parts or cables.
- Disconnect the product from voltage sources and ensure it cannot be reconnected before working on the device.
- Wear suitable personal protective equipment for all work on the product.

DANGER

Danger to life due to electric shock in case of overvoltages and if surge protection is missing

Overvoltages (e.g., in the event of a flash of lightning) can be further conducted into the building and to other connected devices in the same network via the network cables or other data cables if there is no surge protection. Touching live parts and cables results in death or lethal injuries due to electric shock.

- Ensure that all devices in the same network are integrated in the existing overvoltage protection.
- When laying the network cable outdoors, ensure that there is suitable surge protection at the network cable transition from the product outdoors to the network inside the building.
- The Ethernet interface of the product is classified as "TNV-1" and offers protection against overvoltages of up to 1.5 kV.

⚠ WARNING**Risk of injury due to toxic substances, gases and dusts**

In rare cases, damages to electronic components can result in the formation of toxic substances, gases or dusts inside the product. Touching toxic substances and inhaling toxic gases and dusts can cause skin irritation, burns or poisoning, trouble breathing and nausea.

- Only perform work on the product (e.g., troubleshooting, repair work) when wearing personal protective equipment for handling of hazardous substances (e.g., safety gloves, eye and face protection, respiratory protection).
- Ensure that unauthorized persons have no access to the product.

⚠ WARNING**Danger due to wet or contaminated connectors**

Serious injuries or property damage can result due to burns caused by permanent exposure.

- Only mount the product vertically.
- Dry wet connectors in a de-energized state.
- Clean dirty connectors in a de-energized state.

⚠ WARNING**Danger when driving away with charging cable still attached**

This can result in serious injuries or property damage.

- Disconnect the charging cable from the vehicle before leaving.
- Do not bypass the vehicle's safety device.

⚠ CAUTION**Risk of injury due to weight of product**

Injuries may result if the product is lifted incorrectly or dropped while being transported or mounted.

- Transport and lift the product carefully. Take the weight of the product into account.
- Wear suitable personal protective equipment for all work on the product.

NOTICE**Damage to the product due to sand, dust and moisture ingress**

Sand, dust and moisture penetration can damage the product and impair its functionality.

- Only open the product if the humidity is within the thresholds and the environment is free of sand and dust.
- Do not open the product during a dust storm or precipitation.

NOTICE**High costs due to inappropriate Internet tariff**

Depending on use, the data volume of the product transferred via the Internet may vary in size. The data volume depends, for example, on the number of devices in the system, the frequency of device updates, the frequency of data transfer to Sunny Portal or the use of FTP push. High costs for the Internet connection can be the result.

- SMA Solar Technology AG recommends using an Internet flat rate.

NOTICE**Damage to the product due to cleaning agents**

The use of cleaning agents may cause damage to the product and its components.

- Clean the product and all its components only with a cloth moistened with clear water.

i Communication disturbances in the local network

The IP address range 192.168.12.0 to 192.168.12.255 is occupied for communication amongst SMA products and for direct access to SMA products.

Communication problems might occur if this IP address range is used in the local network.









- Do not use the IP address range 192.168.12.0 to 192.168.12.255 in the local network.




i DHCP Server is recommended

The DHCP server automatically assigns the appropriate network settings to your nodes in the local network. A manual network configuration is therefore not necessary. In a local network, the Internet router is usually the DHCP server. If the IP addresses in the local network are to be assigned dynamically, DHCP must be activated in the Internet router (see the Internet router manual). In order to receive the same IP address by the internet router after a restart, set the MAC address binding.

In networks where no DHCP server is active, proper IP addresses must be assigned from the free address pool of the network segment to all network participants to be integrated during commissioning.

3 Symbols on the Product

Symbol	Explanation
	Beware of electrical voltage The product operates at high voltages.
	Beware of hot surface The product can get hot during operation.
	Observe the documentations Observe all documentations supplied with the product.
	Charge point designation Drivers of electric vehicles can ensure whether their electric is usable with the charging unit and the connector.
	Data transmission Together with the blue LED, this symbol indicates the status of the network connection.
	Alternating current
	WEEE designation Do not dispose of the product together with the household waste but in accordance with the disposal regulations for electronic waste applicable at the installation site.
	The product is suitable for outdoor installation.
IP54	Degree of protection IP54 The product is protected against interior dust deposits and against water splashing from all angles against the enclosure.

Symbol	Explanation
	CE marking The product complies with the requirements of the applicable EU directives.
	RoHS labeling The product complies with the requirements of the applicable EU directives.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) The product complies with the requirements of the applicable Australian standards.

4 Disposal

The product must be disposed of in accordance with the locally applicable disposal regulations for waste electrical and electronic equipment.



5 EU Declaration of Conformity

within the scope of the EU directives



- Radio Equipment Directive 2014/53/EU (22.5.2014 L 153/62) (RED)
- Restriction of the use of certain hazardous substances 2011/65/EU (L 174/88, June 8, 2011) and 2015/863/EU (L 137/10, March 31, 2015) (RoHS)

confirms herewith that the products described in this document are in compliance with the fundamental requirements and other relevant provisions of the aforementioned directives. More information on the availability of the entire Declaration of Conformity can be found at <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Radio technology	WLAN 802.11 b/g/n
Radio spectrum	2.4 GHz
Maximum transmission power	100 mW

Rechtliche Bestimmungen

Die in diesen Unterlagen enthaltenen Informationen sind Eigentum der . Kein Teil dieses Dokuments darf vervielfältigt, in einem Datenabruflsystem gespeichert oder in einer anderen Art und Weise (elektronisch, mechanisch durch Fotokopie oder Aufzeichnung) ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von übertragen werden. Eine innerbetriebliche Vervielfältigung, die zur Evaluierung des Produktes oder zum sachgemäßen Einsatz bestimmt ist, ist erlaubt und nicht genehmigungspflichtig.

gewährt keine Zusicherungen oder Garantien, ausdrücklich oder stillschweigend, bezüglich jeglicher Dokumentation oder darin beschriebener Software und Zubehör. Dazu gehören unter anderem (aber ohne Beschränkung darauf) implizite Gewährleistung der Marktfähigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. Allen diesbezüglichen Zusicherungen oder Garantien wird hiermit ausdrücklich widersprochen. und deren Fachhändler haften unter keinen Umständen für etwaige direkte oder indirekte, zufällige Folgeverluste oder Schäden.

Der oben genannte Ausschluss von impliziten Gewährleistungen kann nicht in allen Fällen angewendet werden.

Änderungen an Spezifikationen bleiben vorbehalten. Es wurden alle Anstrengungen unternommen, dieses Dokument mit größter Sorgfalt zu erstellen und auf dem neusten Stand zu halten. Leser werden jedoch ausdrücklich darauf hingewiesen, dass sich das Recht vorbehält, ohne Vorankündigung bzw. gemäß den entsprechenden Bestimmungen des bestehenden Liefervertrags Änderungen an diesen Spezifikationen durchzuführen, die sie im Hinblick auf Produktverbesserungen und Nutzungserfahrungen für angemessen hält. übernimmt keine Haftung für etwaige indirekte, zufällige oder Folgeverluste oder Schäden, die durch das Vertrauen auf das vorliegende Material ent-

standen sind, unter anderem durch Weglassen von Informationen, Tippfehler, Rechenfehler oder Fehler in der Struktur des vorliegenden Dokuments.

SMA Garantie

Die aktuellen Garantiebedingungen können Sie im Internet unter www.SMA-Solar.com herunterladen.

Software-Lizenzen

Die Lizenzen für die eingesetzten Software-Module (Open Source) können Sie auf der Benutzeroberfläche des Produkts aufrufen.

Warenzeichen

Alle Warenzeichen werden anerkannt, auch wenn diese nicht gesondert gekennzeichnet sind. Fehlende Kennzeichnung bedeutet nicht, eine Ware oder ein Zeichen seien frei.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1
34266 Niestetal
Deutschland
Tel. +49 561 9522-0
Fax +49 561 9522-100
www.SMA.de
E-Mail: info@SMA.de
Stand: 08.05.2024
Copyright © 2024 . Alle Rechte vorbehalten.

1 Hinweise zu diesem Dokument

1.1 Gültigkeitsbereich

Dieses Dokument gilt für:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Zielgruppe

- Kenntnis über Funktionsweise und Betrieb des Produkts

- Schulung im Umgang mit Gefahren und Risiken bei der Installation, Reparatur und Bedienung elektrischer Geräte und Anlagen
- Ausbildung für die Installation und Inbetriebnahme von elektrischen Geräten und Anlagen
- Kenntnis der einschlägigen Gesetze, Verordnungen, Normen und Richtlinien
- Kenntnis und Beachtung dieses Dokuments mit allen Sicherheitshinweisen

1.3 Inhalt und Struktur des Dokuments

Dieses Dokument enthält sicherheitsrelevante Informationen sowie eine grafische Anleitung für Installation und Inbetriebnahme (siehe Seite Instructions). Beachten Sie alle Informationen und führen Sie die grafisch dargestellten Handlungen in der vorgegebenen Reihenfolge aus.

Die aktuelle Version dieses Dokuments sowie die ausführliche Anleitung für die Installation, Inbetriebnahme, Konfiguration und Außerbetriebnahme finden Sie im PDF-Format und als eManual unter www.SMA-Solar.com. Den QR-Code mit dem Link zum eManual finden Sie auf der Titelseite dieses Dokuments. Das eManual können Sie auch über die Benutzeroberfläche des Produkts aufrufen.

Abbildungen in diesem Dokument sind auf die wesentlichen Details reduziert und können vom realen Produkt abweichen.

1.4 Warnhinweistufen

Die folgenden Warnhinweistufen können im Umgang mit dem Produkt auftreten.

⚠️ GEFAHR
Kennzeichnet einen Warnhinweis, dessen Nichtbeachtung unmittelbar zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

⚠️ WARNUNG

Kennzeichnet einen Warnhinweis, dessen Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

⚠️ VORSICHT

Kennzeichnet einen Warnhinweis, dessen Nichtbeachtung zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

Kennzeichnet einen Warnhinweis, dessen Nichtbeachtung zu Sachschäden führen kann.

1.5 Symbole im Dokument

Sym- bol Erklärung



Information, die für ein bestimmtes Thema oder Ziel wichtig, aber nicht sicherheitsrelevant ist

1.6 Benennungen im Dokument

Vollständige Be- nennung

Benennung in die- sem Dokument

SMA eCharger

Ladestation, Produkt

1.7 Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen finden Sie unter www.SMA-Solar.com.

Titel und Inhalt der Informa- tion

Art der In- formation

Technische Information

Titel und Inhalt der Information	Art der Information
Gerätespezifische Übersicht über alle Parameter und Messwerte und deren Einstellmöglichkeiten	Technische Information
Informationen zu den SMA Modbus-Registern	
"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Bedienungsanleitung
	Technische Information
	Planungsleitfaden
SMA SMART HOME - Kompatibilitätsliste für den Sunny Home Manager 2.0	Technische Information
Informationen zur SunSpec Modbus-Schnittstelle und zu unterstützten Informationsmodellen	Technische Information
Informationen zur SMA Modbus-Schnittstelle	Technische Information
Antworten auf häufig gestellte Fragen	FAQ im Sunny Portal und unter Online Service Center

2 Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der SMA eCharger ist eine AC-Ladestation, für das normkonforme Laden eines Elektrofahrzeuges nach IEC 61851-1 MODE 3. Der SMA eCharger ist für den Einsatz im privaten und halb-öffentlichen Raum mit eingeschränktem Zugang (z.B. Privatgrundstück, Unternehmensparkplatz, Betriebshof) ausgelegt.

Das Produkt ist ausschließlich zum Laden von Elektro- und Plug-In-Hybrid-Fahrzeugen, nachfolgend "Fahrzeug" genannt, vorgesehen:

- Ladung nach Mode 3 gemäß IEC 61851-1 für Elektrofahrzeuge mit nicht-gasenden Batterien.
- Steckvorrichtungen gemäß IEC 62196.

Das Produkt erfüllt die europäischen normativen Mindestanforderungen zur Ladepunkt-kennzeichnung nach EN 17186. Dies ersetzt keine zusätzlichen, nationalen Anforderungen, die ggf. zusätzlich beachtet werden müssen.

Das Produkt ist für den Einsatz im Außenbereich und Innenbereich geeignet.

Das Produkt darf ausschließlich als ortsfestes Betriebsmittel eingesetzt werden.

Das Produkt muss im Schnelllademodus nach IEC 61851-1 vor dem ersten Ladevorgang mit einer geeigneten Messeinrichtung für Ladestationen geprüft und in Betrieb genommen werden.

Der erlaubte Betriebsbereich und die Installationsanforderungen aller Komponenten müssen jederzeit eingehalten werden.

Die Produkte von eignen sich nicht für eine Verwendung in

- Medizinprodukten, insbesondere Produkte zur Versorgung von lebenserhaltenden Systemen und Maschinen,

- Luffahrzeugen, dem Betrieb von Luffahrzeugen, der Versorgung kritischer Flughafeninfrastrukturen und Flughafensystemen,
- Schienenfahrzeugen, dem Betrieb und der Versorgung von Schienenfahrzeugen und deren kritischer Infrastruktur.

Die vorstehende Aufzählung ist nicht abschließend. Kontaktieren Sie uns, wenn Sie unsicher sind, ob Produkte von für Ihren Anwendungsfall geeignet sind.

Das Produkt darf nur in Ländern eingesetzt werden, für die es zugelassen oder für die es durch und den Netzbetreiber freigegeben ist.

Setzen Sie SMA Produkte ausschließlich nach den Angaben der beigefügten Dokumentationen und gemäß der vor Ort gültigen Gesetze, Bestimmungen, Vorschriften und Normen ein. Ein anderer Einsatz kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Die Dokumentation ist strikt zu befolgen. Abweichende Handlungen und der Einsatz anderer als durch vorgegebenen Stoffe, Werkzeuge und Hilfsmittel sind ausdrücklich zu unterlassen.

Eingriffe in SMA Produkte, z. B. Veränderungen und Umbauten, sind nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung von gestattet. Nicht autorisierte Eingriffe als auch Missachtung der Dokumentation führen zum Wegfall der Garantie- und Gewährleistungsansprüche sowie in der Regel zum Erlöschen der Betriebs-erlaubnis. Die Haftung von für Schäden aufgrund solcher Eingriffe ist ausgeschlossen.

Jede andere Verwendung als in der bestimmungsgemäßen Verwendung beschrieben gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Die Dokumentation ist strikt zu befolgen. Abweichende Handlungen und der Einsatz anderer als durch vorgegebenen Stoffe, Werkzeuge und Hilfsmittel sind ausdrücklich zu unterlassen.

Die beigefügten Dokumentationen sind Bestandteil von SMA Produkten. Die Dokumentationen müssen gelesen, beachtet und jederzeit zugänglich und trocken aufbewahrt werden.

Dieses Dokument ersetzt keine regionalen, Landes-, Provinz-, bundesstaatlichen oder nationalen Gesetze sowie Vorschriften oder Normen, die für die Installation und die elektrische Sicherheit und den Einsatz des Produkts gelten. übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung bzw. Nichteinhaltung dieser Gesetze oder Bestimmungen im Zusammenhang mit der Installation des Produkts.

Das Typenschild muss dauerhaft am Produkt angebracht sein.

2.2 Wichtige Sicherheitshinweise

Anleitung aufbewahren.

Dieses Kapitel beinhaltet Sicherheitshinweise, die bei allen Arbeiten immer beachtet werden müssen.

Das Produkt wurde gemäß internationaler Sicherheitsanforderungen entworfen und getestet. Trotz sorgfältiger Konstruktion bestehen, wie bei allen elektrischen oder elektronischen Geräten, Restrisiken. Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden und einen dauerhaften Betrieb des Produkts zu gewährleisten, lesen Sie dieses Kapitel aufmerksam und befolgen Sie zu jedem Zeitpunkt alle Sicherheitshinweise.

⚠ GEFAHR**Lebensgefahr durch Stromschlag beim Berühren spannungsführender Teile oder Kabel**

An spannungsführenden Teilen oder Kabeln des Produkts liegen hohe Spannungen an. Das Berühren spannungsführender Teile oder Kabel führt zum Tod oder zu lebensgefährlichen Verletzungen durch Stromschlag.

- Keine freiliegenden spannungsführenden Teile oder Kabel berühren.
- Vor Arbeiten das Produkt spannungsfrei schalten und gegen Wiedereinschalten sichern.
- Bei allen Arbeiten am Produkt geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen.

⚠ GEFAHR**Lebensgefahr durch Stromschlag bei Überspannungen und fehlendem Überspannungsschutz**

Überspannungen (z. B. im Falle eines Blitzschlags) können durch fehlenden Überspannungsschutz über die Netzkabel oder andere Datenkabel ins Gebäude und an andere angeschlossene Geräte im selben Netzwerk weitergeleitet werden. Das Berühren spannungsführender Teile oder Kabel führt zum Tod oder zu lebensgefährlichen Verletzungen durch Stromschlag.

- Sicherstellen, dass alle Geräte im selben Netzwerk in den bestehenden Überspannungsschutz integriert sind.
- Bei Verlegung der Netzkabel im Außenbereich sicherstellen, dass beim Übergang der Netzkabel vom Produkt im Außenbereich zum Netzwerk im Gebäude ein geeigneter Überspannungsschutz vorhanden ist.
- Die Ethernet-Schnittstelle des Produkts ist als "TNV-1" klassifiziert und bietet einen Schutz gegen Überspannungen bis 1,5 kV.

⚠️ WARNUNG**Verletzungsgefahr durch giftige Substanzen, Gase und Stäube**

In seltenen Einzelfällen können, durch Beschädigungen an elektronischen Bauteilen, giftige Substanzen, Gase und Stäube im Inneren des Produkts entstehen. Das Berühren giftiger Substanzen sowie das Einatmen giftiger Gase und Stäube kann zu Hautreizungen, Verätzungen, Atembeschwerden und Übelkeit führen.

- Arbeiten am Produkt (z. B. Fehlersuche, Reparaturarbeiten) nur mit persönlicher Schutzausrüstung für den Umgang mit Gefahrstoffen (z. B. Schutzhandschuhe, Augen- und Gesichtsschutz und Atemschutz) durchführen.
- Sicherstellen, dass Unbefugte keinen Zutritt zum Produkt haben.

⚠️ WARNUNG**Gefahr durch nasse oder verschmutzte Stecker**

Schwerwiegende Personen- und Sachschäden können durch Verschmorungen wegen Dauerbelastung die Folge sein.

- Produkt ausschließlich senkrecht montieren.
- Nasse Stecker im spannungslosen Zustand trocknen.
- Verschmutzte Stecker im spannungslosen Zustand reinigen.

⚠️ WARNUNG**Gefahr durch Wegfahren mit angeschlossenem Ladekabel**

Schwerwiegende Personen- oder Sachschäden können die Folge sein.

- Ladekabel vor dem Wegfahren vom Fahrzeug trennen.
- Sicherheitseinrichtung des Fahrzeugs nicht umgehen.

⚠️ VORSICHT**Verletzungsgefahr durch das Gewicht des Produkts**

Durch falsches Heben und durch Herunterfallen des Produkts beim Transport oder der Montage können Verletzungen entstehen.

- Das Produkt vorsichtig transportieren und heben. Dabei das Gewicht des Produkts beachten.
- Bei allen Arbeiten am Produkt geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen.

ACHTUNG**Beschädigung des Produkts durch Sand, Staub und Feuchtigkeit**

Durch das Eindringen von Sand, Staub und Feuchtigkeit kann das Produkt beschädigt und die Funktion beeinträchtigt werden.

- Produkt nur öffnen, wenn die Luftfeuchtigkeit innerhalb der Grenzwerte liegt und die Umgebung sand- und staubfrei ist.
- Produkt nicht bei Sandsturm oder Niederschlag öffnen.

ACHTUNG

Hohe Kosten durch ungeeigneten Internettarif

Die über das Internet übertragene Datenmenge des Produkts kann je nach Nutzung unterschiedlich groß sein. Die Datenmenge hängt z. B. ab von der Anzahl der Geräte in der Anlage, der Häufigkeit der Geräte-Updates, der Häufigkeit der Sunny Portal-Übertragungen oder der Nutzung von FTP-Push. Hohe Kosten für die Internetverbindung können die Folge sein.

- SMA Solar Technology AG empfiehlt die Nutzung einer Internet-Flatrate.

ACHTUNG

Beschädigung des Produkts durch Reinigungsmittel

Durch die Verwendung von Reinigungsmitteln können das Produkt und Teile des Produkts beschädigt werden.

- Das Produkt und alle Teile des Produkts ausschließlich mit einem mit klarem Wasser befeuchteten Tuch reinigen.

i Kommunikationsstörungen im lokalen Netzwerk

Der IP-Adressbereich 192.168.12.0 bis 192.168.12.255 ist für die Kommunikation unter SMA Produkten und für den Direktzugriff auf SMA Produkte belegt.

Wenn dieser IP-Adressbereich im lokalen Netzwerk genutzt wird, kann es zu Kommunikationsstörungen kommen.





- Nicht den IP-Adressbereich 192.168.12.0 bis 192.168.12.255 im lokalen Netzwerk verwenden.

i DHCP-Server empfohlen

Der DHCP-Server weist den Netzwerkteilnehmern im lokalen Netzwerk automatisch die passenden Netzwerkeinstellungen zu. Dadurch ist keine manuelle Netzwerkkonfiguration mehr erforderlich. In einem lokalen Netzwerk dient üblicherweise der Internet-Router als DHCP-Server. Wenn die IP-Adressen im lokalen Netzwerk dynamisch vergeben werden sollen, muss am Internet-Router DHCP aktiviert sein (siehe Anleitung des Internet-Routers). Um nach einem Neustart die gleiche IP-Adresse vom Internet-Router zu erhalten, die MAC-Adressbindung einstellen.

In Netzwerken in denen kein DHCP-Server aktiv ist, müssen während der Erstinbetriebnahme geeignete IP-Adressen aus dem freien Adressvorrat des Netzsegments an alle einzubindenden Netzwerkteilnehmer vergeben werden.

3 Symbole am Produkt

Sym- bol	Erklärung
	Warnung vor elektrischer Spannung Das Produkt arbeitet mit hohen Spannungen.
	Warnung vor heißer Oberfläche Das Produkt kann während des Betriebs heiß werden.
	Dokumentationen beachten Beachten Sie alle Dokumentationen, die mit dem Produkt geliefert werden.
	Ladepunktkenzeichnung Fahrer von Elektrofahrzeugen können sicherstellen, ob ihr Elektrofahrzeug mit der Ladeeinrichtung und dem Stecker nutzbar ist.

Sym- bol	Erklärung
	Datenübertragung Zusammen mit der blauen LED signalisiert das Symbol den Zustand der Netzwerkverbindung.
	Wechselstrom
	WEEE-Kennzeichnung Entsorgen Sie das Produkt nicht über den Hausmüll, sondern nach den am Installationsort gültigen Entsorgungsvorschriften für Elektroschrott.
	Das Produkt ist für die Montage im Außenbereich geeignet.
IP54	Schutzart IP54 Das Produkt ist gegen Staubablagerungen im Innenraum und gegen Wasser, das aus jeder Richtung gegen das Gehäuse spritzt, geschützt.
	CE-Kennzeichnung Das Produkt entspricht den Anforderungen der zutreffenden EU-Richtlinien.
	RoHS-Kennzeichnung Das Produkt entspricht den Anforderungen der zutreffenden EU-Richtlinien.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) Das Produkt entspricht den Anforderungen der zutreffenden australischen Standards.

4 Entsorgung

Das Produkt muss nach den vor Ort gültigen Entsorgungsvorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden.



5 EU-Konformitätserklärung

im Sinne der EU-Richtlinien



- Funkanlagen 2014/53/EU (22.5.2014 L 153/62) (RED)
- Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe 2011/65/EU (08.06.2011 L 174/88) und 2015/863/EU (31.03.2015 L 137/10) (RoHS)

Hiermit erklärt, dass sich die in diesem Dokument beschriebenen Produkte in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der oben genannten Richtlinien befinden. Weiterführende Informationen zur Auffindbarkeit der vollständigen Konformitätserklärung finden Sie unter <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Funktechnologie	WLAN 802.11 b/g/n
Frequenzband	2,4 GHz
Maximale Sendeleistung	100 mW

Законови постановления

Съдържащата се в настоящата документация информация е собственост на . Никаква част от този документ не може да бъде размножавана, запаметявана в база данни или предавана по друг начин (по електронен или механичен път, чрез фотокопиране или запис) без предварително писмено съгласие от . Размножаването ѝ за вътрешнофирмени цели за оценка на продукта или за правилното му използване е позволено и за него не е необходимо разрешение.

не дава уверения или гаранции – изрично или мълчаливо – по отношение на каквато и да е документация или съдържащите се вътре софтуер и принадлежности. Това включва също така (но не само) подразбираща се гаранция за пригодност за пазара и за определена цел. С настоящето изрично се отхвърлят всички свързани с това уверения и гаранции. и техният специализиран търговец не поемат в никакъв случай отговорност за каквито и да е преки или косвени, случайни последващи загуби или щети.

Горепосоченото изключване на подразбиращи се гаранции не може да бъде приложено във всички случаи.

Запазва се правото на промени по спецификациите. Положени са всички усилия този документ да бъде изготвен с възможно най-голяма грижа и да бъде възможно най-пълно актуализиран. На читателите все пак се обръща внимание, че си запазва правото, без предварително известяване или съгласно съответните разпоредби на съществуващия договор за доставка, да извършва промени в тези спецификации, преценени като необходими с оглед подобряване на продукта и опита от използването му. не поема отговорност за каквито и да е косвени, случайни или последващи загуби или щети, възникнали въз основа на

доверяването на настоящия материал, в това число поради пропускане на информация, печатни грешки, изчислителни грешки или грешки в структурата на настоящия документ.

SMA гаранция

Можете да свалите актуалните гаранционни условия от Интернет на адрес www.SMA-Solar.com.

Софтуерни лицензи

Лицензите за използваните софтуерни модули (Open Source) са достъпни в потребителския интерфейс на продукта.

Търговска марка

Признават се всички търговски марки, дори ако не са обозначени специално. Липсата на обозначение не означава, че дадена марка или даден знак са свободни.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Германия

тел. +49 561 9522-0

факс +49 561 9522-100

www.SMA.de

имейл: info@SMA.de

Редакция: 8.5.2024 г.

Copyright © 2024 . Всички права запазени.

1 Указания към този документ

1.1 Обхват на валидност

Този документ важи за:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Целева група

- познания за функционалността и начина на работа на продукта

- обучение за справяне с опасности и рискове при инсталирането, ремонта и обслужването на електрически устройства и съоръжения
- квалификация за инсталиране и пускане в експлоатация на електрически устройства и съоръжения
- Познаване на приложимите закони, разпоредби, стандарти и регламенти
- познаване и спазване на този документ заедно с всички инструкции за безопасност

1.3 Съдържание и структура на документа

Настоящият документ съдържа свързана със сигурността информация, както и графично ръководство за инсталиране и пускане в експлоатация (вж. страница Instructions). Съобразявайте се с цялата информация и извършвайте всички графично представени дейности в посочената последователност.

Актуалната версия на този документ, както и подробното ръководство за инсталиране, пускане в експлоатация, конфигуриране и извеждане от експлоатация ще намерите в PDF формат и като електронно ръководство (eManual) на www.SMA-Solar.com. QR Code с линк към електронното ръководство ще намерите на заглавната страница на този документ. Електронното ръководство е достъпно и чрез потребителския интерфейс на продукта.

Изображенията в настоящия документ са сведени до съществени детайли и могат да се различават от действителния продукт.

1.4 Степени на предупрежденията

При работа с продукта може да се появят предупреждения от следните степени.

ОПАСНОСТ

Обозначава предупреждение, неспазването на което непосредствено води до смърт или тежки телесни повреди.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначава предупреждение, неспазването на което може да доведе до смърт или тежки телесни повреди.

ВНИМАНИЕ

Обозначава предупреждение, неспазването на което може да доведе до леки или средни телесни повреди.

ЗАБЕЛЕЖКА

Обозначава предупреждение, неспазването на което може да доведе до материални щети.

1.5 Символи в документа

Сим вол	Пояснение
---------	-----------



Информация, която е важна за определена тема или цел, но не е релевантна за безопасността

1.6 Наименования в документа

Пълно наименование	Наименование в този документ
SMA eCharger	Зарядна станция, продукт

1.7 Повече информация

Повече информация ще намерите на www.SMA-Solar.com.

Заглавие и съдържание на информацията	Вид на информацията
	Техническа информация
Специфичен за устройството преглед на всички параметри и измерени стойности и техните опции за настройка	Техническа информация
Информация за регистрите на SMA Modbus	
„SUNNY PORTAL powered by enpexOS“	Инструкции и за експлоатация
	Техническа информация
	Ръководство за планиране
SMA SMART HOME - списък за съвместимост за Sunny Home Manager 2.0	Техническа информация
Информация за интерфейс SunSpec Modbus и за поддържаните информационни модели	Техническа информация

Заглавие и съдържание на информацията	Вид на информацията
Информация за интерфейс SMA Modbus	Техническа информация
Отговори на често поставяни въпроси	Често задавани въпроси в Sunny Portal и под Online Service Center

2 Безопасност

2.1 Коректна експлоатация

SMA eCharger е променливотокова зарядна станция за стандартно зареждане на електрически автомобил в съответствие с IEC 61851-1 MODE 3. SMA eCharger е проектирана за използване в частни и полупублични зони с ограничен достъп (напр. частна собственост, фирмен паркинг, депо).

Продуктът е предназначен изключително за зареждане на електрически и plug-in хибридни автомобили, наричани по-долу „автомобил“:

- Зареждане в режим 3 в съответствие с IEC 61851-1 за електрически автомобили с негазиращи акумулатори.
- Щепсели и контакти в съответствие с IEC 62196.

Продуктът отговаря на минималните изисквания на европейския стандарт за етикетирание на точките за зареждане в съответствие с EN 17186. Това не замества допълнителните национални изисквания, които евентуално също трябва да се спазват.

Продуктът е подходящ за използване на открито и закрито.

Продуктът може да се използва само като стационарно оборудване.

Преди първия процес на зареждане продуктът трябва да бъде изпитан и пуснат в експлоатация в режим на бързо зареждане съгласно IEC 61851-1 с подходящо измервателно устройство за зарядни станции.

Допустимият работен обхват и изискванията за инсталиране на компонентите трябва винаги да бъде спазвани.

Продуктите на не са подходящи за употреба в:

- медицински изделия, по-специално продукти за оборудване на животоподдържащи системи и машини;
- въздухоплавателни средства, експлоатацията на въздухоплавателни средства, осигуряването на критична летищна инфраструктура и летищни системи;
- железопътни превозни средства, експлоатацията и доставката на железопътни превозни средства и критична инфраструктура за такива.

Горният списък не претендира за изчерпателност. Свържете се с нас, ако не сте уверени, дали продуктите на са подходящи за Вашите нужди.

Продуктът трябва да бъде използван само в страни, за които това е разрешено и за които и операторът на разпределителната мрежа позволяват.

Използвайте продуктите на SMA изключително в съответствие с информацията от приложената документация и съгласно местните закони, разпоредби, предписания и норми. Употреба, различна от указаната, може да доведе до нараняване на хора или материални щети.

Документацията трябва да се спазва стриктно. Изрично се забранява извършването на несъответстващи действия и използването на материали, инструменти и помощни средства, различни от посочените от .

Изменение на SMA продуктите, напр. промени или модифициране, са позволени само с изричното писмено съгласие на . Неоторизираните изменения, както и несъобразяването с документацията, водят до отпадане на гаранционните претенции, а по правило и до оттегляне на лиценза за ползване. не носи отговорност за щети, причинени от такива изменения.

Всяка употреба по начин, различен от предвидения, представлява нарушение.

Документацията трябва да се спазва стриктно. Изрично се забранява извършването на несъответстващи действия и използването на материали, инструменти и помощни средства, различни от посочените от .

Приложената документация е съставна част от продуктите на SMA. Трябва да прочетете и спазвате документацията и тя трябва да бъде винаги на Ваше разположение и да се съхранява на сухо.

Този документ не замества регионални, местни, областни, федерални или национални закони, както и предписанията или нормите, които са приложими за инсталирането и електрическата безопасност и за приложението на

продукта. не поема отговорност за спазването, съответно неспазването на тези закони или разпоредби във връзка с инсталирането на продукта.

Типовата табела трябва да е закрепена стабилно към продукта.

2.2 Важни указания за безопасност

Запазете ръководството.

Тази глава съдържа указания за безопасност, които трябва да бъдат спазвани винаги при работа по и с акумулатори.

Продуктът е проектиран и изпробван в съответствие с международните изисквания за безопасност. Въпреки че е конструиран надеждно, съществуват остатъчни рискове както при всички електрически или електронни уреди. Моля прочетете внимателно този раздел и винаги спазвайте всички указания за безопасност, за да избегнете материални щети и наранявания и да гарантирате дълъг експлоатационен живот на продукта.

ОПАСНОСТ

Опасност за живота вследствие на токов удар при докосване на токопроводящи елементи или кабели

В токопроводящите елементи и кабели на продукта са налице високи напрежения. Докосването на токопроводящи елементи или кабели води до смърт или до опасни за живота наранявания вследствие на токов удар.

- Не докосвайте открити токопроводящи части или кабели.
- Преди работа с продукта го изключвайте от електрическата мрежа и го обезопасявайте срещу повторно включване.
- Носете лична защитна екипировка при всички дейности по продукта.

⚠ ОПАСНОСТ**Опасност за живота поради токов удар в случай на пренапрежение и липса на защита от пренапрежение**

Свърхнапреженията (напр. в случаи на удар от мълния) е възможно поради липсваща защита от пренапрежение да бъдат пренасочени в сградата или към други свързани уреди в същата мрежа по мрежови кабели или кабели за трансфер на данни. Докосването на по токопроводящи елементи или кабели води до смърт или до опасни за живота наранявания вследствие на токов удар.

- Уверете се, че всички уреди в една и съща мрежа са интегрирани в съществуващата защита от пренапрежение.
- При разполагането на мрежовите кабели на открито се уверете, че при прехода на мрежовите кабели от продукта на открито към мрежата в сградата е налична подходяща защита от пренапрежение.
- Ethernet интерфейсът на продукта се класифицира като "TNV-1" и осигурява защита срещу пренапрежение до 1,5 kV.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Опасност от нараняване вследствие на отровни субстанции, газове и прахове**

В редки, изолирани случаи, вследствие на повреди по електронни компоненти, във вътрешността на продукта могат да възникнат отровни субстанции, газове и прахове. Докосването на отровни субстанции, както и вдишването на отровни газове и прахове, може да доведе до кожни раздразнения, изгаряния, затруднения при дишането или гадене.

- Извършвайте работите по продукта (напр. търсене на грешки, ремонтни работи) само с лични предпазни средства за работа с опасни вещества (напр. защитни ръкавици, защитни очила, предпазна маска и средства за защита на дихателните пътища).
- Уверете се, че неоторизирани лица нямат достъп до продукта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Опасност от влажни или замърсени щекери**

Сериозни наранявания на хора и материални щети могат да възникнат в резултат на изгаряне, причинено от постоянно напрежение.

- Монтирайте продукта само вертикално.
- Сушете мокрите щекери, когато са изключени от захранването.
- Почиствайте замърсените щекери, когато са изключени от захранването.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Опасност от потегляне със свързан кабел за зареждане**

Това може да доведе до сериозни телесни повреди или материални щети.

- Преди да потеглите, изключете кабела за зареждане от автомобила.
- Не пренебрегвайте оборудването за безопасност на автомобила.

⚠ ВНИМАНИЕ**Опасност от нараняване поради теглото на продукта**

При неправилно повдигане и при падане на продукта по време на транспортиране или монтаж съществува опасност от нараняване.

- Внимателно транспортирайте и повдигайте продукта. Съобразете се с теглото на продукта.
- Носете лична защитна екипировка при всички дейности по продукта.

ЗАБЕЛЕЖКА**Повреда на продукта от пясък, прах и влага**

Чрез проникването на пясък, прах и влага е възможно продуктът да се повреди или да се възпрепятства функционирането му.

- Отваряйте продукта само когато влажността на въздуха е в допустимите стойности и в обкръжаващата среда няма пясък и прах.
- Не отваряйте продукта при пясъчна буря или дъжд.

ЗАБЕЛЕЖКА**Големи разходи поради неподходяща тарифа за интернет**

Предаваният през интернет обем данни на продукта може да варира в зависимост от използването. Обемът данни зависи например от броя на уредите в системата, честотата на актуализациите на уреда, честотата на прехвърлянията в Sunny Portal или използването на FTP-Push. Това може да доведе до големи разходи за интернет връзка.

- SMA Solar Technology AG препоръчва използването на фиксирана тарифа за интернет.

ЗАБЕЛЕЖКА**Повреда на продукта чрез почистващи препарати**

Вследствие на използването на почистващи препарати продуктът или части от него може да се повредят.

- Почиствайте продукта и всички негови части единствено с кърпа, навлажнена с чиста вода.

i Грешки в комуникацията в локалната мрежа

Диапазонът от IP адреси от 192.168.12.0 до 192.168.12.255 е зает за комуникация между продуктите на SMA и за директен достъп до тях.

Ако този диапазон от IP адреси се използва в локалната мрежа, може да възникнат проблеми с комуникацията.



- Не използвайте диапазона на IP адресите от 192.168.12.0 до 192.168.12.255 в локалната мрежа.

Препоръчва се DHCP сървър.

DHCP сървърът автоматично присвоява на мрежовите участници в локалната мрежа съответните мрежови настройки. По този начин се премахва необходимостта от ръчна конфигурация на мрежата. В локална мрежа интернет рутера обикновено се използва като DHCP сървър. Ако IP адресите в локалната мрежа трябва се разпределят динамично, на интернет рутера трябва да се активира DHCP (вж. Ръководството на интернет рутера). За да получите след рестартиране същия IP адрес от интернет рутера, настройте резервирането на адрес по MAC. В локални мрежи без активен DHCP сървър на всички мрежови потребители трябва да се разпределят подходящи IP адреси от списъка със свободни адреси на мрежовия сегмент, които да се включат при първоначалното пускане в експлоатация.

3 Символи на продукта

Символи на продукта

Символ	Пояснение
	Предупреждение за електрическо напрежение Продуктът работи с високо напрежение.
	Предупреждение за нагорещена повърхност Продуктът може да се нагорещи по време на работа.
	Спазване на указанията в документите Спазвайте указанията във всички документи, които се доставят с продукта.

Символи на продукта

Символ	Пояснение
	Обозначаване на точките за зареждане Водачите на електрически автомобили могат да проверят дали техният електрически автомобил може да се използва със зарядното устройство и щекера.
	Прехвърляне на данни Освен чрез синята LED светлина състоянието на мрежовата връзка се индикира и посредством символ.
	Променлив ток
	ОЕЕО обозначение Не изхвърляйте продукта в домашния кош за отпадъци, а в съответствие с разпоредбите за изхвърляне на електронни отпадъци, които са валидни на мястото за монтаж.
	Продуктът е подходящ за монтаж на открито.
IP54	Вид защита IP54 Продуктът е защитен срещу натрупване на прах във вътрешността и срещу вода, пръскаща от всички посоки върху корпуса.
	Маркировка „CE“ Продуктът отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕС.

Символ	Пояснение
	RoHS обозначение Продуктът отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕС.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) Продуктът отговаря на изискванията на приложимите стандарти в Австралия.

информация относно местоположението на пълния текст на Декларацията за съответствие можете да намерите на <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Радиотехнология	WLAN 802.11 b/g/n
Честотна лента	2,4 GHz
Максимална предавателна мощност	100 mW

4 Изхвърляне

Продуктът трябва да бъде изхвърлен съгласно действащите местни наредби за изхвърляне на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване.



5 ЕС Декларация за съответствие

по смисъла на Директивите на ЕС

- Радиосъоръжения 2014/53/ЕС (22.5.2014 L 153/62)
- Ограничение за използването на определени опасни вещества (ОВ L 174, 8.6.2011 г., стр. 88) и 2015/863/ЕС (ОВ L 137, 31.3.2015 г., стр. 10) (RoHS)

С настоящото удостоверява, че описаните в този документ продукти отговарят на всички основни изисквания и на други, отнасящи се до него разпоредби по горепосочените директиви. Допълнителна

Právní ustanovení

Informace obsažené v této dokumentaci jsou majetkem společnosti. Žádná z částí tohoto dokumentu se bez předchozího písemného souhlasu společnosti nesmí rozmnožovat, ukládat do systému pro vyvolávání dat ani jiným způsobem přenášet (elektronicky, mechanicky prostřednictvím fotokopii nebo záznamů). Interní pořizování kopií v rámci firmy za účelem hodnocení produktu či řádného použití produktu je povoleno a nevyžaduje předchozí souhlas.

S ohledem na jakoukoli dokumentaci nebo v ní popsaný software a příslušenství neposkytuje společnost žádné výslovné ani nevyslovené přísliby či záruky. Mezi tyto přísliby a záruky patří mimo jiné implicitní záruka prodejnosti a vhodnosti k určitému účelu. Tímto výslovně odmítáme veškeré související přísliby nebo záruky. Společnost ani její specializovaní prodejci za žádných okolností neručí za případné přímé, nepřímé či náhodné následné ztráty nebo škody.

Výše uvedenou vyluku implicitních záruk nelze aplikovat ve všech případech.

Vyhrazujeme si právo na změny specifikací. Maximálně usilujeme o to, abychom tento dokument vytvořili s maximální pečlivostí a obsažené informace udržovali v aktuálním stavu. Čtenáře však výslovně upozorňujeme, že si společnost vyhrazuje právo provádět bez předchozího oznámení, resp. podle příslušných ustanovení uzavřené dodací smlouvy změny těchto specifikací, které s ohledem na vylepšování produktu a zkušenosťi s jeho používáním považuje za přiměřené. Společnost neručí za případné nepřímé, náhodné nebo následné ztráty či škody, které vzniknou v dů-

sledku důvěry vložené v tento materiál, mimo jiné následkem vynechání informací, překlepů, početních chyb nebo chyb ve struktuře tohoto dokumentu.

Záruka SMA

Aktuální záruční podmínky si můžete stáhnout na internetu na adrese www.SMA-Solar.com.

Softwarové licence

Licence pro používané softwarové moduly (Open Source) si můžete otevřít na uživatelském rozhraní produktu.

Ochranné známky

Všechny ochranné známky jsou uznány, i když nejsou označeny příslušným symbolem. Pokud symbol chybí, neznamená to, že zboží či známka nejsou chráněné.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Německo

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Stav: 08.05.2024

Copyright © 2024. Všechna práva vyhrazena.

1 Informace k tomuto dokumentu

1.1 Rozsah platnosti

Tento dokument platí pro:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Cílová skupina

- Znalost principu fungování a provozu produktu

- proškolení o zacházení s nebezpečími a riziky při instalaci, opravách a obsluze elektrických přístrojů a zařízení,
- Vzdělání pro instalaci elektrických přístrojů a zařízení a jejich uvádění do provozu
- Znalost příslušných zákonů, vyhlášek, norem a směrnic
- Znalost a dodržování tohoto dokumentu včetně všech bezpečnostních upozornění

1.3 Obsah a struktura dokumentu

Tento dokument obsahuje bezpečnostní informace a také grafický návod k instalaci a uvedení do provozu (viz strana Instructions). Dbejte všech informací a graficky vyobrazené úkony proveďte ve stanoveném pořadí.

Aktuální verzi tohoto dokumentu i podrobný návod k instalaci, uvedení do provozu, konfiguraci a odstavení z provozu najdete ve formátu PDF a jako eManual na adrese www.SMA-Solar.com. Kód QR s odkazem na eManual najdete na titulní straně tohoto dokumentu. Příručku eManual si můžete otevřít rovněž prostřednictvím uživatelského rozhraní produktu.

Vyobrazení v tomto dokumentu jsou redukována na důležité detaily a mohou se lišit od reálného výrobku.

1.4 Stupně výstražných upozornění

Při manipulaci s produktem se můžete setkat s následujícími stupni výstražných upozornění.

NEBEZPEČÍ

Označuje výstražné upozornění, jehož nerespektování vede bezprostředně k usmrcení nebo k těžkému poranění.

VAROVÁNÍ

Označuje výstražné upozornění, jehož nerespektování může vést k usmrcení nebo k těžkému poranění.

UPOZORNĚNÍ

Označuje výstražné upozornění, jehož nerespektování může vést lehkému nebo středně těžkému poranění.

OZNÁMENÍ

Označuje výstražné upozornění, jehož nerespektování může vést k materiálním škodám.

1.5 Symboly v dokumentu

Sym- Vysvětlení bol



Informace, která je pro určité téma nebo určitý cíl důležitá, ale netýká se bezpečnosti.

1.6 Označení v tomto dokumentu

Plné označení

SMA eCharger

Označení v tomto dokumentu

Dobíjecí stanice, produkt

1.7 Další informace

Další informace najdete na www.SMA-Solar.com.

Název a obsah informace

Druh informace

Technické informace

Název a obsah informace	Druh informace
Přehled všech parametrů a naměřených hodnot pro konkrétní přístroje a možnosti jejich nastavení Informace o registrech SMA Modbus	Technické informace
„SUNNY PORTAL powered by ennexOS“	návod k obsluze
	Technické informace
	Návod k projektování
SMA SMART HOME - Seznam kompatibility pro Sunny Home Manager 2.0	Technická informace
Informace o rozhraní SunSpec Modbus a o podporovaných informačních modelech	Technické informace
Informace o rozhraní SMA Modbus	Technické informace
Odpovědi na časté dotazy	Často kladené otázky v Sunny Portal a méně Online Service Center

2 Bezpečnost

2.1 Použití v souladu s určením

SMA eCharger je nabíjecí stanice na střídavý proud pro nabíjení elektromobilů v souladu s normou IEC 61851-1, REŽIM 3. Stanice SMA eCharger je určena pro použití v soukromých a poloveřejných prostorách s omezeným přístupem (např. soukromý pozemek, firemní parkoviště, nádvoří podniku).

Výrobek je určen výhradně k nabíjení elektrických a plug-in hybridních vozidel označovaných dále jen jako „vozidlo“:

- Nabíjení v režimu 3 podle normy IEC 61851-1 pro elektromobily s neplynujícími bateriemi.
- Konektory podle normy IEC 62196.

Výrobek splňuje minimální požadavky evropské normy pro označování nabíjecích míst podle EN 17186. To nenahrazuje další požadavky vnitrostátních norem, které je popř. třeba navíc rovněž dodržet.

Produkt je vhodný pro použití ve venkovních i vnitřních prostorech.

Produkt se smí používat výhradně jako stacionární přístroj.

Výrobek je nutné před prvním dobíjením zkontrolovat v režimu rychlého dobíjení podle normy IEC 61851-1 vhodným měřicím zařízením pro nabíjecí stanice a uvést jej do provozu.

Vždy musí být dodržován povolený rozsah provozních hodnot a požadavky na instalaci všech komponent.

Výrobky od firmy nejsou vhodné pro použití v

- lékařských přístrojích, zejména ne v přístrojích zajišťujících udržování životních funkcí, a ve strojích,
- v letadlech, při provozování letadel, zásobování kritické letecké infrastruktury a leteckých systémů,

- v kolejových vozidlech, při provozu a napájení kolejových vozidel a jejich kritické infrastruktury.

Výše uvedený výčet není úplný. Pokud si nejste jisti, zda jsou výrobky od firmy vhodné pro váš účel použití, kontaktujte nás.

Produkt se smí používat pouze v zemích, pro které byl schválen nebo kde byl povolen společností a provozovatelem veřejné rozvodné sítě.

Produkty SMA používejte pouze podle údajů uvedených v příložené dokumentaci a podle zákonů, ustanovení, předpisů a norem platných v místě instalace. Jiné použití může vést k poranění osob nebo ke vzniku materiálních škod.

Dokumentace se musí striktně dodržovat. Odlišné postupy a používání jiných provozních látek, nářadí a pomůcek, než které stanovuje, jsou výslovně zakázány.

Zásahy do produktů SMA (např. změny a přestavby) jsou povolené pouze s výslovným písemným souhlasem společnosti. Neautorizované zásahy a nerespektování dokumentace mají za následek ztrátu nároků vyplývajících ze záruky a odpovědnosti za vady a zpravidla také zánik povolení k provozu. Odpovědnost společnosti za škody způsobené v důsledku takových zásahů je vyloučena.

Jakékoliv jiné použití, než je popsáno v použití v souladu s určením, se považuje za použití v rozporu s určením.

Dokumentace se musí striktně dodržovat. Odlišné postupy a používání jiných provozních látek, nářadí a pomůcek, než které stanovuje, jsou výslovně zakázány.

Příložená dokumentace je součástí produktů SMA. Všechny součásti dokumentace je nutné přečíst, dbát jich a uchovávat je tak, aby byly kdykoliv přístupné a uložené na suchém místě.

Tento dokument nenahrazuje regionální, zemské, provinční, federální nebo národní zákony ani předpisy a normy, které platí pro instalaci a elektrickou bezpečnost a používání produktu. Společnost neodpovídá za dodržení, resp. nedodržení těchto zákonů či ustanovení v souvislosti s instalací produktu.

Typový štítek musí být trvale připevněný na produktu.

2.2 Důležitá bezpečnostní upozornění

Návod si uschovejte.

V této kapitole jsou obsažena bezpečnostní upozornění, kterých je třeba dbát při provádění veškerých prací.

Tento produkt byl navržen a testován v souladu s mezinárodními bezpečnostními požadavky. Stejně jako u všech ostatních elektrických nebo elektronických přístrojů hrozí navzdory pečlivému zkonstruování zbytková rizika. Aby se předešlo poranění osob a vzniku materiálních škod a aby byl zajištěn trvalý provoz produktu, pozorně si tuto kapitolu přečtěte a vždy dbejte všech bezpečnostních upozornění.

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí usmrčení v důsledku zásahu elektrickým proudem při kontaktu se součástmi nebo kabely pod napětím

Na součástech nebo kabelech výrobku, které vedou napětí, je přítomné vysoké napětí. Kontakt se součástmi nebo kabely pod napětím způsobí smrtelný úraz nebo těžká poranění v důsledku zásahu elektrickým proudem.

- Nedotýkejte se obnažených dílů nebo kabelů pod napětím.
- Před prováděním prací produkt odpojte od napětí a zajistěte ho proti opětovnému zapnutí.
- Při provádění jakýchkoli prací na produktu noste vhodné osobní ochranné pomůcky.

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí usmrčení v důsledku zásahu elektrickým proudem při přepětí a absenci přepěťové ochrany

Při absenci přepěťové ochrany může být přepětí (například v případě úderu blesku) po síťových nebo jiných datových kabelech zavedeno do budovy a dalších připojených přístrojů ve stejné síti. Kontakt s díly nebo kabely pod napětím způsobí smrtelný úraz nebo těžká poranění v důsledku zásahu elektrickým proudem.

- Zajistěte, aby všechny přístroje ve stejné síti byly integrovány do stávající přepěťové ochrany.
- Při pokládání síťových kabelů venku zajistěte, aby na přechodu síťových kabelů od produktu venku k síti v budově byla k dispozici vhodná přepěťová ochrana.
- Rozhraní Ethernet produktu je klasifikováno jako „TNV-1“ a poskytuje ochranu proti přepětí do 1,5 kV.

VAROVÁNÍ**Nebezpečí poranění toxickými látkami, plyny a prachem**

Ve výjimečných jednotlivých případech mohou v důsledku poškození elektronických komponent vznikat uvnitř produktu toxické látky, plyny a prach. Styk s toxickými látkami a vdechování toxických plynů a prachu může zapříčinit podráždění kůže, poleptání, potíže s dýcháním a nevolnost.

- Práce na produktu (např. identifikaci chyb, opravy) provádějte jen s osobními ochrannými pomůckami pro manipulaci s nebezpečnými látkami (např. ochrannými rukavicemi, ochrannými brýlemi, ochrannou maskou a respirátorem).
- Zajistěte, aby k produktu neměly přístup nepovolané osoby.

VAROVÁNÍ**Nebezpečí v důsledku zamokření nebo znečištění zástrček**

Při nepřetržitém zatížení může dojít k vážným zraněním osob a materiálním škodám v důsledku přiškváření.

- Instalujte výrobek pouze ve svislé poloze.
- Mokré zástrčky po odpojení od napětí osušte.
- Znečištěné zástrčky po odpojení od napětí očistěte.

VAROVÁNÍ**Nebezpečí při odjezdu s připojeným nabíjecím kabelem**

Důsledkem mohou být vážná zranění osob a materiální škody.

- Před odjezdem odpojte nabíjecí kabel od vozidla.
- Neobcházejte bezpečnostní zařízení vozidla.

UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí poranění hmotností produktu**

Při nesprávném zvedání a v důsledku pádu produktu při přepravě nebo montáži může dojít k poranění.

- Produkt přepravujte a zvedejte opatrně. Dávejte při tom pozor na hmotnost produktu.
- Při provádění jakýchkoli prací na produktu noste vhodné osobní ochranné pomůcky.

OZNÁMENÍ**Poškození produktu vnikáním písku, prachu a vlhkosti**

Vnikáním písku, prachu a vlhkosti se produkt může poškodit a může se narušit jeho funkčnost.

- Produkt otevírejte pouze tehdy, pokud se vlhkost vzduchu pohybuje pod úrovní mezních hodnot a v okolí se nevyskytuje písek a prach.
- Produkt neotevírejte během písečné bouře nebo srážek.

OZNÁMENÍ

Vysoké náklady při použití nevhodného internetového tarifu

Objem dat přenášených produktem prostřednictvím internetu se může lišit v závislosti na rozsahu využívání. Objem dat závisí například na počtu přístrojů v systému, na frekvenci aktualizací přístrojů, na frekvenci přenosů dat na portál Sunny Portal nebo na využívání funkce FTP push. Důsledkem mohou být vysoké náklady na připojení k internetu.

- Společnost SMA Solar Technology AG doporučuje používat internetový tarif bez omezení objemu dat.

OZNÁMENÍ

Poškození produktu čistícími prostředky

Použitím čistících prostředků se může poškodit produkt a jeho části.

- Produkt a všechny jeho části čistěte výhradně utěrkou navlhčenou v čisté vodě.

i Poruchy komunikace v místní síti

Rozsah IP adres 192.168.12.0 až 192.168.12.255 je vyhrazený pro komunikaci mezi produkty SMA a pro přímý přístup k produktům SMA.

Pokud byste tento rozsah IP adres používali v místní síti, může dojít k problémům s komunikací.





- V místní síti nepoužívejte rozsah IP adres 192.168.12.0 až 192.168.12.255.








i Doporučujeme používat DHCP server

DHCP server síťovým zařízením v místní síti automaticky přiděluje vhodná síťová nastavení. Ruční síťová konfigurace tak již není zapotřebí. V místní síti funguje jako DHCP server obvykle internetový směrovač. Pokud se IP adresy v místní síti mají přidělovat dynamicky, musí být na internetovém směrovači aktivovaný protokol DHCP (viz návod k internetovému směrovači). Aby bylo možné po restartu získat z internetového směrovače stejnou IP adresu, nastavte vazbu MAC adresy.

V sítích, v nichž není aktivní DHCP server, je nutné při prvním uvádění do provozu přidělit všem zapojovaným účastnickým zařízením vhodné IP adresy z volného rozsahu daného segmentu sítě.

3 Symboly na produktu

Sym-bol	Vysvětlení
	Výstraha před elektrickým napětím Produkt pracuje s vysokými hodnotami napětí.
	Výstraha před horkým povrchem Produkt se může během provozu zahřívat.
	Dodržujte dokumentace Dbejte všech součástí dokumentace, které byly dodány spolu s produktem.
	Označování nabíjecích míst Řidiči elektromobilů mohou zjistit, zda lze pro jejich elektromobil použít dané nabíjecí zařízení a zástrčku.

Sym- bol	Vysvětlení
	přenos dat Společně s modrou LED diodou symbol signalizuje stav připojení k síti.
	sřídavý proud
	značka WEEE Nevyhadzujte produkt do domovního odpadu. Zlikvidujte ho podle předpisů pro likvidaci elektrického odpadu platných v místě instalace.
	Produkt je vhodný pro instalaci ve venkovních prostorech.
IP54	stupeň krytí IP54 Produkt je chráněn proti usazování prachu ve vnitřním prostoru a před vodou mířící proti krytu ve všech úhlech.
	značka CE Produkt splňuje požadavky relevantních směrnic EU.
	Značka RoHS Produkt splňuje požadavky relevantních směrnic EU.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) Produkt splňuje požadavky relevantních australských norem.

4 Likvidace

Produkt je nutné zlikvidovat podle předpisů o likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení platných v místě instalace.



5 EU prohlášení o shodě

ve smyslu směrnic EU



- rádiová zařízení 2014/53/EU (22. 5. 2014 L 153/62) (RED)
- Omezení používání některých nebezpečných látek 2011/65/EU (8. 6. 2011 L 174/88) a 2015/863/EU (31. 3. 2015 L 137/10) (RoHS)

Společnost tímto prohlašuje, že v tomto dokumentu popsané výrobky splňují základní požadavky i ostatní relevantní ustanovení výše uvedených směrnic. Další informace o tom, kde najít úplné prohlášení o shodě, naleznete na adrese <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Rádiová technologie	WLAN 802.11 b/g/n
Frekvenční pásmo	2,4 GHz
Maximální vysílací výkon	100 mW

Juridiske bestemmelser

Informationerne i disse papirer er ejendom tilhørende . Ingen del af dette dokument må mangfoldiggøres, lagres i et system til datafremkaldelse eller overføres på anden måde (elektronisk, mekanisk ved fotokopiering eller optegnelse) uden forudgående skriftlig tilladelse fra . En mangfoldiggørelse til brug internt i virksomheden, som er beregnet til evaluering af produktet eller til fagmæssig brug, er tilladt og kræver ingen godkendelse.

yder ingen form for indeståelser eller garantier, hverken udtrykkelige eller stiltiende, mht. nogen form for dokumentation eller deri beskrevet software og tilbehør. Dette omfatter blandt andet (men ikke begrænset hertil) implicit garanti for egnethed for markedet eller egnethed til et bestemt formål. Alle indeståelser og garantier herfor frasiges hermed udtrykkeligt. og dets forhandlere hæfter under ingen omstændigheder for eventuelle direkte eller indirekte, tilfældige følgende tab eller skader.

Ovennævnte udelukkelse af implicite garantier kan ikke gøres gældende i alle tilfælde.

Ændringer af specifikationer forbeholdes. Der er udfoldet alle anstrengelser for at oprette dette dokument med største omhu og holde det ajour. Læserne gøres dog udtrykkeligt opmærksom på, at forbeholder sig ret til at uden forudgående meddelelse hhv. iht. de pågældende bestemmelser i de gældende leveringsbetingelser at foretage ændringer i disse specifikationer, som det finder rimelige med hensyn til produktforbedringer og brugerfaringer. påtager sig intet ansvar for eventuelle indirekte, tilfældige eller følgende tab eller skader, som opstår som følge af tillid til det foreliggende materiale, blandt andet som følge af udeladelse af informationer, trykfejl, regnefejl eller fejl i strukturen af det foreliggende dokument.

SMA-garanti

De aktuelle garantibetingelser kan downloades fra internettet under www.SMA-Solar.com.

Softwarelicenser

Licenserne for de anvendte softwaremoduler (open source) kan åbnes på produktets brugeroverflade.

Varemærker

Alle varemærker bliver anerkendt, også hvis de ikke er mærket særskilt. Manglende mærkning betyder ikke, at en vare eller et tegn er frit.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Tyskland

Tlf. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Stand: 08-05-2024

Copyright © 2024 . Alle rettigheder forbeholdes.

1 Henvisninger vedrørende dette dokument

1.1 Gyldighedsområde

Dette dokument gælder for:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Målgruppe

- Kendskab til produktets funktionsmåde og drift
- Uddannelse i omgang med farer og risici under installation, reparation og betjening af elektriske apparater og anlæg
- Uddannelse i installation og idriftsættelse af elektriske apparater og anlæg

- Kendskab til de gældende love, forordninger, standarder og direktiver
- Kendskab til og overholdelse af dette dokument inkl. alle sikkerhedsanvisninger

1.3 Dokumentets indhold og struktur

Dette dokument indeholder sikkerhedsrelevante informationer samt en grafisk vejledning til installation og idrifttagning (se side Instructions). Læs alle informationer, og udfør de handlinger, der er vist grafisk, i den angivne rækkefølge.

Både den aktuelle version af dette dokument og en udførlig vejledning til installation, idrifttagning, konfiguration og nedlukning finder du i PDF-format og som eManual på www.SMA-Solar.com. QR Code med linket til eManual finder du på forsiden af dette dokument. eManual kan også åbnes via produktets brugeroverflade.

Figurerne i dette dokument viser kun de væsentlige detaljer og kan afvige fra det reelle produkt.

1.4 Advarselstrin

Følgende advarselstrin kan optræde i forbindelse med håndteringen af produktet.

FARE

Markerer en advarselshenvisning, hvor manglende overholdelse umiddelbart fører til død eller svære kvæstelser.

ADVARSEL

Markerer en advarselshenvisning, hvor manglende overholdelse kan føre til død eller svære kvæstelser.

FORSIGTIG

Markerer en advarselshenvisning, hvor manglende overholdelse kan føre til lette eller middelsvære kvæstelser.

BEMÆRK

Markerer en advarselshenvisning, hvor manglende overholdelse kan føre til materielle skader.

1.5 Symboler i dokumentet

Sym- Forklaring bol



Information, som er vigtig, men ikke sikkerhedsrelevant for et bestemt tema eller mål

1.6 Betegnelser i dokumentet

Fuldstændig betegnelse Betegnelse i dette dokument

SMA eCharger Ladestation, produkt

1.7 Videreførende informationer

Videreførende informationer kan findes på www.SMA-Solar.com.

Informationens titel og indhold Informationstype

Teknisk information

Teknisk information

Udstyrsspecifik oversigt over alle parametre og måleværdier og deres indstillingsmuligheder
Informationer om SMA Modbus-registrene

"SUNNY PORTAL powered by ennexOS" Betjeningsvejledning

Teknisk information

Informationens titel og indhold	Informationstype
	Planlægningsvejledning
SMA SMART HOME - Kompatibilitetsliste for Sunny Home Manager 2.0	Teknisk information
Informationer om SunSpec-grænsefladen og understøttede informationsmodeller	Teknisk information
Informationer om SMA Modbus-grænseflade	Teknisk information
Svar på hyppigt stillede spørgsmål	FAQ i Sunny Portal og under Online Service Center

2 Sikkerhed

2.1 Korrekt anvendelse

SMA eCharger er en AC-ladestation til opladning af en elbil i overensstemmelse med IEC 61851-1 MODE 3. SMA eCharger er designet til brug i det private og halvoffentlige rum med begrænset adgang (f.eks. private ejendomme og virksomheders parkeringspladser og øvrige områder).

Produktet er udelukkende beregnet til opladning af el- og plug-in-biler, herefter betegnet "køretøjer":

- Opladning i modus 3 iht. IEC 61851-1 for elbiler med ikke-gassende batterier.
- Stikanordninger iht. IEC 62196.

Produktet opfylder de europæiske standardminimumskrav til ladepunktmærkning iht. EN 17186. Dette erstatter ikke dertil kommende nationale krav, der i givet fald også skal overholdes.

Produktet er egnet til anvendelse udendørs og indendørs.

Produktet må udelukkende anvendes som stationært udstyr.

Produktet skal kontrolleres og sættes i drift i hurtiglademodus iht. IEC 61851-1 med en egnet måleanordning til ladestationer inden den første opladning.

Det tilladte driftsområde og installationskravene for alle komponenter skal altid overholdes.

Produkterne fra egner sig ikke til anvendelse i

- medicinske produkter, særligt produkter til forsyning af livsopretholdende systemer og maskiner,
- luftfartøjer, brug af luftfartøjer, forsyning af kritisk lufthavnsinfrastruktur og lufthavnssystemer,
- skinekøretøjer, brug og forsyning af skinekøretøjer og kritisk infrastruktur knyttet dertil.

Ovenstående liste er ikke udtømmende. Kontakt os, hvis du er usikker på, om produkterne fra egner sig til dit anvendelsesområde.

Produktet må kun anvendes i lande, som det er godkendt til, eller som det er frigivet til af og netudbyderen.

Anvend udelukkende SMA-produkter i overensstemmelse med angivelserne i de vedlagte dokumentationer og i henhold til gældende lokale love, bestemmelser, forskrifter og standarder. Anden anvendelse kan føre til personskader eller materielle skader.

Dokumentationen skal overholdes nøje. Afvigende handlinger og brug af andre stoffer, værktøjer og hjælpemidler end dem, der er specificeret af , er udtrykkeligt forbudt.

Indgreb i SMA-produkter, f.eks. ændringer og ombygninger, er kun tilladt med udtrykkelig skriftlig tilladelse fra . Ikke autoriserede indgreb og manglende overholdelse af dokumentationen medfører bortfald af garanti- og mangelsvarskrav samt i reglen annullering af standardtypegodkendelsen. Hæfter ikke for skader, der er opstået på grund af sådanne indgreb.

Enhver anden anvendelse end den, der er beskrevet under korrekt anvendelse, gælder som ikke korrekt.

Dokumentationen skal overholdes nøje. Afvigende handlinger og brug af andre stoffer, værktøjer og hjælpemidler end dem, der er specificeret af , er udtrykkeligt forbudt.

De vedlagte dokumentationer er en del af SMA produkterne. Dokumentationerne skal læses, overholdes og opbevares, så de er tilgængelige og tørre til enhver tid.

Dette dokument erstatter ikke regionale eller nationale love eller forskrifter eller standarder, der gælder for installationen, den elektriske sikkerhed eller brugen af produktet. Påtager sig intet ansvar for overholdelse eller manglende overholdelse af disse love eller bestemmelser i sammenhæng med installationen af produktet.

Typeskiltet skal være anbragt permanent på produktet.

2.2 Vigtige sikkerhedsanvisninger

Opbevar vejledningen.

Dette kapitel indeholder sikkerhedsanvisninger, der altid skal overholdes ved alle arbejder.

Produktet er udviklet og testet i overensstemmelse med internationale sikkerhedskrav. På trods af en omhyggelig konstruktion er der restriktioner som ved alle elektriske eller elektroniske apparater. Læs dette kapitel omhyggeligt, og

følg til enhver tid alle sikkerhedshenvisninger, så personskade og materielle skader undgås, og en vedvarende drift af produktet sikres.

FARE

Livsfare på grund af elektrisk stød ved berøring af spændingsførende dele eller kabler

Der er høj spænding på produktets spændingsførende dele eller kabler. Det medfører elektrisk stød og død eller livsfarlige kvæstelser at berøre spændingsførende dele eller kabler.

- Berør ingen fritliggende spændingsførende dele eller kabler.
- Afbryd spændingen til produktet før alle arbejder, og sørg for, at gentilkobling ikke er mulig.
- Bær egnet personligt beskyttelsesudstyr ved alle arbejder på produktet.

 **FARE**

Livsfare på grund af elektrisk stød ved overspændinger og manglende overspændingsbeskyttelse

Uden en overspændingsbeskyttelse kan overspændinger (f.eks. i tilfælde af lynnedslag) via netværkskablerne eller andre netværkskabler ledes ind i bygningen og andre tilsluttede apparater i samme netværk. Det medfører elektrisk stød og død eller livsfarlige kvæstelser at berøre spændingsførende dele eller kabler.

- Kontrollér, at alle apparater i samme netværk er integreret i den eksisterende overspændingsbeskyttelse.
- Når netværkskabler udlægges udendørs, skal der være en egnet overspændingsbeskyttelse ved overgangen mellem produktets netværkskabler udenfor og netværket i bygningen.
- Produktets ethernetinterface er klassificeret som "TNV-1" og beskytter mod overspændinger på op til 1,5 kV.

 **ADVARSEL**

Fare for kvæstelse på grund af giftige stoffer, gasser og støv

I sjældne tilfælde kan der som følge af beskadigelser på elektroniske komponenter opstå giftige stoffer, gasser og støv inde i produktet. Berøring af giftige stoffer eller indånding af giftige gasser og giftigt støv kan medføre hudirritationer, ætsninger, åndedrætsbesvær og kvalme.

- Arbejde på produktet (f.eks. fejlsøgning, reparation) må kun udføres med personligt beskyttelsesudstyr til håndteringen af farlige stoffer (f.eks. beskyttelseshandsker, øjen-, ansigts- og åndedrætsværn).
- Sørg for, at uvedkommende ikke har nogen adgang til produktet.

 **ADVARSEL**

Fare som følge af våde eller snavsede stik

Konsekvensen kan være alvorlige person- og tingsskader som følge af forbrænding fra permanent belastning.

- Produktet må udelukkende monteres lodret.
- Våde stik skal tørres i spændingsfri tilstand.
- Snavsede stik skal renses i spændingsfri tilstand.

 **ADVARSEL**

Fare som følge af kørsel med tilsluttet ladekabel

Konsekvensen kan være alvorlige person- eller tingsskader.

- Ladekablet skal frakobles køretøjet, inden det kører væk.
- Omgå ikke køretøjets sikkerhedsanordning.

FORSIGTIG

Risiko for kvæstelser på grund af produktets vægt

Hvis produktet løftes forkert, eller hvis det falder ned under transporten eller monteringen, kan der være risiko for kvæstelser.

- Transportér og løft produktet forsigtigt. Vær opmærksom på produktets vægt.
- Bær egnet personligt beskyttelsesudstyr ved alle arbejder på produktet.

BEMÆRK

Produktet kan blive beskadiget af sand, støv og fugt

Hvis der trænger sand, støv og fugt ind, kan produktet blive beskadiget, og funktionen kan blive nedsat.

- Åbn kun produktet, hvis luftfugtigheden ligger inden for grænseværdierne, og omgivelserne er fri for sand og støv.
- Åbn ikke produktet i tilfælde af sandstorm eller nedbør.

BEMÆRK

Høje omkostninger på grund af høje internettakster

Den produktdata mængde, der overføres via internettet, kan variere afhængigt af brugen. Datamængden afhænger f.eks. af antallet af enheder i anlægget, hyppigheden af enhedsopdateringer, hyppigheden af Sunny Portal-overførsler eller brugen af FTP-Push. Konsekvensen kan være høje internetudgifter.

- SMA Solar Technology AG anbefaler, at der anvendes en internet-flatrate.

BEMÆRK

Beskadigelse af produktet på grund af rengøringsmidler

Ved anvendelse af rengøringsmidler kan produktet og produktdele blive beskadiget.

- Rengør udelukkende produktet og alle produktdele med en klud fugtet med klart vand.

Kommunikationsforstyrrelser i det lokale netværk

IP-adresseområdet 192.168.12.0 til 192.168.12.255 er beregnet til kommunikation mellem SMA-produkter og til direkte adgang til SMA-produkter.

Hvis dette IP-adresseområde benyttes i det lokale netværk, kan der opstå kommunikationsforstyrrelser.

- Brug ikke IP-adresseområdet 192.168.12.0 til 192.168.12.255 i det lokale netværk.




DHCP-server anbefalet

DHCP-serveren tildeler automatisk de passende netværksindstillinger til netværksdeltagerne i det lokale netværk. Dermed er en manuel netværkskonfiguration ikke længere nødvendig. I et lokalt netværk fungerer internetrouteren normalt som DHCP-server. Hvis IP-adresserne i det lokale netværk skal tildeles dynamisk, skal DHCP være aktiveret på internetrouteren (se vejledning til internetrouteren). For at modtage den samme IP-adresse fra internetrouteren efter en genstart skal MAC-adressebindingen indstilles.

I netværk, hvor ingen DHCP-server er aktiv, skal der under den første idrifttagning tildeles egnede IP-adresser blandt ledige adresser i netværkssegmentet til alle netværksdeltagere, der skal integreres.

3 Symboler på produktet

Symbol	Forklaring
	Advarsel om elektrisk spænding Produktet arbejder med høje spændinger.
	Advarsel om varm overflade Under driften kan produktet blive varmt.
	Overhold dokumentationerne Overhold alle dokumentationerne, som leveres med produktet.
	Ladepunktmærkning Førere af elbiler kan se, om deres elbil kan benyttes med opladningsanordningen og stikket.
	Dataoverførsel Sammen med den blå LED signaller symbolet netværksforbindelsens tilstand.
	Vekselstrøm
	WEEE-mærkning Bortskaf ikke produktet med husholdningsaffaldet, men i henhold til de bortskaffelsesforskrifter for elfald, der gælder på installationsstedet.
	Produktet er egnet til udendørs montering.
IP54	Beskyttelsestype IP54 Produktet er beskyttet indvendigt mod støvaflejring og mod vand, der sprøjtes mod kabinettet fra alle retninger.

Symbol	Forklaring
	CE-mærkning Produktet overholder kravene i de relevante EU-direktiver.
	RoHS-mærkning Produktet overholder kravene i de relevante EU-direktiver.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) Produktet overholder kravene i de relevante australske standarder.

4 Bortskaffelse

Produktet skal bortskaffes iht. de gældende lokale bortskaffelsesforskrifter for elektrisk og elektronisk affald.



5 EU-overensstemmelseserklæring

i henhold til EU-direktiverne

- Radioudstyr 2014/53/EU (22.5.2014 L 153/62) (RED)
- Begrænsning af brugen af bestemte farlige stoffer 2011/65/EU (8.6.2011 L 174/88) og 2015/863/EU (31.3.2015 L 137/10) (RoHS)

Hermed erklærer, at produkterne, der er beskrevet i dette dokument, er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i de ovennævnte direktiver.



tiver. Detaljerede oplysninger om tilgængeligheden af den fuldstændige overensstemmelseserklæring finder du på <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Trådløs teknologi	WLAN 802.11 b/g/n
Frekvensbånd	2,4 GHz
Maksimal sendeeffekt	100 mW

Νομικές διατάξεις

Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο παρόν έγγραφο αποτελούν ιδιοκτησία της . Δεν επιτρέπεται η κοινοποίηση, η παραγωγή αντιτύπων, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης δεδομένων ή με άλλον τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό με φωτοαντίγραφο ή εγγραφή) κανενός τμήματος αυτού του εγγράφου χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της . Η αναπαραγωγή τους επιτρέπεται χωρίς έγκριση μόνο για λόγους αξιολόγησης του προϊόντος ή για κατάλληλη χρήση.

Η δεν παρέχει παραδοχές ή εγγυήσεις, ρητές ή σιωπηρές, όσον αφορά οποιαδήποτε τεκμηρίωση ή λογισμικού και εξοπλισμού που περιγράφεται σε αυτή. Τέτοιες είναι μεταξύ άλλων (αλλά χωρίς να περιορίζεται σε αυτές) η συνεπαγόμενη παροχή εγγύησης της εμπορευσιμότητας και της καταλληλότητας για έναν συγκεκριμένο σκοπό. Με την παρούσα αρνούμαστε ρητά όλες τις σχετικές παραδοχές ή εγγυήσεις. Η και οι εξειδικευμένοι έμποροι της δεν ευθύνονται σε καμία περίπτωση για πιθανές άμεσες ή έμμεσες επακόλουθες απώλειες ή ζημιές.

Ο προαναφερόμενος αποκλεισμός συνεπαγόμενων εγγυήσεων δεν μπορεί να εφαρμοστεί σε όλες τις περιπτώσεις.

Με την επιφύλαξη για τροποποιήσεις προδιαγραφών. Καταβάλλονται όλες οι προσπάθειες για τη σύνταξη αυτού του εγγράφου με τη μέγιστη σχολαστικότητα και τη διατήρησή του στο πιο πρόσφατο επίπεδο ενημέρωσης. Ενημερώνουμε ωστόσο ρητά τους αναγνώστες, ότι η διατηρεί το δικαίωμα, χωρίς προειδοποίηση ή/και σύμφωνα με τους σχετικούς όρους του υπάρχοντος συμβολαίου παράδοσης, να πραγματοποιεί τροποποιήσεις σε αυτές τις προδιαγραφές, τις οποίες θεωρεί εύλογες όσον αφορά τις βελτιώσεις προϊόντος και τις εμπειρίες χρήσης. Η δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για πιθανές έμμεσες, τυχαίες ή επακόλουθες απώλειες ή ζημιές, οι οποίες οφείλονται στην εμπιστοσύνη στο υπάρχον υλικό, με

ταξύ άλλων από παράλειψη πληροφοριών, τυπογραφικά σφάλματα, σφάλματα υπολογισμού ή σφάλματα στη διάταξη του υπάρχοντος εγγράφου.

Εγγύηση SMA

Μπορείτε να κατεβάσετε τους τρέχοντες όρους εγγύησης από το διαδίκτυο από την διεύθυνση www.SMA-Solar.com.

Άδειες λογισμικού

Στην επιφάνεια εργασίας του προϊόντος μπορείτε να δείτε τις άδειες χρήσης για τις μονάδες λογισμικού (ανοικτού κώδικα) που χρησιμοποιούνται.

Εμπορικά σήματα

Όλα τα εμπορικά σήματα είναι αναγνωρισμένα, ακόμη και όταν αυτά δεν επισημαίνονται ξεχωριστά. Η απουσία σήμανσης δεν συνεπάγεται ότι ένα προϊόν ή ένα σήμα δεν είναι κατοχυρωμένο.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Γερμανία

Τηλ. +49 561 9522-0

Φαξ +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-Mail: info@SMA.de

Έκδοση: 8/5/2024

Copyright © 2024 . Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

1 Υποδείξεις για αυτό το έγγραφο

1.1 Τομέας ισχύος

Αυτό το έγγραφο ισχύει για:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Σε ποιους απευθύνεται

- Γνώση του τρόπου λειτουργίας και της λειτουργίας του προϊόντος
- Κατάρτιση στην αντιμετώπιση κινδύνων κατά την εγκατάσταση, την επισκευή και τον χειρισμό ηλεκτρικών συσκευών και εγκαταστάσεων
- Εκπαίδευση για την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία ηλεκτρικών συσκευών και εγκαταστάσεων
- Γνώση των σχετικών νόμων, διατάξεων, προτύπων και οδηγιών
- Γνώση και τήρηση του παρόντος εγγράφου με όλες τις υποδείξεις ασφαλείας

1.3 Περιεχόμενα και δομή του εγγράφου

Αυτό το έγγραφο περιέχει πληροφορίες σχετικές με την ασφάλεια καθώς και μια γραφική παράσταση για την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία (βλέπε σελίδα Instructions). Προσέξτε όλες τις πληροφορίες και εκτελέστε με την προκαθορισμένη σειρά τις εργασίες που απεικονίζονται με γραφικά.

Μπορείτε να βρείτε την τρέχουσα έκδοση αυτού του εγγράφου καθώς και τις αναλυτικές οδηγίες για την εγκατάσταση, τη θέση σε λειτουργία και τη θέση εκτός λειτουργίας σε μορφή PDF και ως ηλεκτρονικό εγχειρίδιο στη διεύθυνση www.SMA-Solar.com. Για το QR-Code με τον σύνδεσμο για το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο ανατρέξτε στην πρώτη σελίδα αυτού του εγγράφου. Μπορείτε επίσης να ανοίξετε το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο από την επιφάνεια εργασίας του προϊόντος.

Οι εικόνες στο παρόν έγγραφο περιορίζονται στις σημαντικότερες λεπτομέρειες και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

1.4 Επίπεδα προειδοποιητικών υποδείξεων

Κατά την εργασία με το προϊόν μπορεί να συνηθήσετε τα ακόλουθα επίπεδα προειδοποιητικών υποδείξεων.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Επισημαίνει μια προειδοποιητική υπόδειξη, η παράβλεψη της οποίας επιφέρει άμεσα θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Επισημαίνει μια προειδοποιητική υπόδειξη, η παράβλεψη της οποίας ενδέχεται να επιφέρει θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Επισημαίνει μια προειδοποιητική υπόδειξη, η παράβλεψη της οποίας ενδέχεται να οδηγήσει σε ελαφρούς ή μέτριους τραυματισμούς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Επισημαίνει μία προειδοποιητική υπόδειξη, η παράβλεψη της οποίας ενδέχεται να επιφέρει υλικές ζημιές.

1.5 Σύμβολα στο έγγραφο

Σύμβολο Επεξήγηση



Πληροφορίες, οι οποίες είναι σημαντικές για ένα συγκεκριμένο θέμα ή στόχο, αλλά δεν σχετίζονται με την ασφάλεια

1.6 Ονομασίες στο έγγραφο

Πλήρης ονομασία	Ονομασία στο παρόν έγγραφο
SMA eCharger	Σταθμός φόρτισης, προϊόν

1.7 Περισσότερες πληροφορίες

Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στην ιστοσελίδα www.SMA-Solar.com.

Τίτλος και περιεχόμενο της πληροφορίας	Είδος της πληροφορίας
	Τεχνικές πληροφορίες
Επισκόπηση ανά συσκευή όλων των παραμέτρων και των τιμών μέτρησης και των δυνατοτήτων ρύθμισής τους	Τεχνικές πληροφορίες
Πληροφορίες για τα μητρώα SMA Modbus	
«SUNNY PORTAL powered by enpexOS»	Οδηγίες χρήσης
	Τεχνικές πληροφορίες
	Οδηγός σχεδιασμού
SMA SMART HOME - Λίστα συμβατότητας για το Sunny Home Manager 2.0	Τεχνικές πληροφορίες
Πληροφορίες για τη διεπαφή SunSpec Modbus και τα υποστηριζόμενα μοντέλα πληροφοριών	Τεχνικές πληροφορίες

Τίτλος και περιεχόμενο της πληροφορίας	Είδος της πληροφορίας
Πληροφορίες για τη διεπαφή SMA Modbus	Τεχνικές πληροφορίες
Απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις	Συχνές ερωτήσεις σε Sunny Portal και κάτω Online Service Center

2 Ασφάλεια

2.1 Προβλεπόμενη χρήση

Το SMA eCharger είναι ένας σταθμός φόρτισης AC, για τη φόρτιση ενός ηλεκτρικού οχήματος σύμφωνα με τα πρότυπα σύμφωνα με το IEC 61851-1 MODE 3. Το SMA eCharger είναι σχεδιασμένο για τη χρήση σε ιδιωτικό και ημιδημόσιο χώρο με περιορισμένη πρόσβαση (π.χ. ιδιωτικό οικόπεδο, χώρος στάθμευσης εταιρείας, προαύλιος χώρος εταιρείας).

Το προϊόν προβλέπεται αποκλειστικά και μόνο για τη φόρτιση ηλεκτρικών οχημάτων και υβριδικών οχημάτων Plug-In, καλούμενων στη συνέχεια «όχημα»:

- Φόρτιση με Mode 3 σύμφωνα με το IEC 61851-1 για ηλεκτρικά οχήματα με μπαταρίες που δεν εκλύουν αέρια.
- Διατάξεις σύνδεσης σύμφωνα με το IEC 62196.

Το προϊόν ικανοποιεί τις ευρωπαϊκές ελάχιστες απαιτήσεις των προτύπων για τη σήμανση σημείων φόρτισης κατά EN 17186. Αυτό δεν υποκαθιστά πρόσθετες, εθνικές απαιτήσεις, οι οποίες πρέπει ενδεχ. να λαμβάνονται επιπρόσθετα υπόψη.

Το προϊόν ενδείκνυται για χρήση σε εξωτερικούς και εσωτερικούς χώρους.

Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται αποκλειστικά ως σταθερό μέσο λειτουργίας.

Το προϊόν πρέπει πριν από την πρώτη διαδικασία φόρτισης να ελεγχθεί με κατάλληλη διάταξη μέτρησης και να τεθεί σε λειτουργία στη λειτουργία ταχείας φόρτισης κατά IEC 61851-1.

Πρέπει να τηρείται ανά πάσα στιγμή το επιτρεπτό εύρος λειτουργίας και οι απαιτήσεις εγκατάστασης όλων των στοιχείων.

Τα προϊόντα της δεν είναι κατάλληλα για χρήση σε

- ιατροτεχνολογικά προϊόντα, ιδίως προϊόντα για την τροφοδοσία συστημάτων και μηχανημάτων που συντηρούν τη ζωή,
- αεροσκάφη, στη λειτουργία των αεροσκαφών, στην τροφοδοσία κρίσιμων υποδομών και συστημάτων αερολιμένων,
- σιδηροδρομικά οχήματα, στη λειτουργία και τον εφοδιασμό των σιδηροδρομικών οχημάτων και την κρίσιμη υποδομή τους.

Ο παραπάνω κατάλογος δεν είναι εξαντλητικός. Επικοινωνήστε μαζί μας αν δεν είστε σίγουροι αν τα προϊόντα της είναι κατάλληλα για την εφαρμογή σας.

Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σε χώρες για τις οποίες διαθέτει άδεια χρήσης ή για τις οποίες έχει εγκριθεί από την και τον πάροχο του δικτύου.

Χρησιμοποιείτε τα προϊόντα SMA αποκλειστικά σύμφωνα με τις υποδείξεις των συνοδευτικών εγγράφων τεκμηρίωσης και σύμφωνα με τους νόμους, τις οδηγίες, τους κανονισμούς και τα πρότυπα που ισχύουν στον τόπο της εγκατάστασης. Κάθε άλλη χρήση μπορεί να προκαλέσει σωματικές βλάβες ή υλικές ζημιές.

Πρέπει να τηρείται αυστηρά η τεκμηρίωση. Πρέπει να αποφεύγονται ρητά αποκλίνουσες ενέργειες και η χρήση υλικών, εργαλείων και βοηθημάτων διαφορετικών από αυτά που προβλέπονται από την .

Επεμβάσεις σε προϊόντα, π.χ. τροποποιήσεις και μετατροπές, επιτρέπονται μόνο με ρητή έγγραφη άδεια της . Οι μη εξουσιοδοτημένες επεμβάσεις καθώς και η παράβλεψη της τεκμηρίωσης έχουν ως αποτέλεσμα την απώλεια των αξιώσεων εγγύησης καθώς και κατά κανόνα στην απώλεια της έγκρισης λειτουργίας. Αποκλείεται η ευθύνη της για ζημιές που οφείλονται σε τέτοιου είδους επεμβάσεις.

Κάθε χρήση διαφορετική από αυτή που περιγράφεται στην προβλεπόμενη χρήση θεωρείται ως μη προβλεπόμενη.

Πρέπει να τηρείται αυστηρά η τεκμηρίωση. Πρέπει να αποφεύγονται ρητά αποκλίνουσες ενέργειες και η χρήση υλικών, εργαλείων και βοηθημάτων διαφορετικών από αυτά που προβλέπονται από την .

Τα συνοδευτικά έγγραφα τεκμηρίωσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος SMA. Τα έγγραφα τεκμηρίωσης πρέπει να διαβάζονται, να λαμβάνονται υπόψη και να φυλάσσονται σε ανά πάσα στιγμή προσβάσιμο και στεγνό μέρος.

Αυτό το έγγραφο δεν αντικαθιστά νόμους περιφερειών, κρατιδίων, επαρχιών, πολιτειών ή εθνικούς νόμους καθώς και κανονισμούς ή πρότυπα, που ισχύουν για την εγκατάσταση και την ηλεκτρική ασφάλεια και τη χρήση του προϊόντος. Η δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την τήρηση ή την παράβλεψη αυτών των νόμων ή κανονισμών σε συνάρτηση με την εγκατάσταση του προϊόντος.

Η πινακίδα τύπου πρέπει να είναι μόνιμα εγκατεστημένη στο προϊόν.

2.2 Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

Φυλάξτε τις οδηγίες.

Το κεφάλαιο αυτό περιλαμβάνει υποδείξεις ασφαλείας, οι οποίες πρέπει να λαμβάνονται πάντοτε υπόψη σε όλες τις εργασίες.

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και ελεγχθεί σύμφωνα με διεθνείς απαιτήσεις ασφαλείας. Παρά την επιμελή κατασκευή υπάρχουν υπολειπόμενοι κίνδυνοι, όπως σε όλες τις ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές. Για την αποφυγή σωματικών βλαβών και υλικών ζημιών και για τη διασφάλιση της μακρόχρονης λειτουργίας του προϊόντος, μελετήστε προσεκτικά το παρόν κεφάλαιο και τηρείτε ανά πάσα στιγμή όλες τις υποδείξεις ασφαλείας.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος-θάνατος από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση επαφής με εξαρτήματα ή καλώδια που φέρουν τάση

Σε εξαρτήματα ή καλώδια του προϊόντος που φέρουν τάση υπάρχουν υψηλές τάσεις. Η επαφή με εξαρτήματα και καλώδια που φέρουν τάση έχει ως αποτέλεσμα τον θάνατο ή επικίνδυνους για τη ζωή τραυματισμούς από ηλεκτροπληξία.

- Μην ακουμπάτε ελεύθερα εξαρτήματα ή καλώδια υπό τάση.
- Πριν από εργασίες, απομονώστε το προϊόν από την τάση και ασφαλίστε το από επανενεργοποίηση.
- Σε όλες τις εργασίες στο προϊόν χρησιμοποιείτε κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος-θάνατος από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση υπερτάσεων και απουσίας προστασίας από υπέρταση.

Οι υπερτάσεις (π.χ. σε περίπτωση πτώσης κεραυνού) μπορούν να μεταφερθούν λόγω έλλειψης προστασίας από υπέρταση μέσω των καλωδίων δικτύου ή άλλων καλωδίων μεταφοράς δεδομένων στο κτίριο και σε άλλες συνδεδεμένες συσκευές στο ίδιο δίκτυο. Η επαφή με εξαρτήματα και καλώδια υπό τάση έχει ως αποτέλεσμα τον θάνατο ή επικίνδυνους για τη ζωή τραυματισμούς από ηλεκτροπληξία.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές στο ίδιο δίκτυο είναι ενσωματωμένες στην υπάρχουσα προστασία από υπέρταση.
- Σε περίπτωση τοποθέτησης των καλωδίων δικτύου σε εξωτερικό χώρο βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κατάλληλη προστασία από υπέρταση στο σημείο μετάβασης των καλωδίων δικτύου από το προϊόν στον εξωτερικό χώρο στο δίκτυο στο κτίριο.
- Η διεπαφή Ethernet του προϊόντος είναι ταξινομημένη ως «TNV-1» και παρέχει προστασία από υπερτάσεις έως 1,5 kV.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τοξικές ουσίες, αέρια και σκόνη

Σε σπάνιες μεμονωμένες περιπτώσεις ενδέχεται, λόγω ζημιών σε ηλεκτρονικά εξαρτήματα, να σχηματιστούν τοξικές ουσίες, αέρια και σκόνη στο εσωτερικό του προϊόντος. Η επαφή με τοξικές ουσίες καθώς και η εισπνοή τοξικών αερίων και σκόνης ενδέχεται να προκαλέσει δερματικούς ερεθισμούς, χημικά εγκαύματα, δύσπνοια και αδιαθεσία.

- Εκτελείτε εργασίες στο προϊόν (π.χ. αναζήτηση σφαλμάτων, εργασίες επισκευής) μόνο με μέσα ατομικής προστασίας για την εργασία με επικίνδυνες ουσίες (π.χ. προστατευτικά γάντια, προστασία ματιών και προσώπου και προστασία αναπνοής).
- Βεβαιωθείτε ότι στο προϊόν δεν έχουν πρόσβαση αναρμόδια άτομα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος από βρεγμένα ή λερωμένα βύσματα

Σοβαροί τραυματισμοί και υλικές ζημιές μπορεί να είναι η συνέπεια από λιώσιμο λόγω μόνιμου φορτίου.

- Τοποθετείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο κατακόρυφα.
- Στεγνώνετε τα βρεγμένα βύσματα όταν είναι απομονωμένα από την τάση.
- Καθαρίζετε τα λερωμένα βύσματα όταν είναι απομονωμένα από την τάση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος από κίνηση του οχήματος με συνδεδεμένο καλώδιο φόρτισης

Η συνέπεια μπορεί να είναι σοβαροί τραυματισμοί ή υλικές ζημιές.

- Αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης από το όχημα πριν κινήσετε το όχημα.
- Μην παρακάμπτετε τη διάταξη ασφαλείας του οχήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από το βάρος του προϊόντος

Μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί από εσφαλμένη ανύψωση και από πτώση του προϊόντος κατά τη μεταφορά ή την τοποθέτηση.

- Μεταφέρετε και σηκώνετε με προσοχή το προϊόν. Λάβετε υπόψη το βάρος του προϊόντος.
- Σε όλες τις εργασίες στο προϊόν χρησιμοποιείτε κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Ζημιά του προϊόντος από άμμο, σκόνη και υγρασία

Με την εισχώρηση άμμου, σκόνης και υγρασίας ενδέχεται να υποστεί ζημιά το προϊόν και να επηρεαστεί αρνητικά η λειτουργία.

- Ανοίγετε το προϊόν μόνο, όταν η ατμοσφαιρική υγρασία βρίσκεται εντός των οριακών τιμών και το περιβάλλον είναι χωρίς άμμο και σκόνη.
- Μην ανοίγετε το προϊόν σε περίπτωση αμμοθύελλας ή βροχοπτώσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**Αυξημένες χρεώσεις λόγω ακατάλληλου πακέτου σύνδεσης στο διαδίκτυο**

Η ποσότητα δεδομένων του προϊόντος, που μεταφέρεται μέσω διαδικτύου, μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη χρήση. Η ποσότητα των δεδομένων εξαρτάται π.χ. από τον αριθμό των συσκευών στην εγκατάσταση, τη συχνότητα των ενημερώσεων των συσκευών, τη συχνότητα των μεταφορών Sunny Portal ή τη χρήση FTP-Push. Η συνέπεια μπορεί να είναι το υψηλό κόστος για τη σύνδεση στο διαδίκτυο.

- Η SMA Solar Technology AG συνιστά τη χρήση ενός πακέτου διαδικτύου με σταθερό πάγιο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**Ζημιά του προϊόντος από μέσα καθαρισμού**

Από τη χρήση μέσων καθαρισμού ενδέχεται να προκληθούν ζημιές στο προϊόν ή σε μέρη του προϊόντος.

- Καθαρίζετε το προϊόν και όλα τα μέρη του προϊόντος αποκλειστικά και μόνο με πανί βρεγμένο με καθαρό νερό.

i Προβλήματα επικοινωνίας στο τοπικό δίκτυο

Η περιοχή διευθύνσεων IP 192.168.12.0 έως 192.168.12.255 είναι δεσμευμένη για την επικοινωνία μεταξύ προϊόντων SMA και για την απευθείας πρόσβαση σε προϊόντα SMA.

Εάν αυτή η περιοχή διευθύνσεων IP χρησιμοποιείται στο τοπικό δίκτυο ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα επικοινωνίας.

- Μην χρησιμοποιείτε την περιοχή διευθύνσεων IP 192.168.12.0 έως 192.168.12.255 στο τοπικό δίκτυο.

i Διακομιστής DHCP προτεινόμενος

Ο διακομιστής DHCP εκχωρεί αυτόματα τις κατάλληλες ρυθμίσεις δικτύου στους συνδρομητές του δικτύου στο τοπικό δίκτυο. Έτσι δεν απαιτείται πλέον χειροκίνητη διαμόρφωση του δικτύου. Σε ένα τοπικό δίκτυο, το router χρησιμεύει συνήθως ως διακομιστής DHCP. Εάν θέλετε να εκχωρούνται δυναμικά οι διευθύνσεις IP στο τοπικό δίκτυο, πρέπει να είναι ενεργοποιημένο στο router το πρωτόκολλο DHCP (βλ. οδηγίες του router). Για να λήψη της ίδιας διεύθυνσης IP από το router μετά την επανεκκίνηση, ρυθμίστε τη δέσμευση διεύθυνσης MAC. Σε δίκτυα στα οποία δεν είναι ενεργός ένας διακομιστής DHCP, πρέπει να εκχωρούνται κατά την πρώτη θέση σε λειτουργία σε όλους τους συνδρομητές δικτύου που πρόκειται να ενσωματωθούν κατάλληλες διευθύνσεις IP από τα ελεύθερα αποθέματα διευθύνσεων του τμήματος του δικτύου.

3 Σύμβολα στο προϊόν**Σύμβολο- Επεξήγηση**

Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση
Το προϊόν λειτουργεί με υψηλές τάσεις.



Προειδοποίηση για καυτή επιφάνεια
Το προϊόν μπορεί να αναπτύξει υψηλές θερμοκρασίες κατά τη λειτουργία.



Λαμβάνετε υπόψη τα έγγραφα τεκμηρίωσης
Λαμβάνετε υπόψη όλα τα έγγραφα τεκμηρίωσης που παραδίδονται μαζί με το προϊόν.

Σύμβολο- Επεξήγηση



Σήμανση σημείου φόρτισης
Οι οδηγοί ηλεκτρικών οχημάτων μπορούν να βεβαιώνονται εάν το ηλεκτρικό τους όχημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη διάταξη φόρτισης και το βύσμα.



Μεταφορά δεδομένων
Μαζί με το μπλε LED, το σύμβολο δείχνει την κατάσταση της σύνδεσης δικτύου.



Εναλλασσόμενο ρεύμα



Σήμανση WEEE
Μην διαθέτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά σύμφωνα με τους ισχύοντες στον τόπο της εγκατάστασης κανονισμούς διάθεσης για τον άχρηστο ηλεκτρονικό εξοπλισμό.



Το προϊόν είναι κατάλληλο για εγκατάσταση σε υπαίθριους χώρους.

IP54

Βαθμός προστασίας IP54
Το προϊόν προστατεύεται από επικαθίσεις σκόνης στο εσωτερικό και από νερό, το οποίο πεκάζεται από κάθε κατεύθυνση στο περιβλημά.



Σήμανση CE
Το προϊόν ικανοποιεί τις απαιτήσεις των σχετικών οδηγιών της ΕΕ.



Σήμανση RoHS
Το προϊόν ικανοποιεί τις απαιτήσεις των σχετικών οδηγιών της ΕΕ.



RCM (Regulatory Compliance Mark)
Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του σχετικού προτύπου της Αυστραλίας.

4 Διάθεση στα απορρίμματα

Το προϊόν πρέπει να διατίθεται στα απορρίμματα σύμφωνα με τους τοπικά ισχύοντες κανονισμούς διάθεσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilegies la réparation ou le don de votre appareil !

5 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

με την έννοια των οδηγιών της ΕΕ

- Ραδιοεξοπλισμός 2014/53/ΕΕ (22.05.2014 L 153/62) (RED)
- Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών 2011/65/ΕΕ (08.06.2011 L 174/88) και 2015/863/ΕΕ (31.03.2015 L 137/10) (RoHS)



Με την παρούσα η δηλώνει ότι τα προϊόντα που περιγράφονται στο παρόν έγγραφο ικανοποιούν τις βασικές απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές διατάξεις των προαναφερόμενων οδηγιών. Περισσότερες πληροφορίες για τη δυνατότητα εύρεσης της πλήρους δήλωσης συμμόρφωσης παρέχονται στην ιστοσελίδα <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Ασύρματη τεχνολογία WLAN 802.11 b/g/n

Ζώνη συχνότητας 2,4 GHz

Μέγιστη ισχύς εκπομπής 100 mW

Disposiciones legales

es propietaria de todos los derechos de la información que se facilita en esta documentación. Queda prohibida la reproducción total o parcial de este documento, así como su almacenamiento en un sistema de recuperación y toda transmisión electrónica, mecánica, fotográfica, magnética o de otra índole sin previa autorización por escrito de . Sí está permitida, sin necesidad de autorización previa, su reproducción para el uso interno, para evaluar el producto o para el uso previsto.

no establece representaciones, ni expresas ni implícitas, con respecto a estas instrucciones o a cualquiera de los accesorios o software aquí descritos, incluyendo (sin limitación) cualquier garantía implícita en cuanto a utilidad, adaptación al mercado o aptitud para cualquier propósito particular. Tales garantías quedan expresamente denegadas. Ni , ni sus distribuidores o vendedores serán responsables por ningún daño directo o indirecto, incidental o resultante, bajo ninguna circunstancia.

La exclusión de garantías implícitas mencionada anteriormente puede no ser aplicable en todos los casos.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Se ha tratado por todos los medios de hacer que este documento sea completo y preciso y esté actualizado. Sin embargo, advertimos a los lectores que se reserva el derecho de cambiar estas especificaciones sin previo aviso o conforme con las condiciones del existente contrato de entrega si lo consideran adecuado para optimizar el producto y su uso. no será responsable por ningún daño, ya sea indirecto, incidental o resultante, como consecuencia de confiar en el ma-

terial que se presenta, incluyendo, aunque no exclusivamente, omisiones, errores tipográficos, aritméticos o de listado en el material del contenido.

Garantía de SMA

En www.SMA-Solar.com podrá descargar las condiciones de garantía actuales.

Licencias de software

Encontrará las licencias del software (de código abierto) utilizado en la interfaz de usuario del producto.

Marcas registradas

Se reconocen todas las marcas registradas, incluso si no están señaladas por separado. La falta de señalización no implica que la mercancía o las marcas sean libres.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Alemania

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

Email: info@SMA.de

Versión: 08/05/2024

Copyright © 2024 . Reservados todos los derechos.

1 Indicaciones sobre este documento

1.1 Área de validez

Este documento es válido para:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Grupo de destinatarios

- Conocimientos sobre los procedimientos y el funcionamiento del producto

- Formación sobre la gestión de peligros y riesgos relativos a la instalación, reparación y manejo de equipos eléctricos y plantas
- Formación profesional para la instalación y la puesta en marcha de equipos eléctricos y plantas
- Conocimiento de las leyes, reglamentos, normativas y directivas aplicables
- Conocimiento y seguimiento de este documento y de todas sus indicaciones de seguridad

1.3 Contenido y estructura del documento

Este documento contiene información relevante de seguridad e instrucciones gráficas para la instalación y la puesta en funcionamiento (consulte la página Instructions). Tenga en cuenta toda la información y siga los pasos presentados con imágenes en el orden indicado.

Encontrará la versión actual de este documento así como las instrucciones detalladas para la instalación, puesta en marcha, configuración y puesta fuera de servicio en formato PDF en y como eManual www.SMA-Solar.com. Encontrará el código QR con el enlace al eManual en la portada del documento. También puede acceder al eManual a través de la interfaz de usuario del producto.

Las imágenes en este documento han sido reducidas a lo esencial y pueden diferir del producto original.

1.4 Niveles de advertencia

Cuando se trate con el producto pueden darse estos niveles de advertencia.

PELIGRO

Representa una advertencia que, de no ser observada, causa la muerte o lesiones físicas graves.

ADVERTENCIA

Representa una advertencia que, de no ser observada, puede causar la muerte o lesiones físicas graves.

ATENCIÓN

Representa una advertencia que, de no ser observada, puede causar lesiones físicas leves o de gravedad media.

PRECAUCIÓN

Representa una advertencia que, de no ser observada, puede causar daños materiales.

1.5 Símbolos del documento

Símbolo	Explicación
---------	-------------



Información importante para un tema u objetivo concretos, aunque no relevante para la seguridad

1.6 Denominación en el documento

Denominación completa	Denominación utilizada en este documento
-----------------------	--

SMA eCharger

Punto de carga, producto

1.7 Información adicional

Encontrará más información en www.SMA-Solar.com.

Título y contenido de la información	Tipo de información
	Información técnica
Vista general específica del equipo de todos los parámetros y valores de medición y sus posibilidades de ajuste	Información técnica
Información sobre los registros Modbus de SMA	
"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Instrucciones de uso
	Información técnica
	Guía de planificación
SMA SMART HOME - Lista de compatibilidad para el Sunny Home Manager 2.0	Información técnica
Información sobre la interfaz Modbus de SunSpec y los modelos de información compatibles	Información técnica
Información sobre la interfaz SMA Modbus	Información técnica
Respuestas a preguntas frecuentes	FAQ en el Sunny Portal y en Online Service Center

2 Seguridad

2.1 Uso previsto

El cargador SMA eCharger es una estación de carga CA para cargar conforme a la norma un vehículo eléctrico según IEC 61851-1 MODE 3. El cargador SMA eCharger está dimensionado para ser usado en ámbitos privados o semipúblicos con acceso limitado (p. ej., finca privada, aparcamiento empresarial, cocheras).

Este producto está previsto exclusivamente para la carga de vehículos eléctricos e híbridos Plug-In-Hybrid, denominados en lo sucesivo "vehículo":

- Carga según el modo 3 de la IEC 61851-1 para vehículos eléctricos con baterías antigasificantes.
- Dispositivos conectores según IEC 62196.

Este producto cumple los mínimos requisitos normativos europeos sobre la identificación de puntos de carga según EN 17186. Esto no sustituye posibles requisitos nacionales que tengan que cumplirse adicionalmente.

El producto es apropiado para utilizarse en exteriores e interiores.

El producto únicamente puede utilizarse como equipo estacionario.

El producto debe probarse y ponerse en funcionamiento en modo de carga rápida, según la norma IEC 61851-1, y antes del primer proceso de carga con un equipo de medición adecuado para estaciones de carga.

Deben respetarse en todo momento el rango de funcionamiento admisible y los requisitos de instalación de todos los componentes.

Los productos de no son adecuados para su uso en

- equipos médicos, en particular productos para el suministro de sistemas y máquinas de mantenimiento de la vida,

- aeronaves, la explotación de aeronaves, el suministro de infraestructuras aeroportuarias críticas y los sistemas aeroportuarios,
- vehículos ferroviarios, la explotación y el suministro de vehículos ferroviarios y sus infraestructuras críticas.

La lista anterior no es exhaustiva. Póngase en contacto con nosotros si no está seguro de si los productos de son adecuados para su aplicación.

El producto solo debe utilizarse en los países donde esté autorizado o para los que haya sido aprobado por y el operador de red.

Utilice siempre los productos de SMA de acuerdo con las indicaciones de la documentación adjunta y observe las leyes, reglamentos, reglas y normas vigentes. Cualquier otro uso puede causarle lesiones al usuario o daños materiales.

Para realizar cualquier intervención en los productos de SMA, como modificaciones o remodelaciones, deberá contar con el permiso expreso y por escrito de . Los cambios no autorizados conllevan la pérdida de los derechos de garantía, así como la extinción de la autorización de operación. Queda excluida la responsabilidad de por los daños derivados de dichos cambios.

Cualquier otro uso distinto al descrito en el uso previsto se considerará uso inadecuado.

La documentación adjunta forma parte de los productos de SMA. La documentación debe leerse, observarse y guardarse en un lugar accesible en todo momento y seco.

Este documento no sustituye en ningún caso a cualquier legislación, reglamento o norma regional, federal, provincial o estatal aplicables a la instalación, la seguridad eléctrica y el uso del producto. no asume responsabilidad alguna relativa al cumplimiento o al incumplimiento de la legislación o las disposiciones relacionadas con la instalación del producto.

La placa de características debe permanecer colocada en el producto en todo momento.

2.2 Indicaciones importantes para la seguridad

Conservar instrucciones

Este capítulo contiene indicaciones de seguridad que deben observarse siempre en todos los trabajos que se realizan.

Este producto se ha construido en cumplimiento de los requisitos internacionales relativos a la seguridad. A pesar de estar cuidadosamente construidos, existe un riesgo residual como con todos los equipos eléctricos. Para evitar daños personales y materiales y garantizar el funcionamiento permanente del producto, lea detenidamente este capítulo y cumpla siempre las indicaciones de seguridad.

PELIGRO

Peligro de muerte por descarga eléctrica por contacto con componentes conductores de tensión o cables

En los componentes conductores o cables del producto existen altas tensiones. El contacto con componentes conductores de tensión o cables puede causar la muerte o lesiones mortales por descarga eléctrica.

- No toque piezas o cables conductores de tensión descubiertos.
- Antes de cualquier trabajo, desconecte el punto de conexión de la tensión y asegure el producto contra cualquier reconexión accidental.
- Utilice equipamientos de protección personal adecuado cuando realice trabajos en el producto.

⚠ PELIGRO**Peligro de muerte por descarga eléctrica en caso de sobretensión y si no hay protección contra sobretensión**

Si no hay una protección contra sobretensión, las sobretensiones (por ejemplo, en caso de que caiga un rayo) pueden transmitirse a través del cable de red o de otros cables de datos al edificio y a otros equipos conectados a la misma red. El contacto con componentes conductores de tensión o cables puede causar la muerte o lesiones mortales por descarga eléctrica.

- Asegúrese de que todos los equipos de la misma red estén integrados en la protección contra sobretensión existente.
- En caso de instalar los cables de red a la intemperie, en el paso de los cables de red del producto desde el exterior a la red en el edificio asegúrese de que haya una protección contra sobretensión adecuada.
- La interfaz ethernet del producto está clasificada como "TNV-1" y protege contra sobretensiones de hasta 1,5 kV.

⚠ ADVERTENCIA**Peligro de lesiones por sustancias tóxicas, gases y polvos.**

En algunos casos aislados, en el interior del producto pueden existir sustancias tóxicas, gases y polvos debidos a daños en los componentes electrónicos. El contacto con sustancias tóxicas y la inhalación de gases y polvos tóxicos puede causar irritación de la piel, quemaduras, dificultades respiratorias y náuseas.

- Lleve a cabo los trabajos en el producto (como la localización de errores o los trabajos de reparación) solo con equipamiento de protección personal para el tratamiento de sustancias peligrosas (por ejemplo, guantes de protección, protecciones oculares y faciales y respiratorias).
- Asegúrese de que las personas no autorizadas no tienen acceso al producto.

⚠ ADVERTENCIA**Peligro por conectores húmedos o sucios**

La fusión de piezas por carga permanente puede causar graves lesiones y daños materiales.

- Monte el producto exclusivamente en vertical.
- Seque los conectores húmedos con la instalación completamente desconectada.
- Limpie los conectores sucios con la instalación completamente desconectada.

⚠ ADVERTENCIA**Peligro por alejarse en el vehículo con el cable de carga conectado**

Esto puede causar graves lesiones y daños materiales.

- Desconecte el cable de carga antes de alejarse en el vehículo.
- No omita el sistema de seguridad del vehículo.

⚠ ATENCIÓN**Peligro de lesiones por el peso del producto**

Existe peligro de lesiones al levantar el producto de forma inadecuada y en caso de caerse durante el transporte o el montaje.

- Transporte y eleve el producto con cuidado. Tenga en cuenta el peso del producto.
- Utilice equipamientos de protección personal adecuado cuando realice trabajos en el producto.

PRECAUCIÓN**Daños en el producto provocados por arena, polvo y humedad**

Si penetra arena, polvo y humedad, el producto podría resultar dañado y sus funciones podrían verse limitadas.

- Abra el producto solamente si la humedad del aire se encuentra dentro de los valores límite y si el entorno está libre de arena y polvo.
- No abra el producto en caso de tormenta de arena o de precipitaciones.

PRECAUCIÓN**Elevados costes debido a una tarifa de internet inadecuada**

Los datos del producto transferidos a través de internet pueden tener distinto tamaño según el uso. El volumen de datos varía, p. ej., en función del número de equipos que haya en la planta, la frecuencia de actualización del equipo y las transferencias al Sunny Portal o el uso del servicio FTP-Push. La consecuencia pueden ser costes elevados de la conexión a internet.

- SMA Solar Technology AG recomienda utilizar una tarifa plana de internet.

PRECAUCIÓN**Daños en el productos debido a detergentes de limpieza**

Si utiliza productos de limpieza, puede dañar el producto y componentes del producto.

- Limpie el producto y todos los componentes del producto únicamente con un paño humedecido con agua limpia.

i Errores de comunicación en la red local

El rango de direcciones IP 192.168.12.0 a 192.168.12.255 está ocupado para la comunicación entre productos SMA y para el acceso directo a productos SMA. Si se utiliza este rango de direcciones IP en la red local, pueden producirse errores de comunicación.





- No debe utilizarse el rango de direcciones IP 192.168.12.0 a 192.168.12.255 en la red local.

Se recomienda el servidor DHCP

El servidor DHCP asigna automáticamente los ajustes de red a los integrantes de la red local. De esta manera, la configuración manual de la red ya no es necesaria. Normalmente, en una red local, el rúter de Internet es el servidor DHCP. Si las direcciones IP deben asignarse en la red local dinámicamente, en el rúter de Internet debe estar activada la función DHCP (consulte las instrucciones del rúter de Internet). Para obtener la misma dirección IP del rúter de internet después de un reinicio, configure la vinculación de la dirección MAC.

En las redes en las que no hay ningún servidor DHCP activo, deben asignarse durante la primera puesta en servicio direcciones IP adecuadas del conjunto de direcciones libres disponibles del segmento de red a todos los miembros de la red que se deben integrar.

3 Símbolos del producto

Símbolo	Explicación
	Advertencia de tensión El producto funciona con tensiones altas.
	Advertencia de superficie caliente El producto puede calentarse durante el funcionamiento.
	Tenga en cuenta la documentación Tenga en cuenta toda la documentación suministrada con el producto.
	Identificación del punto de carga Los conductores de vehículos eléctricos pueden comprobar si su vehículo eléctrico puede utilizarse con el dispositivo de carga y el conector.

Símbolo Explicación



Transferencia de datos
Junto con el led azul, este símbolo indica el estado de la conexión de red.



Corriente alterna



Señalización WEEE
No deseche el producto con los residuos domésticos, sino de conformidad con las disposiciones sobre eliminación de residuos electrónicos vigentes en el lugar de instalación.



El producto es apropiado para montarse en exteriores.

IP54

Tipo de protección IP54
El producto está protegido contra depósitos de polvo en su interior y contra chorros de agua que lleguen hasta la carcasa desde cualquier dirección.



Identificación CE
El producto cumple los requisitos de las directivas aplicables de la Unión Europea.



Identificación RoHS
El producto cumple los requisitos de las directivas aplicables de la Unión Europea.



RCM (Regulatory Compliance Mark)
El producto cumple con los requisitos de los estándares australianos aplicables.

4 Eliminación del equipo

El producto debe eliminarse conforme a las disposiciones vigentes sobre eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.



5 Declaración de conformidad UE

En virtud de las directivas europeas



- Equipos de radio 2014/53/EU (22.5.2014 L 153/62) (RED)
- Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas 2011/65/EU (8.6.2011 L 174/88) y 2015/863/UE (31.3.2015 L 137/10) (RoHS)

Por la presente, declara que los productos descritos en este documento cumplen los requisitos básicos y cualquier otra disposición relevante de las directivas mencionadas anteriormente. Para más información sobre la declaración de conformidad completa, consulte <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Tecnología inalámbrica	WLAN 802.11 b/g/n
Banda de frecuencia	2,4 GHz
Potencia de transmisión máxima	100 mW

Õigusnormid

Neis dokumentides sisalduv teave on omand. Selle dokumendi ühtegi osa ei tohi paljundada, allalaaditavas andmesüsteemis salvestada või muul viisil ilma eelneva kirjaliku loata üle kanda. Ettevõttesisene paljundamine, mis on mõeldud toote hindamiseks või nõuetekohaseks rakendamiseks, on lubatud ja ei vaja eraldi luba.

ei anna ei anna selgesõnaliselt ega vaikides lubadusi ega garantiisid igasuguse dokumentatsiooni või selles kirjeldatud tarkvara ja lisavarustuse kohta. Sinna kuuluvad muuhulgas (aga mitte ainult nendega piirdues) eeldatav turuvõimelisuse garantii ja sobivus kindlaks otstarbeks. Kõigist sellistest lubadust ja garantiidest keeldutakse siinkohal selgesõnaliselt. ja tema volitatud edasimüüjad ei vastuta mitte mingil juhul võimalike otseste või kaudsete juhuslike järelkadude või kahjude eest.

Ülalnimetatud eeldatavate garantiide välistamist ei saa igal juhul rakendada.

Võimalikud on spetsifikatsioonide muudatused. Rakendatakse kõiki pingutusi selle dokumendi hoolikaks koostamiseks ja uusimal tasemel hoidmiseks. Lugejate tähelepanu juhitakse aga selgesõnaliselt sellele, et jätab endale õiguse ilma ette teatamata või vastavalt sellekohastele kokkulepetele olemas olevas tarnelepingus teha muudatusi nendes spetsifikatsioonides, mida ta peab toote parendamisest ja kasutuskoostumustest lähtudes vajalikuks. ei võta endale vastutust võimalike kaudsete, juhuslike või järelkadude või kahjude eest, mis on tekkinud olemasoleva materjali usaldamisest, muuhulgas teabe puudumisest, trükivigadest, arvutusvigadest või olemasoleva dokumendi struktuurivigadest.

SMA garantii

Kehtivad garantiitingimused saate alla laadida internetist www.SMA-Solar.com alt.

Tarkvaralitsentsid

Kasutatavate tarkvaramoodulite litsentse (Open Source) saate vaadata toote kasutajaliidesel.

Kaubamärk

Kõiki kaubamärke tunnustatakse, ka siis, kui need pole eraldi märgistatud. Puuduv märgistus ei tähenda, et kaup või märk oleks vaba.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Deutschland

Tel +49 561 9522-0

Faks +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Versioon: 08.05.2024

Copyright © 2024 . Kõik õigused kaitstud.

1 Suunised selle dokumendi kohta

1.1 Kehtivusala

See dokument kehtib:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Sihtrühm

- Toote tööpõhimõtte ja kasutamise tundmine
- Koolitus ohtude ja riskidega toimetulemisest elektriseadmete ja süsteemide paigaldamisel, remondil ning kasutamisel
- Väljaõpe elektriseadmete ja süsteemide paigaldamise ja kasutuselevõtu alal.
- Kehtivate seaduste, määruste, standardite ja direktiivide tundmine
- Selle dokumendi ja kõikide ohutussuuniste tundmine ja järgimine.

1.3 Dokumendi sisu ja ülesehitus

See dokument sisaldab olulist ohutusala- ste teavet ning graafilist paigaldamis- ja kasutuselevõtjuhendit (vaata lk Instructions). Järgige kogu teavet ja sooritage graafiliselt kujutatud toimingud etteantud järjekorras.

Dokumendi kõige värskema versiooni ja põhjaliku juhendi paigaldamiseks, kasutuselevõtuks, konfigureerimiseks ja kasutuselt kõrvaldamiseks leiate PDF-vormingus ja e-juhendina aadressil www.SMA-Solar.com. QR-koodi koos lingiga e-juhendi juurde leiate selle dokumendi tiitellehelt. E-juhendit saate vaadata ka toote kasutajaliidesel.

Selle dokumendi joonised on taandatud olulisematele detailidele ja need võivad tegelikust tootest erineda.

1.4 Hoiatusastmed

Selle toote kasutamisel võivad esineda järgmised hoiatusastmed.

OHT

Tähistab hoiatust, mille eiramine põhjustab surma või raske vigastuse.

HOIATUS

Tähistab hoiatust, mille eiramine võib põhjustada surma või raske vigastuse.

ETTEVAATUST

Tähistab hoiatust, mille eiramine võib põhjustada kerge või keskmise vigastuse.

TÄHELEPANU

Tähistab hoiatust, mille eiramine võib põhjustada ainelise kahju.

1.5 Sümbolid dokumendis

Süm bol Selgitus



Teave, mis on kindla teema või eesmärgi jaoks tähtis, aga pole ohutusala- ne

1.6 Nimetused dokumendis

Täielik nimetus

Nimetus selles dokumendis

SMA eCharger

Laadimisjaam, toode

1.7 Lisainfo

Lisateavet leiate www.SMA-Solar.com alt.

Info pealkiri ja sisu

Info liik

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

Seadme spetsiifiline ülevaade kõikidest parameetritest ja mõõteväärtustest ning nende seadistusvõimalustest

Teave SMS Modbus-registrite kohta

„SUNNY PORTAL powered by ennexOS“

Kasutusjuhe nd

Tehnilised andmed

Planeerimisj uhend

SMA SMART HOME – ühilduvuse loetelu seadmele Sunny Home Manager 2.0

Tehnilised andmed

Info pealkiri ja sisu	Info liik
Teave SunSpec Modbus-liidese ja toetatavate infomudelite kohta	Tehnilised andmed
SMA Modbus-liidese andmed	Tehnilised andmed
Vastused sageli esitatavatele küsimustele	KKK keskkonnas Sunny Portal ja veebilehel Online Service Center

2 Ohutus

2.1 Nõuetekohane kasutus

SMA eCharger on AC-laadimisjaam elektrisõiduki standardile vastavaks laadimiseks standardi IEC 61851-1 MODE 3 järgi. SMA eCharger on ette nähtud kasutamiseks eramajapidamistes ja poolavalikus piiratud ligipääsuga ruumis (nt erakinnistu, ettevõtte parkimisplats, ettevõtte territoorium).

Toode on ette nähtud ainult elektri- ja pistikhübridsõidukite, edaspidi nimetatud "sõiduk" laadimiseks:

- Laadimine Mode 3 järgi vastavalt standardile IEC 61851-1 gaase mitteeraldavate akudega sõidukitele.
- Pistikühendus vastavalt standardile IEC 62196.

Toode vastab Euroopa laadimispunkti normatiivsetele miinimumnõuetele tähisele standardi EN 17186 järgi. See ei asenda täiendavaid siseriiklikke nõudeid, mida tuleb vajadusel täiendavalt järgida.

Toode on ette nähtud kasutuseks nii välis- kui sisetingimustes.

Toodet tohib kasutada vaid statsionaarselt.

Toodet tuleb IEC 61851-1 järgi kiirlaadimisrežiimis enne esimest laadimistoimingut sobiva laadimisjaama määrdeteadisega kontrollida ja kasutusele võtta.

Kõikide komponentide lubatud kasutusvahemikust ja paigaldusnõuetest tuleb alati kinni pidada.

tooted ei sobi kasutamiseks

- meditsiinitoodetes, eelkõige elupäästvate süsteemide ja masinate varustamises toodetes,
- õhusõidukites, õhusõidukite käitamis, kriitiliste lennujaamataristute ja lennujaamasüsteemide varustamises,
- rööbassõidukites, rööbassõidukite ja nende kriitilise taristu käitamis ja varustamises.

Eeltoodud loend ei ole lõplik. Kui te pole kindel, kas tooted on teise kasutusjuhtumil sobivad, võtke meiega ühendust.

Toodet tohib kasutada vaid riikides, kus see on lubatud või ja võrguoperaatori loaga.

Kasutage SMA tooteid üksnes vastavalt kaasasolevate dokumentide andmetele ja kooskõlas kohapeal kehtivate seaduste, tingimuste, eeskirjade ning normidega. Sellest hõlbiv kasutamine võib kaasa tuua inimvigastused ja ainelise kahju.

Käesolevat dokumentatsiooni tuleb rangelt järgida. Sellest erinevad toimingud ja teiste kui poolt ettenähtud materjalide, instrumentide ja abivahendite kasutamine on selgesõnaliselt keelatud.

SMA toodete manipuleerimine, nt muudatused ja ümberehitused, on lubatud üksnes selgesõnalise kirjaliku loaga. Nii volitamata manipulatsioonide kui ka dokumentatsiooni eiramise korral ei ole võimalik garantiinõudeid esitada ning valdavalt kaasneb ka kasutusloa kehtetuks muutumine. Ettevõtte vastutus selliste manipulatsioonide tagajärjel tekkinud kahjude eest on välistatud.

Igasugune nõuetekohasest kasutusest hälbiv kasutus loetakse mittenõuetekohaseks.

Käesolevat dokumentatsiooni tuleb rangelt järgida. Sellest erinevad toimingud ja teiste kui poolt ettenähtud materjalide, instrumentide ja abivahendite kasutamine on selgesõnaliselt keelatud.

Kaasasolevad dokumendid kuuluvad SMA toote juurde. Dokumendid tuleb läbi lugeda, neid järgida ja igal ajal kättesaadavalt kuivas kohas säilitada.

See dokument ei asenda regionaalseid, riigi-, provintsi-, liidumaa või siseriiklikke seadusi ning toote paigaldamise ja elektriohutuse ning kasutamise kohta kehtivaid eeskirju ja norme. ei võta endale seoses toote paigaldamisega mitte mingit vastutust nende seaduste või tingimuste täitmise või täimatajätmise eest.

Andmesilt peab olema tootele paigaldatud.

2.2 Olulised ohutusjuhised

Hoidke juhend alles.

See peatükk sisaldab ohutusjuhiseid, mida tuleb kõikide tööde korral alati järgida.

Toode konstrueeriti ja seda katsetati vastavalt rahvusvahelistele ohutusnõuetele. Vaatamata hoolikale konstrueerimisele leidub, nii nagu kõikidel elektrilistel või elektroonilistel seadmetel, jääkriske. Lugege see peatükk tähelepanelikult läbi ja järgige alati kõiki ohutussuuniseid, et vältida inimeste vigastamist ja varalist kahju ning tagada toote pikaajaline töö.



Eluohut elektrilöögi läbi pinge all olevate osade või kaabli puudutamisel

Toote pingestatud osadel või kaablitel on kõrge pinge. Pinge all olevate osade või kaablite puudutamisega kaasnev elektrilöök põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.

- Ärge puudutage pinge all olevaid katmata detaile või kaableid.
- Lülitage toode enne tööde alustamist pingevabaks ja tõkestage uuesti sisselülitamise võimalus.
- Kasutage kõigi toote juures tehtavate tööde korral sobivaid isikukaitsevahendeid.



Eluohut elektrilöögist ülepingete ja puuduva ülepingekaitsme korral

Ülepinged (nt pikselöögi korral) võivad ülepingekaitsme puudumise korral võrgukaabli või muude andmekaablite kaudu hoonesse ja teistele samasse võrku ühendatud seadmetele edasi kanduda. Pinge all olevate osade või kaablite puudutamisega kaasnev elektrilöök põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.

- Veenduge, et kõik samasse võrku ühendatud seadmed on integreeritud olemasolevasse ülepingekaitsmesse.
- Võrgukaablite paigaldamisel välispiirkonda kontrollige, et üleminekus välispiirkonnas olevalt tootelt hoones olevasse võrku on olemas sobiv ülepingekaitse.
- Toote Etherneti-liides on klassifitseeritud kui TNV-1 ja see pakub kaitset kuni 1,5 kV ülepinge korral.

⚠ HOIATUS**Vigastuste tekkimise oht mürgiste ainete, gaaside või tolmu tõttu**

Üksikujuhtudel võivad elektrooniliste komponentide kahjustumise korral toote sisemuses tekkida mürgised ained, gaasid ja tolm. Mürgiste ainete puudutamine ning mürgiste gaaside ja tolmu sissehingamine võib põhjustada nahalöövet, põletusi, hingamisraskusi ning iiveldust.

- Tootega tehtavate toimingute (nt rikkeotsingu või parandustööde) tegemise ajal kandke ohtlike ainete eest kaitsmiseks ette nähtud isikukaitsevahendeid (nt kaitsekindaid, silmade ja näokaitsevahendeid ja respiraatorit).
- Kontrollige, et kõrvalistel isikutel puudub ligipääs tootele.

⚠ HOIATUS**Märgadest või mustunud pistikutest tulenev oht**

Püsikoormusel esinevate söestumiste tagajärjeks võivad olla rasked isiku- ja varakahjud.

- Monteerige toode ainult vertikaalselt.
- Kuivatage märgad pisikud pingevabas olekus.
- Puhastage mustunud pisikud pingevabas olekus.

⚠ HOIATUS**Ühendatud laadimiskaabliga ärasõitmise oht**

Selle tagajärjeks võivad olla rasked isiku- või ja varakahjud.

- Lahutage laadimiskaabel enne ärasõitmist sõiduki küljest.
- Äрге lülitage sõiduki turvaseadist välja.

⚠ ETTEVAATUST**Vigastumisoht toote kaalu tõttu**

Vale tõstmise ja toote kukkumise korral selle transpordil või paigaldamisel võivad tekkida vigastused.

- Transportige ja tõstke toodet ettevaatlikult. Võtke sealjuures arvesse toote kaalu.
- Kasutage kõigi toote juures tehtavate tööde korral sobivaid isikukaitsevahendeid.

TÄHELEPANU**Toote liiva-, tolmu- ja niiskusekahjustused**

Liiva, tolmu ja niiskuse sissetungimine võib toodet kahjustada ja talitlust mõjutada.

- Avage toode ainult siis, kui niiskus on madalam piirväärtusest ning keskkond on liiva- ja tolmuvaba.
- Äрге avage toodet liivatormi või sademete korral.

TÄHELEPANU**Suured kulutused ebasobiva internetitariifi tõttu**

Toote interneti kaudu ülekantav andmehulk võib olenevalt kasutusest erineva olla. Andmehulk oleneb nt seadmete arvust süsteemis, seadmevärskenduste sagedusest, Sunny Portali ülekannete sagedusest või FTP-pushi kasutamisest. Tulemuseks võib olla kõrge internetiühenduse hind.

- SMA Solar Technology AG soovib kasutada kuutasuga internetiühendust.

TÄHELEPANU

Kahjustused puhastusvahenditest

Puhastusvahendite kasutamisel võidakse toodet ja toote osi kahjustada.

- Puhastage toodet ja kõiki selle osi ainult puhta veega niisutatud riidelapiga.

i Sidetõrked kohalikus võrgus

IP-aadresside vahemik 192.168.12.0 kuni 192.168.12.255 on ette nähtud SMA toodetega seotud sideks ning otsejuurdepääsuks SMA toodetele.

Kui seda IP-aadresside vahemikku kasutatakse kohalikus võrgus, võib see põhjustada sidetõrkeid.

- Ärge kasutage IP-aadresside vahemikku 192.168.12.0 kuni 192.168.12.255 kohalikus võrgus.

i Soovitatav on DHCP-server

DHCP-server määrab kohalikus võrgus osalejatele automaatselt sobivad võrguseaded. Seetõttu ei ole võrgu käsitsi konfigureerimine enam vajalik.

Kohtvõrgus on DHCP-serveriks tavaliselt internetiruuter. Kui kohtvõrgus tuleb IP-aadressid anda dünaamiliselt, tuleb internetiruuteril aktiveerida DHCP (vaata internetiruuteri juhendit). Et tagada internetiruuteri jaoks pärast taaskäivitamist sama IP-aadress, tuleb seadistada MAC-aadressi ühendus.

Võrkudes, kus puuduvad aktiivsed DHCP-serverid, tuleb esmakordsel kasutuselevõtul kõikidele ühendatavatele võrgus osalejatele anda võrgusegmendi vabast aadressivarust sobiv IP-aadress.

3 Sümbolid tootel

Sümbol Selgitus

I



Hoiatus elektripingest
Toode töötab suure pingel all.



Hoiatus kuumade pealispindade eest
Toode võib kuumana ajalt kuumeneda.



Järgige dokumente
Järgige kõiki tootega tarnitud dokumente.



Laadimispunkti tähis
Elektrisõidukite juhid võivad veenduda, kas nende elektrisõiduk on selle laadimiseadme ja pistikuga kasutatav.



Andmeside
Sümbol koos sinise valgusdiodiga tähistab võrguühenduse olekut.



Vahelduvvool



WEEE-tähis
Ärge visake toodet ära olmejäätmete hulgas, vaid järgige paigalduskohas kehtivaid vanade elektriseadmete utiliseerimise eeskirju.



Toode on ette nähtud paigaldamiseks välistingimustes.

IP54

Kaitseklass IP54
Toode on kaitstud tolmu ja igast suunast korpusele pritsitava vee sissetungimise eest.



CE-tähis
Toode vastab asjakohaste EL direktiivide nõuetele.

Sümbo Selgitus

I



RoHS-tähis

Toode vastab asjakohaste EL direktiivide nõuetele.



RCM (Regulatory Compliance Mark)

Toode vastab asjakohaste Austraalia standardite nõuetele.

Raadiosagedus 2,4 GHz

Maksimaalne edastusvõimsus 100 mW

4 Jäätmekäitlus

Toode tuleb käidelda vastavalt kohapeal kehtivatele kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitluseeskirjadele.



5 ELi vastavusdeklaratsioon

ELi direktiivide tähenduses



- Raadioseadmed 2014/53/EL (22.5.2014 L 153/62) (RED)
- Teatavate ohtlike ainte kasutamise piirang 2011/65/EL (8.6.2011 L 174/88) ja 2015/863/EL (31.3.2015 L 137/10) (RoHS)

Käesolevaga kinnitab, et käesolevas dokumendis kirjeldatud tooted vastavad ülalnimetatud direktiivide põhinõuetele ja muudele asjassepuutuvatele regulatsioonidele. Lisateavet täieliku vastavusdeklaratsiooni leitavuse kohta leiate <https://www.sma.de/en/ce-ukca> alt.

Sidetehnoloogia WLAN 802.11 b/g/n

Oikeudelliset määräykset

Näiden asiakirjojen sisältämät tiedot ovat omaisuutta. Mitään tämän dokumentin osaa ei saa monistaa, tallentaa tiedonhakujärjestelmään tai siirtää millään muulla tavalla (elektronisesti, mekaanisesti valokopiona tai tallentena) ilman kirjallista lupaa. Kopiointi yrityksen sisäiseen käyttöön tuotteiden arviointia tai asianmukaista käyttöä varten on sallittua, eikä sitä varten tarvita erillistä lupaa.

ei anna mitään lupauksia eikä takuita, suoraan tai epäsuoraan, dokumentaatioon tai sen kuvailemaan ohjelmistoon tai lisävarusteeseen liittyen. Siihen sisältyvät muun muassa (mutta rajoittumatta) epäsuora takuu markkinakelpoisuudesta ja sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen. Kaikki niihin liittyvät lupaukset tai takuut kiistetään nimenomaisesti, ja sen ammattimyyjät eivät vastaa missään tapauksessa suorista tai epäsuorista, satunnaisista, välillisistä vahingoista tai vaurioista.

Yllä mainittua epäsuorien takuiden poissulkeamista ei voi soveltaa kaikissa tapauksissa.

Oikeudet teknisiin tietoihin pidätetään. Olemme tehneet parhaamme tämän dokumentin laatimiseksi huolellisesti ja pitämiseksi ajan tasalla. Lukijoille painotetaan kuitenkin, että pidättää oikeuden tehdä ilman ennakoilmoitusta ja/tai nykyisen toimitussopimuksen määräysten mukaisesti teknisiin tietoihin muutoksia, joita se pitää sopivana tuotteiden parantamisen ja käyttökokemusten kannalta. ei vastaa epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä vahingoista tai vaurioista, jotka johtuvat luottamisesta oikeisiin materiaaliin, muun muassa tietojen poistamisesta, kirjoitusvirheistä, laskuvirheistä ja rakenteellisista virheistä oikeudessa dokumentissa.

SMA-takuu

Voimassa olevat takuuehdot ovat ladattavissa internet-osoitteesta www.SMA-Solar.com.

Ohjelmistolisenssi

Käytettävän ohjelmistomodulin lisenssi (Open Source) voidaan noutaa tuotteen käyttöliittymästä.

Tuotemerkit

Kaikkien tuotemerkkien katsotaan olevan voimassa, vaikka näitä ei olisikaan erikseen merkitty. Tuotemerkkitunnuksen poisjättäminen ei tarkoita sitä, että tavara- tai tuotemerkillä ei olisi omistajaa.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Saksa

Puh. +49 561 9522-0

Faksi +49 561 9522-100

www.SMA.de

Sähköposti: info@SMA.de

Tila: 8.5.2024

Copyright © 2024 . Kaikki oikeudet pidätetään.

1 Huomautuksia tästä dokumentista

1.1 Soveltamisala

Tämä dokumentti pätee seuraaviin:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Kohderyhmä

- Laitteen toimintatavan ja käytön tuntemus
- Koulutus sähkölaitteiden asentamiseen, korjaukseen ja käyttöön liittyviin vaaroihin ja riskeihin
- Koulutus sähkölaitteiden ja laitteistojen asennukseen ja käyttöönnottoon
- Sovellettavien lakien, säännösten, standardien ja määräyksien tuntemus
- Tämän dokumentin ja kaikkien sen turvaohjeiden tuntemus ja noudattaminen

1.3 Dokumentin sisältö ja rakenne

Tämä asiakirja sisältää turvallisuuteen liittyviä tietoja sekä kuvallisen oppaan asennusta ja käyttöönottoa varten (katso sivu Instructions). Noudata kaikkia ohjeita ja suorita kuvissa esitetyt toimenpiteet annetussa järjestyksessä.

Tämän dokumentin ajankohtainen versio sekä kattava ohje asennuksesta, käyttöönotosta, konfiguraatiosta ja käytöstäpoistosta löytyy PDF-muodossa ja eManual-asiakirjana osoitteesta www.SMA-Solar.com. QR-koodi, jossa on linkki eManual-asiakirjaan, on tämän dokumentin etusivulla. Voit hakea eManual-asiakirjan esiin myös tuotteen käyttöliittymästä.

Tämän asiakirjan kuvat on yksinkertaistettu niin, että niissä näkyvät vain tärkeät yksityiskohdat ja voivat näin ollen poiketa todellisesta tuotteesta.

1.4 Varoitustasot

Tuotteen käsittelyyn voi liittyä seuraavia varoitustasoja.

⚠ VAARA
Merkitsee varoitusta, jonka noudattamatta jättäminen johtaa välittömästi kuolemaan tai vakaviin vammoihin.
⚠ VAROITUS
Merkitsee varoitusta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin.
⚠ VARO
Merkitsee varoitusta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa lieviin tai keskivaikeisiin vammoihin.
HUOMIO
Merkitsee varoitusta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa esinevahinkoihin.

1.5 Dokumentin symbolit

Sym- Selitys boli



Jonkin aihepiiriin tai tavoitteen kannalta tärkeitä tietoja, jotka eivät kuitenkaan liity turvallisuuteen.

1.6 Tässä dokumentissa käytetyt nimitykset

Täydellinen nimitys Tässä dokumentissa käytetty nimitys

SMA eCharger Latausasema, tuote

1.7 Lisätiedot

Lisätietoja on osoitteessa www.SMA-Solar.com.

Tietojen otsikko ja sisältö Tietojen tyyppi

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

Laitekohtainen yleiskuva kaikista parametreista ja mittausravoista ja niiden asetusmahdollisuuksista

Tietoja SMA Modbus -rekistereistä

"SUNNY PORTAL powered by ennexOS" Käyttöohje

Tekniset tiedot

Suunniteluohjeet

SMA SMART HOME - Compatibility List for Sunny Home Manager 2.0 Tekniset tiedot

Tietojen otsikko ja sisältö	Tietojen tyyppi
Tietoja SunSpec Modbus -liitännästä ja tuetuista tietomalleista	Tekniset tiedot
Tietoja SMA Modbus-liitännästä	Tekniset tiedot
Vastaukset usein kysytyihin kysymyksiin	UKK kohdisa Sunny Portal ja Online Service Center

2 Turvallisuus

2.1 Määräystenmukainen käyttö

SMA eCharger on AC-latausasema sähköajoneuvon standardinmukaiseen lataukseen standardin IEC 61851-1 MODE 3:n mukaisesti. SMA eCharger on suunniteltu käytettäväksi yksityisissä ja puolijulkisissa tiloissa, joihin on rajoitettu pääsy (esim. yksityisalue, yrityksen pysäköintialue, halli).

Tuote on tarkoitettu ainoastaan sähkö- ja Plug-In-Hybrid-ajoneuvoille, jatkossa "Ajoneuvo":

- Standardin IEC 61851-1 lataustavan Mode 3 mukainen lataus sähköajoneuvoille, joissa on ei-kaasuuntuvat akut.
- Standardin IEC 62196 mukaiset pistorasiat.

Tuote täyttää latauspisteiden merkinnälle asetetut eurooppalaiset normatiiviset minimivaatimukset standardin EN 17186 mukaisesti. Tämä ei korvaa mitään muita, kansallisia vaatimuksia, jotka on mahdollisesti myös otettava huomioon.

Tuote soveltuu sekä sisä- että ulkokäyttöön.

Tuotetta saa käyttää ainoastaan paikkaan sidottuna laitteena.

Tuote on tarkastettava ja otettava käyttöön ennen ensimmäistä lataustapahtumaa pikalataustilassa normin IEC 61851-1 mukaisesti latausasemille tarkoitettulla, soveltuvalle mittauslaitteella.

Kaikkien komponenttien sallittua käyttöaluetta ja asennusvaatimuksia on aina noudatettava.

:n tuotteet eivät sovellu käytettäväksi

- lääketieteellisissä laitteissa, erityisesti elämää ylläpitävissä järjestelmissä ja koneissa
- ilma-ajoneuvoissa, ilma-ajoneuvojen käytössä, kriittisten lentoasemainfrastruktuurien ja lentoasemajärjestelmien ylläpitämisessä
- kiskoajoneuvoissa, kiskoajoneuvojen ja niiden kriittisen infrastruktuurin käytössä ja ylläpitämisessä.

Edellä oleva luettelo ei ole täydellinen. Ole meihin yhteydessä, jos olet epävarma, soveltuvatko :n tuotteet käyttökohteeseesi.

Tuotetta saa käyttää ainoastaan niissä maissa, joissa sen käyttö on sallittu tai joissa ja sähköverkon ylläpitäjä ovat hyväksyneet sen.

SMA-laitteiden käytön tulee tapahtua ainoastaan oheisten dokumenttien sisältämien tietojen ja ohjeiden sekä asennuspaikalla voimassa olevien lakien, määräysten ja standardien mukaisesti. Muu kuin ohjeidenmukainen käyttö voi aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

Dokumentaatiota on noudatettava tiukasti. Poikkeavat toiminnot ja muiden kuin :n ilmoittamien aineiden, työkalujen ja apuvälineiden käyttö on ehdottomasti kiellettyä.

SMA-tuotteiden muuntaminen tai kaikenlaisten muutosten teko on sallittua ainoastaan, mikäli on antanut tätä varten kirjallisen luvan. Luvottomat muutokset sekä myös dokumentaation noudattamatta jättäminen johtavat takuiden ja vastuiden sekä tavallisesti myös käyttöluvan mitätöintiin. ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat kyseisistä muutoksista.

Kaikki muu kuin kuvattu tarkoituksenmukainen käyttö katsotaan tarkoituksenvastaiseksi.

Dokumentaatiota on noudatettava tiukasti. Poikkeavat toiminnot ja muiden kuin :n ilmoittamien aineiden, työkalujen ja apuvälineiden käyttö on ehdottomasti kiellettyä.

Mukana toimitetut tekniset asiakirjat ovat SMA-tuotteen olennainen osa. Dokumentit on luettava, niitä on noudatettava ja ne on säilytettävä niin, että ne ovat helposti käyttäjien saatavilla ja että ne pysyvät kuivina.

Tämä dokumentti ei korvaa alueellisia, maakunnallisia eikä kansallisia määräyksiä tai standardeja, jotka koskevat tuotteen asennusta, sähköturvallisuutta ja käyttöä. ei ota vastuuta näiden lakien ja määräysten noudattamisesta eikä noudattamatta jättämisestä tuotteen asennuksen yhteydessä.

Laitteen tyyppikilven tulee aina olla kiinnitetty nä laitteeseen.

2.2 Tärkeitä turvaohjeita

Säilytä opas.

Tämä luku sisältää turvallisuusohjeita, joita on aina noudatettava kaikissa töissä.

Tuote on suunniteltu ja testattu kansainvälisten turvallisuusvaatimusten mukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voivat aiheuttaa muita vaaroja huolellisesta rakentamisesta huolimatta. Lue tämä luku huolellisesti henkilövahinkojen ja aineellisten vahinkojen välttämiseksi ja tuotteen jatkuvan toiminnan takaamiseksi ja noudata joka hetki kaikkia turvaohjeita.

VAARA

Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara, jos jännitteisiä osia tai kaapeleita kosketaan.

Tuotteen jännitettä johtavissa osissa tai kaapeleissa on käytön aikana korkeita jännitteitä. Jännitteisten osien tai kaapelien koskettaminen aiheuttaa sähköiskun takia kuoleman tai hengenvaarallisia vammoja.

- Paljaita jännitteisiä osia ja kaapeleita ei saa koskettaa.
- Kytke laite jännitteettömäksi ja estä sen kytkeminen päälle ennen kuin laitteeseen suoritetaan töitä.
- Käytä kaikissa laitteeseen suoritettavissa töissä sopivia henkilösuojaimia.

VAARA

Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran ylijännitteissä ja ylijännitesuojan puuttuessa

Ylijännitteitä (esim. salamaniskun yhteydessä) voi ohjautua ylijännitesuojan puuttuessa verkkokaapelin tai muun datakaapelin kautta rakennukseen ja muihin samassa verkossa liitettyinä oleviin laitteisiin. Jännitteisten osien tai kaapelien koskettaminen aiheuttaa sähköiskun takia kuoleman tai hengenvaarallisia vammoja.

- Varmista, että kaikki samassa verkossa olevat laitteet on kytketty olemassa olevaan ylijännitesuojaan.
- Kun verkkokaapeli asennetaan ulkotiloihin, on varmistettava, että rakennuksessa on käytettävissä sopiva ylijännitesuoja ulkotiloissa verkkokaapelin siirtymäkohdassa laitteesta verkkoon.
- Tuotteen ethernet-liitännän luokitus on "TNV-1", ja se tarjoaa suojan ylijännitteitä vastaan 1,5 kV:iin saakka.

VAROITUS**Myrkylliset aineet, kaasut ja pölyt aiheuttavat tapaturmavaaran**

Laitteen sisällä voi yksittäistapauksissa syntyä elektronisten osien vaurioiden vuoksi myrkyllisiä aineita, kaasuja ja pölyjä. Myrkyllisten aineiden koskettaminen sekä myrkyllisten kaasujen ja pölyjen sisäänhengittäminen voi aiheuttaa ihoärsytystä, syöpymiä, hengitysvaikeuksia ja huonovointisuutta.

- Laitteeseen saa suorittaa töitä (esim. vianetsintä, korjaustyöt) vain henkilösuojaimet (esim. suojakäsineet, silmä- ja kasvusuojain ja hengityssuojain) puettuina vaarallisten aineiden käsittelyä varten.
- Varmista, ettei ulkopuolisilla ole pääsyä laitteen luo.

VAROITUS**Märkien tai likaantuneiden pistokkeiden aiheuttama vaara**

Seurauksena saattavat olla kestokuormituksen aiheuttamista hiilymistä aiheutuvat vakavat henkilövahingot ja aineelliset vahingot.

- Asenna tuote ainoastaan pystysuoraan.
- Kuivaa märät pistokkeet jännitteettömässä tilassa.
- Puhdista likaantuneet pistokkeet jännitteettömässä tilassa.

VAROITUS**Vaara, jos ajetaan pois latausjohto liitettynä**

Seurauksena saattavat olla vakavat henkilövahingot tai aineelliset vahingot.

- Irrota latausjohto ajoneuvosta ennen pois ajamista.
- Älä ohita ajoneuvon turvalaitetta.

VARO**Laitteen paino aiheuttaa loukkaantumisvaaran**

Tuotteen virheellinen nostaminen ja sen putoaminen kuljetuksen tai asennuksen yhteydessä voi aiheuttaa vammoja.

- Kuljeta ja nosta laitetta varoen. Huomioi laitteen paino.
- Käytä kaikissa laitteeseen suoritettavissa töissä sopivia henkilösuojaimia.

HUOMIO**Hiekka, pöly ja kosteus voivat vahingoittaa laitetta**

Hiekan, pölyn ja kosteuden pääseminen sisään laitteeseen voi vahingoittaa sitä ja heikentää sen toimintaa.

- Laitteen saa avata vain, kun ilmankosteus on raja-arvojen puitteissa eikä ympäristössä ole hiekkaa eikä pölyä.
- Laitetta ei saa avata hiekkamyrsyksissä eikä sateessa.

HUOMIO

Kalliit internetmaksut voivat aiheuttaa suuria kustannuksia

Internetin kautta siirrettävän datamäärän suuruus vaihtelee käytön mukaan. Datamäärä riippuu esimerkiksi laitteiden lukumäärästä järjestelmässä, laitteen päivitysten taajuudesta, Sunny Portal -siirroista sekä FTP-Pushin käytöstä. Internetin käytöstä voi sen vuoksi syntyä suuria kustannuksia.

- SMA Solar Technology AG suosittelee käyttämään kiinteämaksuisia internetyhteyttä.

HUOMIO

Puhdistusaineiden aiheuttamat laitevauriot

Puhdistusaineiden käyttö voi vaurioittaa laitetta ja sen osia.

- Laite ja kaikki sen osat saa puhdistaa vain kirkaassa vedessä kostutetulla liinalla.

i Kommunikaatiohäiriöt paikallisessa verkossa

IP-osoitealue 192.168.12.0–192.168.12.255 on varattu SMA-tuotteiden kommunikaatiota varten ja suoraa pääsyä varten SMA-tuotteisiin. Kun tätä IP-osoitealuetta käytetään paikallisessa verkossa, kommunikaatiohäiriöitä voi esiintyä.

- Älä käytä IP-osoitealuetta 192.168.12.0–192.168.12.255 paikallisessa verkossa.

i DHCP-palvelinta suositellaan

DHCP-palvelin osoittaa lähiverkon verkkolaitteille automaattisesti sopivat verkkoasetukset. Sen ansiosta verkon manuaalinen konfigurointi ei ole enää tarpeellista. Lähiverkossa internetreititin toimii yleensä DHCP-palvelimena. Jos IP-osoitteet on annettava lähiverkossa dynaamisesti, reitittimessä on oltava käytössä DHCP (katso reitittimen käyttöohje). Sääda MAC-osoitesidos saman IP-osoitteen saamiseksi internetreitimestä uudelleenkäynnistyksen jälkeen.

Verkoissa, joissa ei ole DHCP-palvelinta käytössä, on ensimmäisen käyttöönoton aikana annettava kaikille liitettävälle verkkolaitteille sopivat IP-osoitteet verkkoalueen vapaista osoitteista.

3 Laitteen symbolit

Sym-boli Selitys



Varoitus sähköjännitteestä
Laite toimii suurella jännitteellä.



Varoitus kuumasta pinnasta
Laite voi kuumentua sen ollessa toiminnassa.



Noudata dokumentaation ohjeita
Tutustu kaikkiin laitteen mukana toimitettuihin dokumentteihin ja noudata niiden ohjeita.




Latauspisteen merkintä
Sähköajoneuvojen kuljettajat voivat varmistaa, voidaanko heidän sähköajoneuvoaan käyttää latauslaitteen ja pistokkeen kanssa.




Tiedonsiirto
Symboli ja sininen LED ilmaisevat yhdessä verkkoyhteyden tilan.


Sym-boli	Selitys
----------	---------


	Vaihtovirta
---	-------------


	<p>WEEE-merkki</p> <p>Tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana, vaan asennuspaikan voimassa olevien elektroniikkaromua koskevien hävittämismääräysten mukaisesti.</p>
---	--

	Tuote soveltuu asennettavaksi ulos.
---	-------------------------------------

IP54	<p>Suojausluokka IP54</p> <p>Tuote on suojattu sisätilan pölyltä ja vedeltä, joka roiskuu koteloaa vasten.</p>
-------------	--

	<p>CE-merkki</p> <p>Tuote vastaa asiaankuuluvien EU-direktiivien vaatimuksia.</p>
---	---

	<p>RoHS-merkki</p> <p>Tuote vastaa asiaankuuluvien EU-direktiivien vaatimuksia.</p>
---	---

	<p>RCM (Regulatory Compliance Mark)</p> <p>Tuote vastaa asiaankuuluvien australialaisten standardien vaatimuksia.</p>
---	---

4 Hävittäminen

Tuote on hävitettävä asennuspaikalla voimassa olevien sähkö- ja elektroniikkaromua koskevien hävittämismääräysten mukaisesti.



5 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-direktiivien mukaisesti



- Radiolaitteet 2014/53/EU (22.5.2014 L 153/62) (RED)
- Direktiivi 2011/65/EU (RoHS) tietyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta (8.6.2011 L 174/88) ja 2015/863/EU (31.3.2015 L 137/10) (RoHS)

vakuuttaa, että tässä dokumentissa kuvatut laitteet täyttävät edellä mainittujen direktiivien olennaiset vaatimukset ja muut asiaa koskevat määräykset. Lisätietoja täydellisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen sijaintipaikasta löytyy osoitteesta <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Langaton teknologia	WLAN 802.11 b/g/n
Taajuuskaista	2,4 GHz
Maksimi lähetysteho	100 mW

Dispositions légales

Les informations contenues dans ce document sont la propriété de . Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, stockée dans un système d'extraction de données ou transmise par quelque moyen que ce soit (électroniquement, mécaniquement, par photocopie ou par enregistrement) sans l'accord écrit préalable de . Une reproduction interne destinée à l'évaluation du produit ou à son utilisation conforme est autorisée et ne requiert aucun accord de notre part.

ne fait aucune déclaration ni ne donnent aucune garantie, explicite ou implicite, concernant l'ensemble de la documentation ou les logiciels et accessoires qui y sont décrits, incluant, sans limitation, toutes garanties légales implicites relatives au caractère marchand et à l'adéquation d'un produit à un usage particulier. De telles garanties sont expressément exclues. et ses revendeurs respectifs ne sauraient et ce, sous aucune circonstance, être tenus responsables en cas de pertes ou de dommages directs, indirects ou accidentels.

L'exclusion susmentionnée des garanties implicites peut ne pas être applicable à tous les cas.

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Tous les efforts ont été mis en œuvre pour que ce document soit élaboré avec le plus grand soin et tenu aussi à jour que possible. avertit toutefois les lecteurs qu'elle se réserve le droit d'apporter des modifications aux présentes spécifications sans préavis ou conformément aux dispositions du contrat de livraison existant, dès lors qu'elle juge de telles modifications opportunes à des fins d'amélioration du produit ou d'expériences d'utilisation. décline toute responsabilité pour d'éventuelles pertes ou d'éventuels dommages indirects ou accidentels causés par la confiance placée dans le présent matériel, comprenant

notamment les omissions, les erreurs typographiques, les erreurs arithmétiques ou les erreurs de listage dans le contenu de la documentation.

Garantie SMA

Vous pouvez télécharger les conditions de garantie actuelles sur Internet sur le site www.SMA-Solar.com.

Licences logicielles

Vous trouverez les licences pour les modules logiciels utilisés (open source) sur l'interface utilisateur du produit.

Marques déposées

Toutes les marques déposées sont reconnues, y compris dans les cas où elles ne sont pas explicitement signalées comme telles. L'absence de l'emblème de marque ne signifie pas qu'un produit ou une marque puisse être librement commercialisé(e).

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Allemagne

Tél. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail : info@SMA.de

État actuel : 08/05/2024

Copyright © 2024 . Tous droits réservés.

1 Remarques relatives à ce document

1.1 Champ d'application

Ce document est valable pour les :

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Groupe cible

- Connaissance du fonctionnement et de l'utilisation du produit
- Formation sur la gestion des dangers et des risques lors de l'installation, de la réparation et de l'utilisation d'appareils et d'installations électriques
- Formation à l'installation et à la mise en service des appareils et installations électriques
- Connaissance des lois, règlements, normes et directives pertinents
- Connaissance et respect du présent document avec toutes les consignes de sécurité

1.3 Contenu et structure du document

Le présent document contient des informations relatives à la sécurité ainsi que des instructions graphiques concernant l'installation et la mise en service (voir page Instructions). Veuillez tenir compte de toutes les informations fournies et exécuter les actions représentées graphiquement dans le présent document dans l'ordre donné.

Vous trouverez la version la plus récente de ce document ainsi que les instructions complètes pour l'installation, la mise en service, la configuration et la mise hors service du produit au format PDF et comme eManual sur www.SMA-Solar.com. Vous trouverez le code QR contenant le lien vers l'eManual sur la page de titre de ce document. Vous trouverez également l'eManual utilisée sur l'interface utilisateur du produit.

Les illustrations du présent document sont réduites aux détails essentiels et peuvent différer du produit réel.

1.4 Niveaux de mise en garde

Les niveaux de mise en garde suivants peuvent apparaître en vue d'un bon maniement du produit.

DANGER

Indique une mise en garde dont le non-respect entraîne des blessures corporelles graves, voire la mort.

AVERTISSEMENT

Indique une mise en garde dont le non-respect peut entraîner des blessures corporelles graves, voire la mort.

ATTENTION

Indique une mise en garde dont le non-respect peut entraîner des blessures corporelles légères ou de moyenne gravité.

PRUDENCE

Indique une mise en garde dont le non-respect peut entraîner des dommages matériels.

1.5 Symboles utilisés dans le document

Symbole Explication



Information importante sur un thème ou un objectif précis, mais ne relevant pas de la sécurité

1.6 Désignations utilisées dans le document

Désignation complète Désignation dans ce document

SMA eCharger

Borne de recharge, produit

1.7 Informations complémentaires

Pour obtenir des informations complémentaires, consulter www.SMA-Solar.com.

Titre et contenu de l'information	Type d'information
	Information technique
Vue d'ensemble spécifiques aux appareils de tous les paramètres et valeurs de mesure et des possibilités de réglage Informations sur les registres Modbus SMA	Information technique
"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Manuel d'utilisation
	Information technique
	Guide de planification
SMA SMART HOME - Compatibility list for the Sunny Home Manager 2.0	Information technique
Informations sur l'interface Modbus SunSpec et les modèles d'information pris en charge	Information technique
Informations sur l'interface Modbus SMA	Information technique
Les réponses aux questions fréquentes	FAQ dans le Sunny Portal et sous On-line Service Center

2 Sécurité

2.1 Utilisation conforme

Le SMA eCharger est une station de charge AC, pour la charge conforme aux normes d'un véhicule électrique selon la norme IEC 61851-1 MODE 3. Le SMA eCharger est conçu pour une utilisation dans un espace privé ou semi-public avec un accès limité (par ex. terrain privé, parking d'entreprise, dépôt).

Le produit est exclusivement destiné à la recharge de véhicules électriques et hybrides rechargeables, ci-après dénommés "véhicule" :

- Charge selon le mode 3 conformément à la norme CEI 61851-1 pour les véhicules électriques équipés de batteries non gazeuses.
- Connecteurs conformes à la norme IEC 62196.

Le produit répond aux exigences normatives européennes minimales pour le marquage des points de charge selon la norme EN 17186. Cela ne remplace pas les exigences nationales supplémentaires qui doivent être respectées en plus, le cas échéant.

Le produit est adapté pour une utilisation en intérieur comme en extérieur.

Le produit doit exclusivement être utilisé comme matériel stationnaire.

Le produit doit être testé et mis en service en mode de charge rapide selon la norme CEI 61851-1 avant la première charge avec un dispositif de mesure approprié pour les stations de charge.

La plage de fonctionnement autorisée et les exigences pour les installations de tous les composants doivent être respectées en toutes circonstances.

Les produits de ne conviennent pas pour une utilisation dans

- des produits médicaux, en particulier des produits alimentant des systèmes et machines de maintien des fonctions vitales,
- des aéronefs, ni pour leur fonctionnement et l'alimentation d'infrastructures et systèmes aéroportuaires critiques,
- des véhicules ferroviaires, ni pour leur fonctionnement et l'alimentation de véhicules ferroviaires et de leurs infrastructures critiques.

L'énumération ci-dessus n'est pas exhaustive. Contactez-nous si vous ne savez pas si les produits de sont adaptés à votre cas d'application.

Le produit ne doit être utilisé que dans les pays pour lesquels il est homologué ou pour lesquels il a été autorisé par et par l'exploitant de réseau.

Utilisez des produits SMA exclusivement en conformité avec la documentation fournie ainsi qu'avec les lois, dispositions, prescriptions, normes et directives en vigueur sur le site. Tout autre usage peut compromettre la sécurité des personnes ou entraîner des dommages matériels.

Les interventions sur les produits SMA (modifications ou transformations, par exemple) ne sont autorisées qu'après accord écrit exprès de . Toute intervention non autorisée entraîne l'annulation de la garantie légale et commerciale et, en règle générale, le retrait de l'autorisation d'exploitation. décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une telle intervention.

Toute utilisation différente de celle décrite dans l'utilisation conforme est considérée comme non conforme.

Les documents joints font partie intégrante des produits SMA. Les documents doivent être lus, respectés, rester accessibles à tout moment et conservés dans un endroit sec.

Ce document ne remplace pas et n'a pas pour objet de remplacer les législations, prescriptions ou normes régionales, territoriales, provinciales, nationales ou fédérales ainsi que les dispositions et les normes s'appliquant à l'installation, à la sécurité électrique et à l'utilisation du produit. décline toute responsabilité pour la conformité ou non-conformité à ces législations ou dispositions en relation avec l'installation du produit.

La plaque signalétique doit être apposée en permanence sur le produit.

2.2 Consignes de sécurité importantes

Conservez les instructions.

Ce chapitre contient les consignes de sécurité qui doivent être respectées lors de tous les travaux effectués.

Le produit a été conçu et testé conformément aux exigences de sécurité internationale. En dépit d'un assemblage réalisé avec le plus grand soin, comme pour tout appareil électrique/électronique, il existe des risques résiduels. Lisez ce chapitre attentivement et respectez en permanence toutes les consignes de sécurité pour éviter tout dommage corporel et matériel, et garantir un fonctionnement durable du produit.

⚠ DANGER**Danger de mort par choc électrique en cas de contact avec des composants conducteurs ou des câbles**

Les composants conducteurs ou les câbles du produit sont soumis à de hautes tensions. Le contact avec des composants conducteurs ou des câbles peut entraîner la mort ou des blessures mortelles due à un choc électrique.

- Ne touchez pas aux composants conducteurs ou aux câbles dénudés.
- Mettez hors tension le produit et sécurisez-le avant toute intervention.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle adapté lors de toute intervention sur le produit.

⚠ DANGER**Danger de mort par choc électrique en cas de surtension en l'absence de protection contre les surtensions**

En l'absence de protection contre les surtensions, les surtensions (provoquées par exemple par un impact de foudre) peuvent se propager par les câbles réseau ou d'autres câbles de communication dans le bâtiment et dans les appareils raccordés au même réseau. Le contact avec des composants conducteurs ou des câbles peut entraîner la mort ou des blessures mortelles due à un choc électrique.

- Assurez-vous que tous les appareils appartenant au même réseau sont intégrés dans la protection contre les surtensions existante.
- Lors de la pose des câbles réseau à l'extérieur, assurez-vous qu'une protection contre les surtensions adéquate est présente au point de transition des câbles réseau entre le produit à l'extérieur et le réseau à l'intérieur du bâtiment.
- L'interface Ethernet du produit est classée « TNV-1 » et offre une protection contre les surtensions jusqu'à 1,5 kV.

⚠ AVERTISSEMENT**Risque de blessures dû à des substances, gaz et poussières toxiques**

Dans de rares cas, des dommages de pièces électroniques peuvent générer des substances, gaz et poussières toxiques dans le produit. Le contact avec des substances toxiques ainsi que l'inhalation de gaz et de poussières toxiques peuvent causer des irritations cutanées, des brûlures, des problèmes respiratoires et la nausée.

- Lors de l'exécution de travaux sur le produit (recherche d'erreurs, réparations, par ex.), portez toujours un équipement de protection individuelle conçu pour manipuler des matières dangereuses (gants de protection, protection des yeux et du visage et masque respiratoire).
- Assurez-vous que les personnes non autorisées ne peuvent pas accéder au produit.

⚠ AVERTISSEMENT**Danger résultant des fiches mouillées ou encrassées**

La charge continue peut entraîner la surchauffe des composants et des blessures graves ou des dommages matériels importants.

- Monter le produit exclusivement à la verticale.
- Sécher les fiches mouillées avant de les mettre sous tension.
- Nettoyer les fiches encrassées avant de les mettre sous tension.

⚠ AVERTISSEMENT**Danger - ne pas rouler avec le câble de charge branché**

Il peut en résulter des blessures graves ou des dommages matériels.

- Débrancher le câble de charge du véhicule avant la conduite.
- Ne pas contourner le dispositif de sécurité du véhicule.

⚠ ATTENTION**Risque de blessure dû au poids du produit**

Il existe un risque de blessure en cas de soulèvement incorrect et de chute du produit lors du transport et du montage.

- Le produit doit être transporté et soulevé avec précaution. Prenez en compte le poids du produit.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle adapté lors de toute intervention sur le produit.

PRUDENCE**Endommagement du produit par pénétration de sable, de poussière et d'humidité**

La pénétration de sable, de poussière et d'humidité dans le produit peut endommager celui-ci ou altérer son fonctionnement.

- N'ouvrez le produit que si l'humidité de l'air est comprise dans les limites indiquées et si l'environnement est exempt de sable et de poussière.
- N'ouvrez pas le produit en cas de tempête de sable ou de précipitations.

PRUDENCE

Coûts élevés en raison d'un tarif Internet inadapté

La quantité des données du produit transmises par Internet peut varier en fonction de l'utilisation. La quantité des données dépend entre autres du nombre d'appareils, de l'installation, de la fréquence des mises à jour de l'onduleur, de la fréquence des transmissions au Sunny Portal ou de l'utilisation de FTP-Push. Il peut en résulter des coûts élevés liés à la connexion Internet.

- SMA Solar Technology AG recommande un forfait Internet illimité.

PRUDENCE

Endommagement du produit par des produits nettoyants

Dû à l'utilisation de produits nettoyants, le produit et des parties de celui-ci peuvent être endommagés.

- Nettoyez le produit et toutes les parties du produit uniquement avec un chiffon humidifié à l'eau claire.

i Problèmes de communication dans le réseau local

La plage d'adresses IP 192.168.12.0 à 192.168.12.255 est occupée par la communication entre les produits SMA et l'accès direct aux produits SMA.

Si cette plage d'adresses IP est utilisée dans le réseau local, des problèmes de communication peuvent survenir.




- N'utilisez pas la plage d'adresses IP 192.168.12.0 bis 192.168.12.255 dans le réseau local.







i Serveur DHCP (recommandé)



Le serveur DHCP attribue automatiquement les réglages réseau appropriés aux périphériques du réseau local. Il n'est donc plus nécessaire de configurer le réseau manuellement. Dans un réseau local, le routeur Internet est généralement le serveur DHCP. S'il convient que les adresses IP dans le réseau local soient dynamiques, le protocole DHCP doit être activé sur le routeur Internet (voir instructions du routeur Internet). Pour recevoir la même adresse IP du routeur Ethernet après un redémarrage, réglez la liaison d'adresse MAC.

Dans les réseaux pendant lesquels aucun serveur DHCP n'est actif, les adresses IP appropriées doivent être attribuées aux autres participants d'un réseau à intégrer provenant du pool d'adresses non attribuées pendant la mise en service.

3 Symboles sur le produit

Symbole	Explication
	Avertissement de tension électrique dangereuse Le produit fonctionne avec des tensions élevées.
	Avertissement de surface brûlante Au cours du fonctionnement, le produit peut devenir brûlant.
	Respectez la documentation Suivez toutes les informations données dans les documentations fournies avec le produit.

Symbole	Explication
	Marquage des points de charge Les conducteurs de véhicules électriques doivent s'assurer que leur véhicule électrique est compatible avec l'installation de recharge et la fiche.
	Transmission de données Le symbole et la DEL bleue indiquent l'état de la connexion réseau.
	Courant alternatif
	Marquage DEEE Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers mais recyclez-le conformément aux consignes d'élimination en vigueur sur le lieu d'installation relatives aux déchets électroniques.
	Le produit est approprié au montage en extérieur.
IP54	Indice de protection IP54 Le produit est protégé contre l'accumulation de poussière dans le compartiment intérieur et les éclaboussures d'eau sur le boîtier provenant de toutes les directions.
	Marquage CE Le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

Symbole	Explication
	Marquage RoHS Le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) Le produit est conforme aux exigences des directives australiennes.

4 Élimination

Le produit doit être éliminé conformément aux prescriptions d'élimination en vigueur pour les déchets d'équipements électriques et électroniques.



5 Déclaration de conformité UE

selon les directives UE

- Équipements radio 2014/53/EU (22.5.2014 L 153/62) (RED)
- Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses 2011/65/UE (08/06/2011 L 174/88) et 2015/863/EU (31/03/2015 L 137/10) (RoHS)



Par la présente, déclare que les produits décrits dans ce document sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives citées ci-dessus. Pour obtenir des informations complémentaires sur la disponibilité de la déclaration de conformité complète, consultez <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Technologie radio	WLAN 802.11 b/g/ n
Bande de fréquence	2,4 GHz
Portée maximum de l'émetteur radio	100 mW

Pravne odredbe

Informacije sadržane u ovim dokumentima vlasništvo su tvrtke . Niti jedan dio ovog dokumenta ne smije se reproducirati, pohranjivati u sustavima za pretragu podataka ili se prenositi na bilo koji drugi način (elektronički, mehanički, fotokopiranjem ili snimanjem) bez prethodne pisane suglasnosti tvrtke . Interno umnožavanje, u svrhu evaluacije proizvoda ili stručne uporabe, dopušteno je i ne zahtijeva posebno odobrenje.

ne daje nikakve izjave niti jamstva, izričita ili implicirana, u pogledu bilo koje dokumentacije ili u njoj opisanih softvera i pribora. To uključuje, ali nije ograničeno na, podrazumijevana jamstva za prodaju i prikladnost za određenu svrhu. Sve takve izjave i jamstva izričito se odbacuju. Tvrtka i njezini distributeri ni pod kojim uvjetima nisu odgovorni za bilo kakve izravne ili neizravne, slučajne posljedice gubitke ili štete.

Gore navedeno izuzeće podrazumijevanih jamstava ne može se primijeniti u svim slučajevima.

Zadržava se pravo na izmjene specifikacija. Poduzeti su svi naponi kako bi se ovaj dokument izradio s najvećom pažnjom i kako bi uvijek bio ažuran. Međutim, čitatelji se upozoravaju da zadržava pravo na izmjene naznačenih specifikacija bez prethodne obavijesti i/ili prema uvjetima postojećeg ugovora o nabavi, za koje se smatra da su prikladni za poboljšanja proizvoda i iskustvo korištenja. ne preuzima odgovornost za bilo kakve neizravne, slučajne ili posljedice gubitke ili štetu uzrokovane oslanjanjem na ovaj materijal, uključujući i izostavljanje podataka, tipografske pogreške, pogrešne procjene ili nedostatke u strukturi ovog dokumenta.

SMA jamstvo

Aktualne jamstvene uvjete možete preuzeti s Interneta na www.SMA-Solar.com.

Softverske licence

Licence za korištene softverske module (open source) mogu se pozvati u korisničkom sučelju proizvoda.

Zaštitni znakovi

Priznati su svi zaštitni znakovi, čak i ako nisu posebno označeni. Ako nisu posebno označeni, to ne znači da roba ili znak nisu registrirani.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Njemačka

Tel. +49 561 9522-0

Faks +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-pošta: info@SMA.de

Stanje: 8.5.2024.

Copyright © 2024 . Sva prava pridržana.

1 Napomene uz ovaj dokument

1.1 Područje valjanosti

Ovaj dokument vrijedi za:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Ciljna skupina

- Poznavanje principa rada i uporabe proizvoda
- obuka o opasnostima i rizicima instalacije, popravaka i rukovanja električnim uređajima i sustavima
- obuka o instalaciji i puštanju električnih uređaja i sustava u pogon
- Poznavanje važećih zakona, uredbi, normi i smjernica
- poznavanje ove dokumentacije s njezinim napomenama o sigurnosti

1.3 Sadržaj i struktura dokumenta

Ovaj dokument sadrži sigurnosne informacije kao i ilustrirane naputke za instalaciju i puštanje u pogon (vidi str. Instructions). Pridržavajte se svih uputa i izvedite grafički prikazane postupke zadanim redoslijedom.

Ažuriranu verziju ovog dokumenta i detaljne upute za instalaciju, puštanje u pogon, konfiguriranje i stavljanje izvan pogona moguće je pronaći u PDF formatu i kao eManual na web-mjestu www.SMA-Solar.com. QR kod s vezom na eManual možete pronaći na naslovnoj stranici ovog dokumenta. eManual možete prikazati i preko korisničkog sučelja ovog proizvoda.


Slike u ovom dokumentu prikazuju samo bitne detalje i mogu odstupati od stvarnog proizvoda.

1.4 Vrste upozorenja

Prilikom rukovanja proizvodom možete se susresti sa sljedećim upozorenjima.

⚠ OPASNOST
Označava upozorenje čije zanemarivanje neposredno dovodi do smrti ili teških tjelesnih ozljeda.
⚠ UPOZORENJE
Označava upozorenje čije zanemarivanje može dovesti do smrti ili teških tjelesnih ozljeda.
⚠ OPREZ
Označava upozorenje čije zanemarivanje može dovesti do lakših ili srednje teških tjelesnih ozljeda.
PAŽNJA
Označava upozorenje čije zanemarivanje može dovesti do materijalne štete.

1.5 Simboli u dokumentu

Simbol	Objašnjenje
	Informacija koja je važna za određenu temu ili cilj, ali nije sigurnosno relevantna

1.6 Nazivi u dokumentu

Potpuni nazivi	Naziv u ovom dokumentu
SMA eCharger	Stanica za punjenje, proizvod

1.7 Dodatne informacije

Dodatne informacije pronađite na www.SMA-Solar.com.

Naslov i sadržaj informacije	Vrsta informacije
	Tehničke informacije
	Tehničke informacije
Pregled svih parametara i mjernih vrijednosti konkretnog uređaja s mogućnostima njihovog postavljanja	
Informacije o SMA Modbus registrima	
"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Upute za rukovanje
	Tehničke informacije
	Priručnik za planiranje
SMA SMART HOME – popis kompatibilnosti za Sunny Home Manager 2.0	Tehničke informacije

Naslov i sadržaj informacije	Vrsta informacije
Informacije o SunSpec Modbus sučelju i podržanim informacijskim modelima	Tehničke informacije
Informacije o SMA Modbus sučelju	Tehničke informacije
Odgovori na često postavljana pitanja	ČPP na portalu Sunny Portal i pod Online Service Center

2 Sigurnost

2.1 Namjenska primjena

SMA eCharger je AC stanica za standardizirano punjenje električnih vozila sukladno normi IEC 61851-1, način punjenja 3. SMA eCharger koncipiran je za primjenu u privatnom i polujavnom okruženju s ograničenim pristupom (npr. privatno imanje, parkiralište tvrtke, tvornički krug).

Proizvod je predviđen isključivo za punjenje električnih i plug-in hibridnih vozila, u daljnjem tekstu „vozilo“:

- Način punjenja 3 prema IEC 61851-1 za električna vozila s akumulatorima koji ne ispuštaju plin.
- Utični sustavi prema IEC 62196.

Proizvod ispunjava minimalne europske normativne zahtjeve za označavanje mjesta za punjenje prema EN 17186. Ovo ne zamjenjuje dodatne nacionalne zahtjeve koje eventualno također treba uzeti u obzir.

Proizvod je namijenjen korištenju u vanjskom i unutarnjem području.

Proizvod se smije koristiti isključivo kao nepomično pogonsko sredstvo.

Prije prvog punjenja proizvod se sukladno standardu IEC 61851-1 mora ispitati i pustiti u rad u režimu brzog punjenja u kombinaciji s odgovarajućim mjeracem za stanice za punjenje.

Potrebno je uvijek se pridržavati dopuštenog radnog područja i zahtjeva vezanih uz instalaciju svih komponenti.

Proizvodi marke nisu prikladni za primjenu u

- medicinskim proizvodima, posebice onim koji služe za napajanje sustava i strojeva za održavanje vitalnih funkcija,
- zrakoplovima, sustavima za pogon zrakoplova i napajanje kritičnih struktura te sustava u okviru zračnih luka,
- željezničkim vozilima, sustavima za pogon i napajanje željezničkih vozila i njihove kritične infrastrukture.

Gornji popis nije potpun. Obratite nam se ako niste sigurni jesu li proizvodi marke prikladni za Vaše radno okruženje.

Proizvod se smije koristiti samo u zemljama u kojima postoji odobrenje za njegovu primjenu ili u kojima ga je odobrio i mrežni operater.

Koristite SMA proizvode isključivo sukladno podacima iz priložene dokumentacije te uz uvažavanje službenih lokalnih zakona, odredbi, propisa i normi. Bilo koja druga primjena može dovesti do ozljeda ili materijalnih šteta.

Treba se strogo pridržavati dokumentacije. Izričito su zabranjena odstupanja i uporaba drugih materijala, alata i pomagala osim onih koje navodi.

Intervencije na SMA proizvodima, npr. izmjene ili preinake, dozvoljene su samo uz izričito pisano odobrenje tvrtke. Neovlaštene intervencije kao i zanemarivanje dokumentacije vode do gubitka prava na reklamacije te u pravilu i do ukidanja dozvole za rad. Tvrtka neće biti odgovorna za štete koje nastanu zbog takvih intervencija.

Svaka druga uporaba koja odstupa od namjenske nije dozvoljena.

Treba se strogo pridržavati dokumentacije. Izričito su zabranjena odstupanja i uporaba drugih materijala, alata i pomagala osim onih koje navodi.

Priložena dokumentacija sastavni je dio SMA proizvoda. Dokumentaciju treba pročitati, slijediti njezine upute i čuvati na suhom i lako dostupnom mjestu.

Ovaj dokument ne zamjenjuje regionalne, državne, pokrajinske, savezne ili nacionalne zakone i propise ili norme koji se odnose na instalaciju i električnu sigurnost i primjenu proizvoda. ne preuzima odgovornost za poštivanje odnosno nepoštivanje tih zakona ili odredbi koje se odnose na instalaciju proizvoda.

Označna pločica mora biti trajno postavljena na proizvod.

2.2 Važne sigurnosne upute

Sačuvajte ove upute.

Ovo poglavlje sadrži sigurnosne upute koje se neizostavno moraju poštivati prilikom izvođenja bilo kakvih radova.

Proizvod je dizajniran i ispitan sukladno međunarodnim sigurnosnim zahtjevima. Unatoč brižljivom konstruiranju postoje rezidualni rizici, kao i kod svih električnih i elektroničkih uređaja. Kako biste spriječili ozljede i materijalnu štetu te omogućili dugotrajan rad ovog proizvoda, pažljivo pročitajte ovo poglavlje i u svakom trenutku slijedite sve sigurnosne napomene.

OPASNOST

Opasnost po život od strujnog udara u slučaju dodirivanja dijelova koji vode napon ili preko kabela

Svi vodljivi dijelovi i kabele proizvoda su pod visokim naponom. Dodirivanje dijelova ili kabela koji su pod naponom može imati za posljedicu strujni udar sa smrtnim ishodom ili ozljedama opasnim po život.

- Nemojte dodirivati nepokrivene dijelove kao ni kabele koji su pod naponom.
- Prije radova odvojite proizvod s napajanja i onemogućite nehотиčno uključivanje.
- Prilikom svih radova na proizvodu treba nositi prikladnu osobnu zaštitnu opremu.

⚠ OPASNOST**Postoji opasnost po život uslijed strujnog udara u slučaju prenapona i nepostojeće prenaponske zaštite**

Prenaponi (npr. u slučaju udara groma) mogu zbog nedostatka odgovarajuće zaštite od prenapona putem mrežnih ili drugih podatkovnih kabela dospjeti do zgrade te do drugih priključenih uređaja unutar iste mreže. Dodirivanje dijelova ili kabela koji su pod naponom može imati za posljedicu strujni udar sa smrtnim ishodom ili ozljedama opasnim po život.

- Uvjerite se da su svi uređaji iste mreže integrirani u postojeću prenaponsku zaštitu.
- Prilikom polaganja mrežnih kabela vani uvjerite se da pri prelasku kabela od proizvoda s otvorenog prostora do mreže u zgradi postoji odgovarajuća prenaponska zaštita.
- Ethernet sučelje proizvoda klasificirano je kao „TNV-1” i pruža zaštitu od prenapona do 1,5 kV.

⚠ UPOZORENJE**Postoji opasnost od ozljeda toksičnim tvarima, plinovima i prašinom**

U rijetkim se slučajevima uslijed oštećenja elektroničkih komponenata mogu u unutrašnjosti proizvoda stvoriti otrovne tvari, plinovi i prašina. Dodirivanje i udisanje otrovnih plinova i prašine može prouzročiti iritacije kože, kemijske opekline, poteškoće pri disanju i mučninu.

- Prilikom izvođenja radova na proizvodu (kao što su detekcija pogrešaka ili popravci) obvezno se mora nositi osobna zaštitna oprema za rukovanje opasnim tvarima (npr. zaštitne rukavice, zaštitne naočale, štitnik za lice, respiratorna maska).
- Osigurajte da neovlaštene osobe nemaju pristup proizvodu.

⚠ UPOZORENJE**Opasnost od mokrih ili prljavih utikača**

Opekline zbog dugotrajne izloženosti mogu dovesti do teških ozljeda i materijalne štete.

- Proizvod se smije montirati samo okomito.
- Mokri utikači moraju se osušiti u stanju bez napona.
- Onečišćeni utikači smiju se čistiti samo u stanju bez napona.

⚠ UPOZORENJE**Opasnost od pokretanja vozila s priključenim kabelom za punjenje**

Posljedica mogu biti teške ozljede ili materijalna šteta.

- Odvojite kabel za punjenje prije nego što pokrenete vozilo.
- Nemojte zaobilaziti sigurnosni sustav vozila.

⚠ OPREZ**Opasnost od ozljeda zbog težine proizvoda**

Uslijed pogrešnog podizanja i ispadanja proizvoda pri transportu ili montaži može doći do ozljeda.

- Proizvod treba pažljivo transportirati i podizati. Pritom treba uzeti u obzir težinu proizvoda.
- Prilikom svih radova na proizvodu treba nositi prikladnu osobnu zaštitnu opremu.

PAŽNJA**Oštećenje proizvoda pijeskom, prašinom ili vlagom**

Prodirlanjem pijeska, prašine i vlage proizvod se može oštetiti i time mu se ugroziti pravilan rad.

- Proizvod se smije otvarati samo ako je vlažnost zraka unutar naznačenih graničnih vrijednosti i ako u okruženju nema pijeska niti prašine.
- Nemojte otvarati proizvod u pješčanoj oluji ili po nevremenu.

PAŽNJA**Visoki troškovi uslijed neodgovarajuće internetske tarife**

Količina podataka proizvoda koja se prenosi putem interneta može varirati ovisno o korištenju. Količina podataka ovisi npr. o ukupnom broju uređaja u sustavu, učestalosti ažuriranja uređaja, učestalosti Sunny Portal prijenosa ili korištenju opcije FTP-Push. Posljedica toga mogu biti visoki troškovi internetske konekcije.

- SMA Solar Technology AG preporučuje upotrebu flat rate pristupa internetu.

PAŽNJA**Oštećenje proizvoda sredstvima za čišćenje**

Sredstvima za čišćenje mogu se oštetiti proizvod ili neki njegovi dijelovi.

- Proizvod i sve njegove dijelove čistite isključivo krpom koju ste prethodno navlažili čistom vodom.

i Smetnje u komunikaciji u lokalnoj mreži

Područje IP adresa od 192.168.12.0 do 192.168.12.255 namijenjeno je za međusobnu komunikaciju između SMA proizvoda kao i za izravan pristup SMA proizvodima.

Ako se ovo područje IP adresa koristi u lokalnoj mreži, može doći do smetnji u komunikaciji.

- Nemojte koristiti IP adrese od 192.168.12.0 do 192.168.12.255 u lokalnoj mreži.

i Preporučeni DHCP poslužitelj

DHCP poslužitelj automatski dodjeljuje odgovarajuće mrežne postavke sudioniku u lokalnoj mreži. Stoga više nije potrebno ručno konfigurirati mrežu. Unutar lokalne mreže internet usmjerivač obično služi kao DHCP poslužitelj. Ako IP adrese u lokalnoj mreži treba dodijeliti dinamički, onda na internetskom usmjerivaču mora biti aktiviran DHCP (pogledajte upute internetskog usmjerivača). Povežite MAC adresu sa IP adresom, kako bi vam nakon ponovnog pokretanja internetski usmjerivač opet dodijelio istu IP adresu. U mrežama u kojima nema aktivnog DHCP poslužitelja, u okviru prvog puštanja u rad moraju se svim mrežnim sudionicima dodijeliti prikladne IP adrese iz slobodnog popisa adresa mrežnog segmenta.

3 Simboli na proizvodu

Simbol Objašnjenje



Upozorenje na opasnost od električnog napona
Proizvod radi s visokim naponima.



Upozorenje na opasnost od vruće površine
Proizvod se tijekom rada može jako zagrijati.



Uvažavanje dokumentacije
Pridržavajte se sve dokumentacije koja je isporučena s proizvodom.



Oznaka mjesta za punjenje
Vozači električnih vozila mogu provjeriti može li se njihovo električno vozilo puniti priključivanjem utikača na jedinicu za punjenje.

Simbol Objašnjenje



Prijenos podataka
Zajedno s plavom LED lampicom simbol signalizira stanje mrežne konekcije.



Izmjenična struja



WEEE-oznaka
Proizvod nikada ne bacajte u kućanski otpad, nego ga uklonite prema službenim propisima o odlaganju električnog otpada koji vrijede na mjestu postavljanja.



Proizvod je prikladan za montažu u vanjskom području.

IP54 Vrsta zaštite IP54

Proizvod je zaštićen od taloženja prašine u unutrašnjosti i vode u obliku mlaza usmjerenog iz proizvodnog pravca ka kućištu.



CE-oznaka
Proizvod odgovara zahtjevima mjerodavnih smjernica EU-a.



Oznaka RoHS
Proizvod odgovara zahtjevima mjerodavnih smjernica EU-a.



RCM (Regulatory Compliance Mark)
Proizvod odgovara zahtjevima mjerodavnih australskih standarda.

4 Odlaganje u otpad

Proizvod se mora odložiti u otpad uz uvažavanje službenih smjernica za zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

5 EU izjava o sukladnosti

u smislu EU direktiva



- Radijska oprema 2014/53/EU (22.5.2014. L 153/62) (RED)
- Ograničenje uporabe određenih opasnih tvari 2011/65/EU (8.6.2011. L 174/88) i 2015/863/EU (31.3.2015. L 137/10) (RoHS)

Ovim izjavljuje da proizvodi opisani u ovom dokumentu ispunjavaju osnovne kriterije i druge relevantne odredbe gore navedenih direktiva. Za bliže informacije o mogućnosti preuzimanja cjelokupne Izjave o sukladnosti pogledajte <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Bežična tehnologija	WLAN 802.11 b/g/n
Frekvencijski pojas	2,4 GHz
Maksimalna snaga odašiljanja	100 mW

Jogi rendelkezések

A jelen dokumentumokban található információk az tulajdonát képezik. Jelen dokumentum egyetlen részét sem szabad sokszorosítani, adatviszanyerési rendszerben tárolni vagy más módon (elektronikusan, mechanikai úton történő fénymásolattal vagy rögzítéssel) továbbítani az előzetes írásos engedélye nélkül. Az üzemen belüli sokszorosítás, amely a termék értékelését vagy a szakszerű használatot szolgálja, megengedett, nem szükséges hozzá engedély.

Az nem vállal kötelezettséget vagy garanciát, kifejezetten vagy hallgatólágoosan, bármilyen dokumentáció vagy az abban ismertetett szoftverek és tartozékok vonatkozásában. Ide tartozik többek között (a teljesség igénye nélkül) a piacképesség és az adott célnak megfelelő felhasználhatóság hallgatólágoos garatálása. Ezúton kifejezetten kizárunk minden vonatkozó kötelezettségvállalást vagy garanciát. Az és szaktereskedői semmilyen körülmények között nem felelnek esetleges közvetlen vagy közvetett, véletlen következményes veszteségekért vagy károkért.

A hallgatólágoos garanciák fent említett kizárása nem minden esetben alkalmazható.

A specifikációk változtatásának joga fenntartva. Mindent megtettünk a jelen dokumentum lehető legnagyobb körületekintéssel történő összeállítása és naprakésszé tétele érdekében. Arra azonban kifejezetten felhívjuk az olvasók figyelmét, hogy az fenntartja a jogot a specifikációk előzetes értesítés nélküli, ill. a meglévő szállítási szerződés megfelelő meghatározásai szerinti olyan változtatásaira, amelyek a termékjavítást szolgálják, és figyelembe veszik a felhasználói tapasztalatokat. Az nem vállal felelősséget esetleges közvetlen vagy közvetett, véletlen következményes veszteségekért vagy olyan károkért, amelyek a jelen anyagba ve-

tett bizalomból származnak, többek között információk kihagyása, elgépelések, számítási hibák vagy a jelen dokumentum szerkezeti hibái miatt.

SMA garancia

Az aktuális garanciafeltételeket az www.SMA-Solar.com weboldalról töltheti le.

Szoftverlicenckek

Az alkalmazott szoftvermodulok (nyílt forráskódú) licenceit a termék felhasználói felületén tudja előhívni.

Védjegyek

Minden védjegy elismert, még akkor is, ha nincs külön jelölve. A hiányzó jelölés nem jelenti azt, hogy az áru vagy jel szabad lenne.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

D 34266 Niestetal

Németország

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Állapot: 2024. 05. 08.

Copyright © 2024 . Minden jog fenntartva.

1 Tudnivalók a jelen dokumentumhoz

1.1 Hatály

Ez a dokumentum a következőkre érvényes:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Célcsoport

- A termék működéséhez és használatához szükséges ismeretek

- Elektromos készülékek és berendezések összeszerelésekor, javításakor és kezelésekor felmerülő veszélyekkel és kockázatokkal kapcsolatos oktatás
- Elektromos készülékek és berendezések összeszereléséhez és üzembe helyezéséhez szükséges képzés
- Az érvényes törvények, rendelkezések, szabványok és irányelvek ismerete
- A jelen dokumentum és a benne foglalt összes biztonsági információ ismerete és betartása

1.3 A dokumentum tartalma és szerkezete

Ez a dokumentum általános és a biztonsággal kapcsolatos információkat, valamint illusztrált útmutatót tartalmaz a telepítéshez és az üzembe helyezéshez (lásd a Instructions. oldalt). Vegye figyelembe az összes információt, és hajtsa végre az ábrákkal bemutatott műveleteket az előírt sorrendben.

A jelen dokumentum aktuális verzióját, valamint a telepítés, üzembe helyezés, konfiguráció és üzemben kívül helyezés PDF-formátumú és e-kézikönyvként rendelkezésre álló részletes útmutatóját itt találja: www.SMA-Solar.com. Az e-kézikönyvet linkjét tartalmazó QR-kódot a jelen dokumentum címdoldalán találja. Az e-kézikönyvet a termék felhasználói felületén is meg tudja nyitni.

A dokumentumban látható ábrák a legfontosabb részleteket illusztrálják, így a tényleges terméktől eltérhetnek.

1.4 Figyelmeztetési fokozatok

A következő figyelmeztetési fokozatok vannak érvényben a termék használata során.

VESZÉLY

Olyan figyelmeztetést jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezet.

FIGYELMEZTETÉS

Olyan figyelmeztetést jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet.

VIGYÁZAT

Olyan figyelmeztetést jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása könnyű vagy közepes mértékű sérüléshez vezethet.

FIGYELEM

Olyan figyelmeztetést jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása anyagi károkhhoz vezethet.

1.5 Szimbólumok a dokumentumban

Szim- Magyarázat bó- lum



Információ, amely egy bizonyos témához vagy célhoz fontos, a biztonság szempontjából viszont nem lényeges

1.6 Megnevezések a dokumentumban

Teljes megnevezés	A dokumentumban használt megnevezés
SMA eCharger	Töltőállomás, termék

1.7 További információk

További információkat a www.SMA-Solar.com alatt talál.

A tájékoztató címe és tartalma	A tájékoztató típusa
	Műszaki információ
A készülék áttekintése minden paraméterrel, mérési értékkel és azok beállítási lehetőségeivel	Műszaki információ
Információk az SMA Modbus regiszterekről	
„SUNNY PORTAL powered by ennexOS”	Kezelési útmutató
	Műszaki információ
	Tervezési útmutató
SMA SMART HOME - Compatibility List for the Sunny Home Manager 2.0	Műszaki információ
Információk a SunSpec Modbus interfészről és a támogatott információs modellekről	Műszaki információ
Információk az SMA Modbus interfészről	Műszaki információ
Gyakran ismételt kérdésekre adott válasz	GYIK a Sunny Portal-on és az Online Service Center alatt

2 Biztonság

2.1 Rendeltetészerű használat

Az SMA eCharger egy váltakozó áramú töltőállomás elektromos járművek szabványnak megfelelő töltésére az IEC 61851-1 MODE 3 szerint. Az SMA eCharger korlátozott hozzáféréssel rendelkező magán- és félig nyilvános területeken (pl. magánterületen, vállalati parkolóban, üzem udvarán) történő használatra készült.

A termék kizárólag elektromos és plug-in hibrid járművek (a továbbiakban: jármű) töltésére szolgál:

- Az IEC 61851-1 szabvány szerinti Mode 3 töltés nem gázos akkumulátorral rendelkező elektromos járművekhez.
- IEC 62196 szerinti dugaszok és aljzatok.

A termék megfelel a töltőállomások jelölésére vonatkozó európai szabványos minimumkövetelményeknek az EN 17186 szabvány szerint. Ez nem helyettesíti az esetlegesen betartandó további országos követelményeket.

A termék kültéri és beltéri használatra alkalmas.

A termék kizárólag helyhez kötött berendezésként használható.

A terméket az első töltési folyamat előtt gyorsöltési módban be kell vizsgálni és üzembe kell helyezni az IEC 61851-1 szabvány szerint, egy megfelelő, töltőállomásokhoz kifejlesztett mérőberendezéssel.

Mindig tartsa be az összes komponens megengedett üzemi tartományát és telepítési követelményét.

A termékei nem alkalmasak a következő helyeken történő felhasználásra:

- orvostechnikai eszközök, különösen az életfenntartó rendszerek és gépek ellátására szolgáló termékek,

- repülőgépek, a repülőgépek üzemeltetése, a kritikus repülőtéri infrastruktúra és a repülőtéri rendszerek ellátása,
- vasúti járművek, a vasúti járművek, valamint kritikus infrastruktúrájuk üzemeltetése és ellátása.

A fenti lista nem teljes. Vegye fel velünk a kapcsolatot, ha nem biztos abban, hogy az Ön alkalmazásához megfelelők-e a termékei.

A terméket csak olyan országokban szabad használni, ahol engedélyezték, vagy ahol az és a hálózatüzemeltető jóváhagyta a használatát.

Az SMA termékeket kizárólag a mellékelt dokumentációk adatai és a helyileg érvényes törvények, rendelkezések, előírások és szabványok szerint szabad használni. Ettől eltérő használat személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet.

Az SMA termékeken beavatkozást, például módosítást és átépítést, csak az kifejezett írásos engedélyével szabad végezni. A nem engedélyezett beavatkozások a garancia és a szavatosság megszűnéséhez, valamint rendszerint a típusjóváhagyás megszűnéséhez vezetnek. Az nem vállal felelősséget az ilyen beavatkozásokból származó károkért.

A rendeltetészerű használatól eltérő bármilyen jellegű használat nem rendeltetészerűnek minősül.

A mellékelt dokumentációk az SMA termékek részét képezik. A dokumentációkat olvassa el, vegye figyelembe, mindig tartsa kéznél, és tartsa száraz helyen.

Jelen dokumentum nem helyettesíti azokat a regionális, tartományi, megyei, szövetségi vagy nemzeti törvényeket, valamint előírásokat vagy szabványokat, amelyek a termék telepítésére, elektromos biztonságára és használatára vonatkoznak. Az nem vállal felelősséget ezeknek a törvényeknek vagy a termék telepítésével összefüggő rendelkezéseknek betartását, ill. be nem tartásáért.

A típustáblát tilos eltávolítani a termékről.

2.2 Fontos biztonsági utasítások

Őrizze meg az utasítást.

A jelen fejezet olyan biztonsági utasításokat tartalmaz, amelyeket minden munka során mindig be kell tartani.

A termék tervezése és ellenőrzése nemzetközi biztonsági követelmények szerint zajlott. A gondos gyártás ellenére számoljon fennmaradó kockázatokkal, mint minden elektromos vagy elektronikus készülék esetében. A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése, valamint a termék tartós működésének biztosítása érdekében olvassa el figyelmesen a jelen fejezetet, és mindig tartsa be a benne foglalt biztonsági utasításokat.

VESZÉLY

Életveszély feszültség alatt álló alkatrészek vagy kábelek megérintése esetén bekövetkező áramütés miatt

A termék feszültségvezető alkatrészei vagy kábelei nagyfeszültség alatt állnak. A feszültség alatt álló alkatrészek vagy kábelek megérintése áramütés okozta életveszélyes sérülésekhez vagy halálhoz vezet.

- Tilos megérinteni a szabadon álló, feszültség alatt lévő alkatrészeket vagy kábeleket.
- Munkavégzés előtt áramtalanítsa a terméket és biztosítsa visszakapcsolás ellen.
- Viseljen megfelelő egyéni védőfelszerelést a terméken végzendő valamennyi munka során.

⚠ VESZÉLY**Életveszély túlfeszültség és hiányzó túlfeszültség-védelem esetén bekövetkező áramütés miatt**

A túlfeszültségek (pl. villámcsapás esetén) hálózati kábeleken vagy más adatkábeleken keresztül bejuthatnak az épületbe és a hálózathoz csatlakozó többi készülékbe, amennyiben nincs túlfeszültség-védelem. A feszültség alatt álló alkatrészek vagy kábelek megérintése áramütés okozta életveszélyes sérülésekhez vagy halálhoz vezet.

- Biztosítsa, hogy a meglévő túlfeszültség-védelem a hálózat összes készülékét védje.
- Hálózati kábelek kültéri elhelyezésekor ügyelni kell a megfelelő túlfeszültség-védelemre, amikor a kültéri helyen található termék hálózati kábeleit az épületen belüli hálózathoz csatlakoztatják.
- A termék Ethernet-interfésze TNV-1 besorolással rendelkezik, és legfeljebb 1,5 kV-ig nyújt védelmet a túlfeszültséggel szemben.

⚠ FIGYELMEZTETÉS**Sérülésveszély mérgező anyagok, gázok és porok miatt**

Ritkán előfordulhat, hogy az elektronikus alkatrészek meghibásodása következtében mérgező anyagok, gázok és porok keletkeznek a termék belsejében. A mérgező anyagok megérintése, valamint a mérgező gázok és porok belélegzése bőrirritációhoz, bőrmaráshoz, légzési zavarokhoz és rosszulléthez vezethet.

- A terméken szükséges munkák (pl. hibakeresés, javítási munkák) során viseljen mindig a veszélyes anyagokkal való bánásmódhoz alkalmas egyéni védőfelszerelést (pl. védőkesztyűt, szem- és arcvédőt, valamint légzésvédő álarcot).
- Biztosítsa, hogy illetéktelenek ne férjenek hozzá a termékhez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS**Veszély nedves vagy szennyezett dugaszok miatt**

Tartós terhelés miatti égések esetén súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.

- A terméket csak függőlegesen szerelje fel.
- Szárítsa meg a nedves dugaszokat feszültségmentes állapotban.
- Tisztítsa meg a szennyezett dugaszokat feszültségmentes állapotban.

⚠ FIGYELMEZTETÉS**Veszély, ha elindul a járművel, miközben a kábel még csatlakoztatva van**

Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.

- Elindulás előtt húzza ki a járműből a töltőkábelt.
- Ne kerülje meg a jármű biztonsági berendezéseit.

⚠ VIGYÁZAT**Sérülésveszély a termék súlya miatt**

Ha szállítás közben vagy szereléskor helytelenül emelik meg vagy leejtik a terméket, sérülésveszély áll fenn.

- Óvatosan szállítsa és emelje a terméket. Közben ügyeljen a termék súlyára.
- Viseljen megfelelő egyéni védőfelszerelést a terméken végzendő valamennyi munka során.

FIGYELEM**A termék károsodása homok, por és nedvesség miatt**

A termék homok, por és nedvesség bejutása miatt károsodhat vagy működésképtelenné válhat.

- Csak akkor nyissa ki a terméket, ha a páratartalom a határértékeken belül van, és a környezet homok- és pormentes.
- Homokviharban vagy csapadékos időjárásban tilos kinyitni a terméket.

FIGYELEM**Magas költségek nem megfelelő internetdíjak miatt**

Az interneten keresztül továbbított adatok mennyisége a használattól függően különböző lehet. Az adatmennyiség pl. a berendezésben használt készülékek számától, a készülékfrissítések gyakoriságától, a Sunny Portal adatátvitel gyakoriságától vagy az FTP-Push használatától függ. Az internet-előfizetés költségei magasak lehetnek.

- Az SMA Solar Technology AG általánydíjas internet-előfizetés használatát javasolja.

FIGYELEM**A termék károsodása tisztítószerrel miatt**

Tisztítószerrel használata károsíthatja a terméket vagy annak részeit.

- Kizárólag tiszta vízzel megnedvesített kendővel szabad tisztítani a terméket és annak minden részét.

i Kommunikációs zavarok a helyi hálózatban

A 192.168.12.0 és 192.168.12.255 közötti IP-cím foglalt a kommunikációhoz az SMA termékeknél és a közvetlen hozzáféréshez az SMA termékekhez.

Ha ezt az IP-címtartományt használják a helyi hálózatban, kommunikációs zavarok léphetnek fel.

- Ne használja a 192.168.12.0 és 192.168.12.255 közötti IP-címtartományt a helyi hálózatban.

DHCP-szerver ajánlott

A DHCP-szerver a helyi hálózatban automatikusan hozzárendeli a megfelelő hálózati beállításokat a hálózati egységekhez. Ezáltal már nincs szükség a hálózat manuális konfigurálására. A helyi hálózatban az internetrouter rendszerint DHCP-szerverként szolgál. Ha a helyi hálózatban dinamikusan kell kiosztani az IP-címeket, akkor aktiválja a DHCP-t az internetrouteren (lásd az internetrouter útmutatóját). Állítsa be a MAC-címhozzákapcsolást, hogy az újraindítás után ugyanazt az IP-címet ossza ki az internetrouter.

Aktív DHCP-szerver nélküli hálózatokban az első üzembe helyezés során megfelelő IP-címeket kell kiosztani a hálózati szegmens szabad címtartományából az összes felvenni kívánt hálózati egységnek.

3 Szimbólumok a terméken

Szim- Magyar- bólum rázat



Figyelmeztetés elektromos feszültségre

A termék nagyfeszültségekkel dolgozik.



Figyelmeztetés forró felületre

A termék üzem közben felforrósodhat.



Dokumentációk figyelembevételé

Vegye figyelembe a termékhez mellékelt összes dokumentációt.



Töltőállomások jelölése

Az elektromos járművek vezetői ellenőrizhetik, hogy elektromos járművük használható-e a töltőberendezéssel és a dugással.

Szim- Magyar- bólum rázat



Adatátvitel

A szimbólum a kék LED-el együtt a hálózati kapcsolat állapotát jelzi.



Váltakozó áram



WEEE-jelölés

A terméket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni, hanem a telepítési helyen az elektromos hulladékokra vonatkozó ártalmatlanítási előírásai szerint kell ártalmatlanítani.



A termék alkalmas kültéri használatra.

IP54 IP54-ös védettség

A termék porlerakódás ellen védett a beltérben és fröccsenő víz ellen védett minden irányból.



CE-jelölés

A termék megfelel a vonatkozó EU-irányelvek követelményeinek.



RoHS-jelölés

A termék megfelel a vonatkozó EU-irányelvek követelményeinek.



RCM (Regulatory Compliance Mark)

A termék megfelel a vonatkozó ausztrál szabványok követelményeinek.

4 Ártalmatlanítás

Ártalmatlanítsa a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően.



5 EU-megfelelőségi nyilatkozat

az alábbi EU-irányelvek értelmében



- Rádióberendezések 2014/53/EU (2014.05.22 L 153/62) (RED)
- Egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozása 2011/65/EU (2011. 06. 08. L 174/88) és 2015/863/EU (2015. 03. 31. L 137/10) (RoHS)

Az ezennel kijelenti, hogy a jelen dokumentumban ismertetett termékek megfelelnek a fent nevezett irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb fontos rendelkezéseinek. A teljes megfelelési nyilatkozat elérhetőségével kapcsolatos további információk a <https://www.sma.de/en/ce-ukca> honlapon olvashatók.

Rádiótechnológia	WLAN 802.11 b/g/n
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális adóteljesítmény	100 mW

Disposizioni legali

Le informazioni contenute nella presente documentazione sono proprietà di . Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta, salvata in un sistema di recupero dati o trasmessa con altra modalità (elettronicamente, meccanicamente mediante copiatura o registrazione) senza previa autorizzazione scritta di . La riproduzione per scopi interni all'azienda, destinata alla valutazione del prodotto o al suo corretto utilizzo, è consentita e non è soggetta ad approvazione.

non fornisce alcuna assicurazione o garanzia, esplicita o sottintesa, in relazione a qualsiasi documentazione o software e accessori in essa descritti. In tal senso si intende tra l'altro la garanzia implicita del potenziale commerciale e l'idoneità per uno scopo specifico. Ci si oppone espressamente a qualsiasi assicurazione o garanzia. e i suoi rivenditori non sono in alcun modo responsabili per eventuali perdite conseguenti o danni diretti o indiretti.

La suddetta esclusione di garanzie di legge implicite non si applica in altri casi.

Con riserva di modifiche delle specifiche. È stato fatto il possibile per redigere questo documento con la massima cura e per mantenerlo sempre aggiornato. Si comunica tuttavia espressamente ai lettori che si riserva il diritto, senza preavviso e/o in conformità alle corrispondenti disposizioni del contratto di fornitura in essere, di apportare modifiche alle specifiche ritenute necessarie nell'ottica del miglioramento dei prodotti e delle esperienze dell'utente. declina qualsiasi responsabilità per eventuali perdite conseguenti o danni indiretti e accidentale derivanti dal credito dato al presente materiale, inclusi l'omissione di informazioni, refusi, errori di calcolo o errori nella struttura del presente documento.

Garanzia di SMA

È possibile scaricare le condizioni di garanzia aggiornate dal sito Internet www.SMA-Solar.com.

Licenze software

Le licenze per i moduli software impiegati (opensource) possono essere visualizzate tramite l'interfaccia utente del prodotto.

Marchi

Tutti i marchi sono riconosciuti anche qualora non distintamente contrassegnati. L'assenza di contrassegno non significa che un prodotto o un marchio non siano registrati.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Germania

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA-Italia.com

E-Mail: info@SMA.de

Aggiornamento: 08/05/2024

Copyright © 2024 . Tutti i diritti sono riservati.

1 Note relative al presente documento

1.1 Ambito di validità

Il presente documento è valido per:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Destinatari

- Nozioni su funzionamento e uso del prodotto
- Corso di formazione su pericoli e rischi durante l'installazione, la riparazione e l'uso di apparecchi e impianti elettrici
- Addestramento all'installazione e alla messa in servizio di apparecchi e impianti elettrici
- Conoscenza di leggi, regolamenti, norme e direttive in materia

- Conoscenza e rispetto del presente documento, comprese tutte le avvertenze di sicurezza

1.3 Contenuto e struttura del documento

Il presente documento contiene informazioni rilevanti per la sicurezza nonché istruzioni grafiche per l'installazione e la messa in servizio (vedere pagina Instructions). Attenersi a tutte le informazioni ed eseguire le operazioni rappresentate graficamente nella sequenza indicata.

L'attuale versione del presente documento, così come le istruzioni dettagliate per l'installazione, la messa in servizio, la configurazione e la messa fuori servizio sono disponibili in formato PDF e come eManual sul sito www.SMA-Solar.com. Sulla pagina del titolo del presente documento si trova il codice QR contenente del link all'eManual. È anche possibile visualizzare l'eManual tramite l'interfaccia utente del prodotto.

Le figure nel presente documento sono limitate ai dettagli essenziali e possono non corrispondere al prodotto reale.

1.4 Livelli delle avvertenze di sicurezza

I seguenti livelli delle avvertenze di sicurezza possono presentarsi durante l'utilizzo del prodotto.

⚠ PERICOLO

Identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza provoca immediatamente la morte o lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA

Identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare la morte o lesioni gravi.

⚠ ATTENZIONE

Identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare lesioni leggere o medie.

AVVISO

Identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare danni materiali.

1.5 Simboli nel documento

Simbolo	Spiegazione
	Informazioni importanti per un determinato obiettivo o argomento, non rilevanti tuttavia dal punto di vista della sicurezza

1.6 Denominazioni nel documento

Denominazione completa	Denominazione nel presente documento
SMA eCharger	Stazione di ricarica, prodotto

1.7 Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni, consultare il sito www.SMA-Solar.com.

Titolo e contenuto dell'informazione	Tipo di informazione
	Informazione tecnica

Titolo e contenuto dell'informazione	Tipo di informazione
Panoramica specifica dell'apparecchio di tutti i parametri e i valori di misurazione e delle loro possibilità di impostazione Informazioni sui registri Modbus SMA	Informazione tecnica
"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Istruzioni per l'uso
	Informazione tecnica
	Guida di progettazione
SMA SMART HOME - Elenco compatibilità per Sunny Home Manager 2.0	Informazione tecnica
Informazioni sull'interfaccia Modbus SunSpec e sui modelli di informazioni supportati	Informazione tecnica
Informazioni sull'interfaccia Modbus SMA	Informazione tecnica
Risposte alle domande più frequenti	FAQ in Sunny Portal e su Online Service Center

2 Sicurezza

2.1 Utilizzo conforme

SMA eCharger è una stazione di ricarica in CA per la carica conforme alle norme di un veicolo elettrico secondo IEC 61851-1 MODE 3. SMA eCharger è progettato per l'utilizzo in ambito privato e semipubblico con accesso limitato (ad es. terreno privato, parcheggio aziendale, deposito).

Il prodotto può essere utilizzato solo per caricare veicoli elettrici e ibridi plug-in, di seguito definiti "veicolo".

- Carica secondo Mode 3 in conformità a IEC 61851-1 per veicoli elettrici con batterie che non producono gas.
- Dispositivi a innesto conformi a IEC 62196.

Il prodotto soddisfa i requisiti normativi minimi europei per la denominazione dei punti di ricarica secondo EN 17186. Questo non sostituisce eventuali ulteriori requisiti nazionali che devono essere rispettati in aggiunta.

Il prodotto è idoneo all'uso in ambienti sia esterni che interni.

Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente come materiale di esercizio fisso in un determinato luogo.

Il prodotto deve essere verificato e messo in servizio in modalità di ricarica rapida secondo IEC 61851-1 con un dispositivo di misurazione adatto per le stazioni di ricarica prima del primo processo di ricarica.

Tutti i componenti devono sempre rispettare il range di valori consentiti e i requisiti di installazione.

I prodotti di non sono adatti all'uso in

- dispositivi medici, in particolare prodotti per la fornitura di sistemi e macchine per il mantenimento in vita,
- aeromobili, l'operatività degli aeromobili, la fornitura di infrastrutture aeroportuali critiche e di sistemi aeroportuali,

- veicoli ferroviari, il funzionamento e la fornitura di veicoli ferroviari e le relative infrastrutture critiche.

l'elenco sopra riportato non è esaustivo. Contattateci se non siete sicuri che i prodotti di siano adatti alla vostra applicazione.

Il prodotto può essere impiegato solo nei paesi per cui è omologato o autorizzato da e dal gestore di rete.

Utilizzare i prodotti esclusivamente in conformità con le indicazioni fornite nella documentazione allegata nonché nel rispetto di leggi, disposizioni, direttive e norme vigenti a livello locale. Un uso diverso può provocare danni personali o materiali.

Gli interventi sul prodotto SMA, ad es. modifiche e aggiunte, sono consentiti solo previa esplicita autorizzazione scritta da parte di . Eventuali interventi non autorizzati comportano l'estinzione dei diritti di garanzia e di regola come anche la revoca dell'autorizzazione di funzionamento. È esclusa ogni responsabilità per danni derivanti da tali interventi.

Non è consentito alcun utilizzo diverso da quello indicato come utilizzo conforme.

Le documentazioni allegate sono parte integrante dei prodotti SMA. La documentazione deve essere letta, rispettata e conservata in un luogo asciutto in modo da essere sempre accessibile.

Il presente documento non sostituisce alcuna legge, direttiva o norma regionale, statale, provinciale o federale vigente per l'installazione, la sicurezza elettrica e l'utilizzo del prodotto. declina qualsiasi responsabilità per il rispetto e/o il mancato rispetto di tali leggi o disposizioni legate all'installazione del prodotto.

La targhetta di identificazione deve essere applicata in maniera permanente sul prodotto.

2.2 Avvertenze di sicurezza importanti

Conservazione delle istruzioni

Il presente capitolo riporta le avvertenze di sicurezza che devono essere rispettate per qualsiasi operazione.

Il prodotto è stato progettato e testato conformemente ai requisiti di sicurezza internazionali. Pur essendo progettati accuratamente, tutti gli apparecchi elettrici o elettronici presentano rischi residui. Per evitare danni a cose e persone e garantire il funzionamento duraturo del prodotto, leggere attentamente il presente capitolo e seguire in ogni momento tutte le avvertenze di sicurezza.

PERICOLO

Pericolo di morte per folgorazione in caso di contatto con componenti o cavi sotto tensione

Sui componenti o i cavi del prodotto sotto tensione sono presenti tensioni elevate. Il contatto con cavi sotto tensione o cavi può determinare la morte o lesioni mortali per folgorazione.

- Non toccare alcun componente o cavo libero sotto tensione.
- Primo di qualsiasi operazione, disinserire la tensione nel punto di collegamento e assicurarla contro la riattivazione.
- Indossare dispositivi di protezione individuale idonei durante qualsiasi intervento sul prodotto.

! PERICOLO**Pericolo di morte per folgorazione in presenza di sovratensioni e in assenza di dispositivo di protezione contro le sovratensioni**

In assenza della dispositivo di protezione contro le sovratensioni, le sovratensioni (ad es. in caso di fulmine) possono essere trasmesse tramite i cavi di rete o gli altri cavi dati all'interno dell'edificio e ad altri dispositivi collegati alla stessa rete. Il contatto con cavi sotto tensione o cavi può determinare la morte o lesioni mortali per folgorazione.

- Accertarsi che tutti i dispositivi sulla stessa rete siano integrati nella dispositivo di protezione contro le sovratensioni esistente.
- In caso di posa esterna dei cavi di rete, occorre assicurare un'ideale dispositivo di protezione contro le sovratensioni del prodotto nel punto di passaggio fra l'area esterna e la rete all'interno dell'edificio.
- L'interfaccia Ethernet del prodotto è classificata come "TNV-1" e garantisce una protezione contro le sovratensioni fino a 1,5 kV.

! AVVERTENZA**Pericolo di lesioni a causa di sostanze, polveri e gas tossici**

In rari casi isolati il danneggiamento di componenti elettronici può causare la produzione di sostanze, polveri e gas tossici all'interno del prodotto. Il contatto con sostanze tossiche e l'inalazione di polveri e gas tossici può causare irritazioni, corrosioni cutanee e disturbi respiratori e nausea.

- Eseguire interventi sul prodotto (ad es. ricerca degli errori, riparazioni) solo utilizzando dispositivi di protezione individuale per l'utilizzo di sostanze pericolose (ad es. guanti protettivi, protezioni per occhi, viso e vie respiratorie).
- Accertarsi che nessuna persona non autorizzata possa accedere al prodotto.

! AVVERTENZA**Pericolo dovuto a connettori a spina bagnati o sporchi**

Rischio di gravi lesioni e danni materiali dovuto a fusioni per carico permanente.

- Montare il prodotto solo in posizione verticale.
- Asciugare i connettori a spina bagnati solo quando non sono in tensione.
- Pulire i connettori a spina sporchi solo quando non sono in tensione.

! AVVERTENZA**Pericolo dovuto a partenza con cavo di ricarica collegato**

Rischio di gravi lesioni o danni materiali.

- Prima di ripartire, staccare il cavo di ricarica dal veicolo.
- Non escludere il dispositivo di sicurezza del veicolo.

⚠ ATTENZIONE**Pericolo di lesioni a causa del peso del prodotto**

In caso di tecnica di sollevamento errata o di caduta del prodotto durante il trasporto o il montaggio sussiste il pericolo di infortuni.

- Trasportare e sollevare il prodotto con attenzione. Tenere in considerazione il peso del prodotto.
- Indossare dispositivi di protezione individuale idonei durante qualsiasi intervento sul prodotto.

AVVISO**Danneggiamento dovuto a penetrazione di sabbia, polvere e umidità nel prodotto**

L'infiltrazione di sabbia, polvere e umidità può danneggiare il prodotto e pregiudicarne il funzionamento.

- Aprire il prodotto solo se l'umidità rientra nei valori limite e l'ambiente è privo di sabbia e polvere.
- Non aprire il prodotto in caso di tempesta di sabbia o precipitazione atmosferica.

AVVISO**Possibili costi elevati dovuti a una tariffa Internet inadeguata**

A seconda dell'utilizzo, il volume dati del prodotto trasmesso via Internet può variare. Il volume dati dipende ad es. dal numero di apparecchi nell'impianto, dalla frequenza di aggiornamento di apparecchi e trasmissioni di Sunny Portal o dall'utilizzo del servizio FTP Push. Ne possono derivare elevati costi per il collegamento Internet.

- SMA Solar Technology AG raccomanda di scegliere una tariffa flat per Internet.

AVVISO**Danneggiamento del prodotto dovuto a detergenti**

L'uso di detergenti può danneggiare il prodotto e parti del prodotto.

- Pulire il prodotto e tutte le parti del prodotto esclusivamente con un panno inumidito con acqua pulita.

i Problemi di comunicazione con la rete locale

Il campo di indirizzi IP da 192.168.12.0 a 192.168.12.255 è occupato per la comunicazione fra prodotti SMA e per l'accesso diretto ai prodotti SMA.

Se questo campo di indirizzi IP nella rete locale viene utilizzato, possono verificarsi problemi di comunicazione.




- Non utilizzare il campo di indirizzi IP da 192.168.12.0 a 192.168.12.255 nella rete locale.

i Si consiglia un server DHCP

Il server DHCP assegna automaticamente le impostazioni di rete corrette agli utenti sulla rete locale. In questo modo non è più necessaria alcuna configurazione manuale della rete. In una rete locale di solito il router Internet funge da server DHCP. Se gli indirizzi IP devono essere assegnati in maniera dinamica sulla rete locale, sul router Internet deve essere attivato il protocollo DHCP (v. le istruzioni del router Internet). Per mantenere lo stesso indirizzo IP nel router Internet dopo un riavvio, impostare il collegamento con l'indirizzo MAC.

Nelle reti in cui non è attivo nessun server DHCP, durante la prima messa in servizio è necessario assegnare indirizzi IP adeguati presi da un elenco di indirizzi disponibili del segmento di rete a tutti i dispositivi da collegare nella rete.

3 Simboli sul prodotto

Simbolo	Spiegazione
	Avvertenza per tensione elettrica Il funzionamento del prodotto comporta tensioni elevate.
	Avvertenza per superficie bollente Durante il funzionamento il prodotto può surriscaldarsi.
	Rispettare la documentazione Rispettare tutta la documentazione fornita assieme al prodotto.
	Denominazione dei punti di ricarica Gli autisti di veicoli elettrici possono verificare se il loro veicolo elettrico è utilizzabile con il dispositivo di ricarica e il connettore a spina.
	Trasmissione di dati Assieme al LED blu, questo simbolo segnala lo stato del collegamento di rete dell'inverter.
	Corrente alternata
	Marchio RAEE Non smaltire il prodotto con i comuni rifiuti domestici ma nel rispetto delle direttive sullo smaltimento dei componenti elettronici in vigore nel luogo di installazione.
	Il prodotto è idoneo al montaggio esterno.
IP54	Grado di protezione IP54 Il prodotto è protetto da depositi di polvere nel vano interno e da acqua proveniente da qualsiasi direzione sotto forma di getto rivolto contro l'involucro.

Simbolo Spiegazione

	Marchatura CE Il prodotto soddisfa i requisiti previsti dalle direttive UE in vigore.
	Marchatura RoHS Il prodotto soddisfa i requisiti previsti dalle direttive UE in vigore.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) Il prodotto soddisfa i requisiti previsti dalle direttive australiane in materia.

4 Smaltimento

Il prodotto deve essere smaltito nel rispetto delle norme per lo smaltimento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici vigenti nel luogo di installazione.



Points de collecte sur www.quefaire-demaisdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

5 Dichiarazione di conformità UE

Ai sensi delle direttive UE



- Impianti radio 2014/53/UE (22.5.2014 L 153/62) (RED)
- Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS) 2011/65/UE (8.6.2011 L 174/88) e 2015/863/UE (31.3.2015 L 137/10) (RoHS)

dichiara che i prodotti descritti all'interno del presente documento sono conformi ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni rilevanti delle direttive sopra citate. Ulteriori informazioni su come reperire la dichiarazione di conformità completa sono disponibili all'indirizzo <https://www.sma.de/en/ce-ukca> .

Tecnologia radio	WLAN 802.11 b/g/n
Banda di frequenza	2,4 GHz
Potenza di trasmissione massima	100 mW

Teisinės nuostatos

Šiuose dokumentuose pateikta informacija yra „“ nuosavybė. Negavus raštiško sutikimo nė vienos šios dokumento dalies negalima daugini, išsaugoti duomenų kaupimo sistemoje ar kitu būdu (elektronine ar mechanine įranga padarant kopijas ar įrašant). Kopijuoti įmonės vidaus reikmėms, t.y. vertinant gaminį arba naudojant jį pagal paskirtį, leidžiama ir tam sutikimas nebūtinai.

nei aiškiai, nei pagal nutylėjimą negali užtikrinti ar suteikti garantijos dėl pateiktos dokumentacijos, joje aprašytos programinės įrangos ir priedų. Tai taikoma ir kalbant (tačiau neapsiribojant tik tuo) apie numanomą paklausą rinkoje ir tinkamumą numatytam naudojimui tikslui. Remiantis šia informacija visos susijusios garantijos bus atmestos, ir jai atstovaujantys specializuotų prekių pardavėjai jokiais aplinkybėmis neatsako už bet kokius tiesioginius, netiesioginius ar atsitiktinius pasekminius nuostolius ir žalą.

Anksčiau minėtas atleidimas nuo netiesioginės garantijos taikomas ne visais atvejais.

Pasilikame teisę keisti specifikacijas. Dėjome visas pastangas, kad šis dokumentas būtų paruoštas labai apdairiai ir atitiktų naujausias taisykles. Tačiau skaitytojams aiškiai nurodome, kad pasilieka teisę iš anksto nepranešusi arba, remdamasi atitinkamomis sudarytos tiekimo sutarties nuostatomis atlikti nurodytų specifikacijų pakeitimus, norėdama patobulinti gaminį ir pritaikyti pagal iš naudotojų gautus atsiliepimus. neprisiima atsakomybės už bet kokius netiesioginius, atsitiktinius, pasekminius nuostolius ir žalą, kurie buvo padaryti pasitikint šia medžiaga, praleidus tam tikrą informaciją, dėl rašybos, skaičiavimo ar šio dokumento struktūros klaidų.

SMA garantija

Galiojančias garantijos sąlygas galite atsisiųsti iš interneto www.SMA-Solar.com.

Programinės įrangos licencijos

Naudojamų programinės įrangos modulių licencijas (atvirojo kodo) galite peržiūrėti gaminio vartotojo sąsajoje.

Prekių ženklai

Pripažįstami visi prekių ženklai, net jei jie atskirai nėra pažymėti. Žymėjimo nebuvimas nereiškia, kad prekė ar ženklas yra leidžiamas.

„SMA Solar Technology AG“

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Vokietija

Tel. +49 561 9522-0

Faksas +49 561 9522-100

www.SMA.de

El. paštas info@SMA.de

Atnaujinta: 2024-05-08

Copyright © 2024 . Visos teisės saugomos.

1 Pastabos dėl šio dokumento

1.1 Galiojimo apimtis

Šis dokumentas galioja:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Tikslinė auditorija

- Išmanymas, kaip gaminyje veikia ir kaip jis turi būti naudojamas
- būti išmokyti ir išmanyti riziką bei pavojus, kurių gali kilti montuojant, remontuojant ir valdant elektros prietaisus ir įrenginius
- būti išmokyti, kaip sumontuoti ir pradėti eksploatuoti elektros prietaisus ir įrenginius;
- išmanyti atitinkamus įstatymus, reglamentus, standartus ir direktyvas;
- suprasti ir laikytis šio dokumento ir visų su sauga susijusių nuorodų;

1.3 Dokumento turinys ir sandara

Šiame dokumente pateikiama su sauga susijusi informacija bei įrengimo ir eksploataavimo pradžios instrukcija su grafikai (žr. Instrukcijos psl.). Atkreipkite dėmesį į šią informaciją ir grafiškai pavaizduotus veiksmus atlikite nurodyta eilės tvarka.

Naujausias šio dokumento versijos bei išsamių instrukcijų, kaip atlikti montavimo, pradėjimo eksploatuoti, konfigūravimo ir išėmimo iš eksploatacijos procedūras, ieškokite PDF ir eManual formatu www.SMA-Solar.com. QR kodą su eManual nuoroda rasite šio dokumento tituliname puslapyje. eManual galite peržiūrėti ir gaminio naudotojo sąsajoje. Šiame dokumente pateiktuose paveiksluose apsiribota esmine informacija ir jie gali skirtis nuo tikrojo gaminio vaizdo.

1.4 Įspėjamųjų nurodymų lygiai

Šie įspėjamųjų nurodymų lygiai gali atsirasti naudojant gaminį.

! PAVOJUS

Žymi įspėjamąjį nurodymą, kurio nesilaikant kyla tiesioginis mirties pavojus arba galima sunkiai susižeisti.

! ĮSPĖJIMAS

Žymi įspėjamąjį nurodymą, kurio nesilaikant kyla mirties pavojus arba galima sunkiai susižeisti.

! PERSPĖJIMAS

Žymi įspėjamąjį nurodymą, kurio nesilaikant galima nesunkiai arba vidutiniškai sunkiai susižeisti.

DĖMESIO

Žymi įspėjamąjį nurodymą, kurio nesilaikant gali būti padaryta materialinės žalos.

1.5 Simboliai dokumente

Simb Paaiškinimas olis



Tam tikrai temai arba tikslui svarbi informacija, nesusijusi su saugumu

1.6 Pavadinimai dokumente

Visas pavadinimas Pavadinimas šiame dokumente

SMA eCharger	Įkrovimo stotelė, gaminys
--------------	---------------------------

1.7 Papildoma informacija

Papildomos informacijos rasite www.SMA-Solar.com.

Pavadinimas ir informacijos turinys Informacijos rūšis

	Techninė informacija
--	----------------------

	Techninė informacija
--	----------------------

Visų įrenginio parametrų ir matavimo verčių bei jų nustatymo galimybių apžvalga
Informacija apie SMA „Modbus“ registrus

„SUNNY PORTAL powered by ennexOS“	Naudojimo instrukcija
-----------------------------------	-----------------------

	Techninė informacija
--	----------------------

	Projektavimo gairės
--	---------------------

Pavadinimas ir informacijos turinys	Informacijos rūšis
SMA SMART HOME – suderinamumo su "Sunny Home Manager 2.0" sąrašas	Techninė informacija
Informacija apie „SunSpec“ „Modbus“ sąsają ir palaikomus informacinius modelius	Techninė informacija
Informacija apie SMA „Modbus“ sąsają	Techninė informacija
Atsakymai į dažnai užduodamus klausimus	FAQ (DUK) „Sunny Portal“ ir Online Service Center

2 Saugumas

2.1 Naudojimas pagal paskirtį

„SMA eCharger“ yra kintamosios srovės įkrovimo stotelė, standartus atitinkančiam elektrinės transporto priemonės įkrovimui pagal IEC 61851-1 3 rež. „SMA eCharger“ yra skirta naudoti privačioje ir pusiau viešoje vietoje su ribota prieiga (pvz., privačiame sklype, įmonės stovėjimo aikštelėje, įmonės kieme).

Gaminys skirtas tik elektrinėms ir hibridinėms transporto priemonėms, toliau vadinamoms „transporto priemone“, įkrauti:

- Įkrovimas 3 režimu pagal IEC 61851-1 elektra varomoms transporto priemonėms su neišsiskiriančiais akumuliatoriais.
- Kištukiniai įtaisai pagal IEC 62196.

Gaminys atitinka Europos standarto minimalius įkrovimo vietų ženklavimo reikalavimus pagal EN 17186. Tai nepakeičia papildomų nacionalinių reikalavimų, kurių būtina papildomai laikytis.

Gaminys yra pritaikytas naudoti lauke ir viduje.

Šį gaminį galima naudoti tik kaip stabilų eksploataavimo priemonę.

Gaminys sparčiojo įkrovimo režimu pagal IEC 61851-1 prieš pirmą įkrovimą turi būti patikrintas tinkamu įkrovimo stotelėms skirtu matavimo įrenginiu ir pradėtas naudoti.

Visada būtina laikytis leistinos visų komponentų eksploataavimo srities ir montavimo nurodymų.

gaminiai nėra skirti naudoti

- medicinos prietaisuose, ypač prietaisuose, skirtuose gyvybę palaikančių sistemų ir aparatų maitinimui,
- orlaiviuose, orlaivių naudojimui, kritinių oro uostų struktūrų ir oro uostų sistemų maitinimui,
- bėginėse transporto priemonėse, bėginių transporto priemonių ir jų kritinės infrastruktūros naudojimui ir maitinimui.

Toliau pateiktas sąrašas nėra baigtinis. Susisiekite su mumis, jei nesate tikri, ar gaminiai tinka jūsų naudojimo atvejui.

Gaminį leidžiama naudoti tik tose šalyse, kuriose leidžiama naudoti šį gaminį, arba kuriose naudoti leidimą suteikė ir tinklo operatorius.

SMA gaminius naudokite tik remdamiesi pridėtoje dokumentacijoje pateiktais duomenimis ir vietoje galiojančiais įstatymais, nuostatomis, potvarkiais ir standartais. Kitaip naudojant gali būti padaryta žalos žmonėms ir turtui.

Būtina griežtai vadovautis dokumentacija. Kitokie veiksmai ir nenurodytų medžiagų, įrankių ir pagalbinių priemonių naudojimas yra draudžiami.

Pertvarkyti SMA gaminius, pvz., konstrukciją ir permontuoti, galima tik gavus aiškų raštišką sutikimą. Jei gaminys pertvarkomas neturint leidimo ir nesilaikoma dokumentacijos, netenkama teisės teikti garantinių pretenzijų ir visada netenkama leidimo eksploatuoti. neprisiima atsakomybės už žalą, jei ji buvo padaryta atliekant tokius pertvarkymus.

Bet koks kitoks naudojimas nei aprašytasis yra laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

Būtina griežtai vadovautis dokumentacija. Kitokie veiksmai ir nenurodytų medžiagų, įrankių ir pagalbinių priemonių naudojimas yra draudžiami.

Pridėti dokumentai yra SMA gaminių sudedamoji dalis. Dokumentus reikia perskaityti, jų paisyti ir laikyti visada lengvai pasiekiamoje ir sausoje vietoje.

Šiame dokumente pateikta informacija neatstoja regione, šalyje, provincijoje, Federacijoje žemėje galiojančių ar nacionalinių įstatymų, potvarkių ir standartų, kurie yra taikomi gaminio įrengimui, elektrinei saugai ir naudojimui. neprisiima atsakomybės už šių įstatymų ar nuostatų laikymąsi ar nesilaikymą įrengiant šį gaminį.

Specifikacijų lentelė visada turi būti pritvirtinta prie gaminio.

2.2 Svarbūs saugos nurodymai

Išsaugokite instrukciją.

Šiame skyriuje pateikiami saugos nurodymai, kurių privaloma laikytis atliekant visus darbus ir visada eksploatuojant.

Šis izstrādājums ir radīts un pārbaudīts atbilstoši starptautiskām drošības prasībām. Neskatoties uz rūpīgu konstrukciju, tāpat kā visām pārējām elektriskajām vai elektroniskajām ierīcēm pastāv atlikušie riski. Lai izvairītos no traumām un mantiskajiem

bojājumiem un garantētu ilglaicīgu izstrādājuma ekspluatāciju, rūpīgi izlasiet šo nodaļu un jebkurā brīdī ievērojiet visus drošības norādījumus.

PAVOJUS

Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio, palietus įtampingąsias dalis arba laidus

Įtampingose gaminio dalyse arba laiduose yra aukšta įtampa. Palietus įtampingąsias dalis arba kabelius dėl elektros smūgio kyla mirtinų arba sunkių sužalojimų pavojus.

- Nelieskite laisvai nutiestų įtampingųjų dalių ar laidų.
- Prieš bet kokius darbus atjunkite nuo gaminio įtampą ir apsaugokite nuo pakartotinio įjungimo.
- Atlikdami bet kokius darbus prie gaminio naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

PAVOJUS

Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio atsiradus viršįtampiu ir nenaudojant apsaugos nuo įtampių sistemas

Jei nėra apsaugos nuo viršįtampio, tinklo kabeliu ar kitu duomenų perdavimo kabeliu į pastatą ir kitus prie to paties tinklo prijungtus prietaisus gali būti perduotas viršįtampis (pvz., trenkus žaibui). Palietus įtampingąsias dalis ar kabelius galima mirti arba patirti sunkių sužalojimų dėl elektros smūgio.

- Įsitikinkite, kad visi vieno tinklo prietaisai yra integruoti į esamą apsaugos nuo viršįtampių sistemą.
- Tiesdami tinklo kabelį lauke įsitikinkite, kad ties tinklo kabelio pereiga iš lauke esančio gaminio į tinklą pastate būtų naudojama tinkama apsaugos nuo viršįtampių sistema.
- Gaminio eterneto sąsaja priskiriama „TNV-1“ klasei ir užtikrina apsaugą nuo daugiausia 1,5 kV viršįtampio.

ĮSPĖJIMAS

Pavojus susižaloti dėl nuodingų medžiagų, dujų ir dulkių

Labai retais atvejais gali nutikti taip, kad pažeidus elektronines konstrukcines dalis gaminio viduje susikaups nuodingų medžiagų, dujų ir dulkių. Palietus nuodingas medžiagas ir įvėpus nuodingų dujų ir dulkių gali sudirgti oda, kyla pavojus patirti cheminių nudegimų, gali tapti sunku kvėpuoti ir pykinti.

- Dirbti prie gaminio (pvz., ieškoti klaidų, remontuoti) galima tik naudojant asmenines apsaugines priemones, kurios naudojamos dirbant su pavojingomis medžiagomis (pvz., tai yra apsauginės pirštinės, akių ir veido apsauga, kvėpavimo takų apsauga).
- Įsitikinkite, kad pašaliniai asmenys negalės prieiti prie gaminio.

ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl šlapių arba nešvarių kištukų

Dėl apdegimo esant nuolatinei apkrovai galima didelė žala žmonėms ir turtui.

- Gaminį montuokite tik vertikaliai.
- Išdžiovinkite šlapius kištukus, esant atjungtai įtampai.
- Nešvarius kištukus valykite, esant atjungtai įtampai.

ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl nuvažiavimo su prijungtu įkrovimo kabeliu

Galima pasekmė – didelė žala žmonėms arba turtui.

- Prieš nuvažiuodami atjunkite įkrovimo kabelį nuo transporto priemonės.
- Neapeikite transporto priemonės saugos įtaisų.

PERSPĒJIMAS

Gaminio svorio keliamas sužalojimo pavojus

Netinkamai keliant transportuojamą arba surenkamą gaminį ir jam nukritus, galima susižaloti.

- Gaminį transportuokite ir kelkite atsargiai. Tai atlikdami atkreipkite dėmesį į gaminio svorį.
- Atlikdami bet kokius darbus prie gaminio naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

DĖMESIO

Izstrādājuma bojājumi, ko rada smiltis, putekļi un mitrums

Iekļūstot smiltīm, putekļiem vai mitrumam, iespējami izstrādājuma bojājumi un darbības traucējumi.

- Gaminį atidarykite tik tuomet, kai oro drėgmė neviršija ribinių verčių, o aplinkoje nėra smėlio ir dulkių.
- Neatidarykite gaminio siaučiant smėlio audrai ar esant krituliams.

DĖMESIO

Dideli kaštai dėl netinkamo tarifo už internetą

Atsižvelgiant į gaminio naudojimo būdą, internetu perduodamas duomenų kiekis gali skirtis. Duomenų kiekis priklauso, pvz., nuo įrenginyje esančių prietaisų skaičiaus, prietaiso atnaujinimo dažnumo, „Sunny Portal“ perdavimo dažnumo arba „FTP-Push“ naudojimo. Pasekmė gali būti didelės išlaidos už interneto ryšį.

- „SMA Solar Technology AG“ rekomenduoja naudoti interneto tarifą be apribojimų.

DĖMESIO

Gaminio pažeidimas valymo priemonė

Naudojant valymo priemones galima sugadinti gaminį ir jo dalis.

- Gaminį ir visas jo dalis valykite tik švari vandeniu ir sudrėkinta šluoste.

Ryšio sutrikimai vietiniame tinkle

IP adresų diapazonas 192.168.12.0 bis 192.168.12.255 yra užimtas SMA gaminių tarpusavio ryšiu ir tiesioginei prieigai prie SMA gaminių.

Jei šis IP adresų diapazonas naudojamas vietiniame tinkle, galimi ryšio sutrikimai.

- Nenaudokite IP adresų diapazono nuo 192.168.12.0 iki 192.168.12.255 vietiniame tinkle.

Rekomenduojamas DHCP serveris

DHCP serveris tinklo imtuvams vietiniame tinklo automatiškai nurodo tinkamus tinklo nustatymus. Todėl nebereikia ranka konfigūruoti tinklo. Vietiniame interneto tinkle kaip DHCP serveris dažniausia naudojamas interneto maršruto parinktuvas. Jei vietiniame tinkle IP adresai turi būti suteikti dinamiškai, interneto maršruto parinktuve turi būti aktyvintas DHCP (žr. interneto maršruto parinktuvo instrukciją). Kad iš naujo paleidus interneto maršruto parinktuvas perduotų tą patį IP adresą, reikia nustatyti MAC adresą ryšį.

Tinkluose, kuriuose neaktyvintas nė vienas DHCP serveris, pradedant eksploatuoti pirmą kartą reikia visiems prijungiamiems tinklo imtuvams priskirti tinkamus IP adresus, kurie yra laisvi tinklo segmente.

3 Simboliams ant produkto

Simbolis Paaiškinimas



Išpėjimas dėl elektros įtampos
Veikdamas gaminys naudoja aukštą įtampą.



Išpėjimas dėl karšto paviršiaus
Eksploatuojamas gaminys įkaista.



Laikykitės dokumentuose pateiktų nurodymų
Atkreipkite dėmesį į visus dokumentus, kurie buvo pristatyti kartu su gaminiu.



Įkrovimo vietos ženklas
Elektrinių transporto priemonių vairuotojai gali įsitikinti, ar savo elektrinę transporto priemonę galima naudoti su įkrovimo įrenginiu ir kištuku.



Duomenų perdavimas
Kartu šviečiant mėlynam šviesos diodui simbolis išpėja apie tinklo ryšio būseną.



Kintamoji srovė



EEI žymėjimas
Neišmeskite gaminio, kartu su buitinėmis atliekomis, o utilizuokite pagal gaminio naudojimo vietoje galiojančias elektroninių atliekų šalinimo taisykles.



Gaminys yra pritaikytas montuoti lauke.

Simbolis Paaiškinimas

IP54 Apsaugos klasė IP54
Gaminys apsaugotas nuo dulkių sankaupų viduje, ir nuo vandens, kuris gali būti bet kuria kryptimi purškiamas į korpusą, patekimo.



CE žymėjimas
Gaminys atitinka ES taikomų direktyvų reikalavimus.



RoHS žymėjimas
Gaminys atitinka ES taikomų direktyvų reikalavimus.



RCM (Regulatory Compliance Mark)
Gaminys atitinka Australijoje taikomų standartų reikalavimus.

4 Utilizavimas

Gaminys turi būti utilizuojamas pagal vietoje galiojančias Elektros ir elektroninės įrangos bei jos atliekų tvarkymo taisykles.



5 ES atitikties deklaracija

pagal ES direktyvas



- Radijo įrenginių direktyva
2014/53/ES
(2014-05-22 L 153/62) (R/D)
- Tam tikrų pavojingų medžiagų
naudojimo apribojimas
2011/65/ES
(2011-06-08 L 174/88) ir
2015/863/ES (2015-03-31
L 137/10) (RoHS)

Šiuo dokumentu patvirtina, kad šiame dokumente aprašyti gaminiai atitinka anksčiau minėtų direktyvų pagrindinius reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas. Daugiau informacijos, kaip rasti visą atitikties deklaraciją, rasite <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Radijo ryšio technologija	WLAN 802.11 b/g/n
Dažnio juosta	2,4 GHz
Didžiausioji signalo perdavimo galia	100 mW

Juridiskie noteikumi

Šajā dokumentā ietvertā informācija ir īpašums. Nevienam šī dokumenta daļu bez iepriekšējas rakstiskas atļaujas nav atļauts pavairot, saglabāt jebkādu datu atvēršanas sistēmā vai arī citādi (elektroniski, mehāniski ar fotokopiju vai ierakstu) pārnest. Pavairošana uzņēmuma ietvaros, kas paredzēta produkta novērtēšanai vai pareizai lietošanai, ir atļauta, un nav nepieciešams saņemt piekrišanu.

nesniedz nekādas garantijas - uzskatāmi vai klusējot - par jebkādu dokumentāciju vai tajā aprakstīto programmatūru vai piederumiem. Tas attiecas arī (bet ne tikai) uz garantijas došanu piemērotībai tirgum un piemērotībai noteiktam mērķiem. Ar šo tiek vienošimīgi atcelti visi ar to saistītie apliecinājumi un garantijas. un specializētie tirgotāji nekādā gadījumā neatbilst par tiešiem vai netiešiem, nejaušiem secīgajiem zaudējumiem vai bojājumiem.

Iepriekš norādīto atteikšanos no minētajām garantijām nav iespējams attiecināt visos gadījumos.

Paturam tiesības veikt specifikāciju izmaiņas. Esam pielikuši visas pūles, lai šo dokumentu izveidotu ar lielāko rūpību un nodrošinātu, lai tas atbilstu jaunākajam tehnikas līmenim. Tomēr vienošimīgi informējam savus lasītājus, ka paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma vai saskaņā ar spēkā esošā piegādes līguma noteikumiem veikt šo specifikāciju izmaiņas, kuras uzņēmums uzskata par nepieciešamām, lai nodrošinātu izstrādājumu uzlabošanu un pielāgošanu lietošanas pieredzei. neuzņemas nekādu atbildību par netiešiem, nejaušiem secīgajiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas

ir radušies, uzticoties esošajiem materiāliem, kā arī , kas šī dokumentā ir radušies informācijas neievietošanas, rakstisku kļūdu, aprēķinu kļūdu vai struktūras kļūdu dēļ.

SMA garantija

Aktuālos garantijas nosacījumus skatiet un lejupielādējiet interneta vietnē www.SMA-Solar.com.

Programmatūras licences

Instalēto programmatūras moduļu (Open Source) licencēm varat piekļūt izstrādājuma lietotāja saskarnē.

Prečzīmes

Visas prečzīmes tiek atzītas, pat ja tās nav norādītas atsevišķi. Ja prečzīme nav atzīmēta, tas nenozīmē, ka prece vai zīme nav aizsargāta.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Vācija

Tālr. +49 561 9522-0

Fakss +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-pasts: info@SMA.de

Atjauninātā: 08.05.2024

Copyright © 2024 . Visas tiesības paturētas.

1 Informācija par šo dokumentu

1.1 Lietošanas joma

Šis dokuments attiecas uz:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Mērķgrupa

- Zināšanas par izstrādājuma darbības principu un lietošanu

- apgūta apmācība par rīcību apdraudējuma un risku gadījumā, veicot elektrisko ierīču un iekārtu uzstādīšanu, remontu un lietošanu;
- izglītība par elektrisko ierīču un iekārtu uzstādīšanu un ekspluatācijas sākšanu;
- Zināšanas par piemērojamajiem likumiem, noteikumiem, standartiem un vadlīnijām
- šī dokumenta un tajā ietvertu drošības norādījumu pārzināšana un ievērošana;

1.3 Dokumenta saturs un struktūra

Šajā dokumentā ietverta ar drošību saistīta informācija, kā arī grafiska instalācijas un ekspluatācijas uzsākšanas instrukcija (skatiet Instructions. lpp.). Ievērojiet visu informāciju un veiciet grafiski attēlotās darbības norādītajā secībā.

Šī dokumenta jaunākā versija un izsmeļoša uzstādīšanas, ekspluatācijas sākšanas, konfigurēšanas un ekspluatācijas pārtraukšanas instrukcija pieejama PDF un eManual formātā vietnē www.SMA-Solar.com. Šī dokumenta titullapā atradīsiet QR kodu ar saiti uz eManual. eManual varat atvērt arī izstrādājuma lietotāja saskarnē.

Šajā dokumentā ietvertie attēli ataino būtiskāko detalizēto informāciju un var atšķirties no faktiskā izstrādājuma.

1.4 Brīdinājumu norāžu pakāpes

Rīkojoties ar ražojumu iespējamas šādas brīdinājumu norāžu pakāpes.

⚠ BĪSTAMI

Apzīmē brīdinājuma norādi, kuras neievērošana tieši rada nāvējošas vai smagas traumas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Apzīmē brīdinājuma norādi, kuras neievērošana var radīt nāvējošas vai smagas traumas.

⚠ UZMANĪBU

Apzīmē brīdinājuma norādi, kuras neievērošana var radīt vieglas vai vidēji smagas traumas.

IEVĒRĪBAI

Apzīmē brīdinājuma norādi, kuras neievērošana var radīt mantiskos bojājumus.

1.5 Simboli dokumentā

Simbols Skaidrojums



Informācija, kas ir svarīga saistībā ar attiecīgo tēmu vai mērķi, bet nav saistīta ar drošību

1.6 Nosaukumi dokumentā

Pilns nosaukums	Nosaukums šajā dokumentu
-----------------	--------------------------

SMA eCharger	Uzlādes stacija, izstrādājums
--------------	-------------------------------

1.7 Padziļināta informācija

Padziļināta informācija ir pieejama vietnē www.SMA-Solar.com.

Informācijas nosaukums un saturs	Informācijas veids
----------------------------------	--------------------

	Tehniskā informācija
--	----------------------

Informācijas nosaukums un saturs	Informācijas veids
leīcei specifisks pārskats par visiem parametriem un izmēritajām vērtībām un to iestatīšanas iespējām Informācija par "SMA Modbus" reģistriem	Tehniskā informācija
"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Lietošanas instrukcija
	Tehniskā informācija
	Plānošanas vadlīnijas
SMA SMART HOME – Sunny Home Manager 2.0 saderīguma saraksts	Tehniskā informācija
Informācija par "SunSpec Modbus" saskarni un atbalstošajiem informācijas modeļiem	Tehniskā informācija
Informācija par "SMA Modbus" saskarni	Tehniskā informācija
Atbildes uz biežāk uzdotajiem jautājumiem	BUJ portālā Sunny Portal un šeit: Online Service Center

2 Drošība

2.1 Paredzētais lietojums

SMA eCharger ir maīnstrāvas uzlādes stacija elektrotransportlīdzekļa uzlādei saskaņā ar standartu IEC 61851-1 MODE 3. SMA eCharger ir paredzēta lietošanai privātās un daļēji publiskās vietās ar ierobežotu piekļuvi (piemēram, privātpašums, uzņēmuma autostāvieta, noliktava).

Izstrādājums ir paredzēts tikai un vienīgi elektrisko un hibrīdautomobiļu (turpmāk tekstā - "transportlīdzeklis") uzlādei:

- 3. režīma uzlāde saskaņā ar IEC 61851-1 elektriskajiem transportlīdzekļiem ar bezgāzu akumulatoriem.
- Spraudierīces saskaņā ar IEC 62196.

Izstrādājums atbilst Eiropas standarta minimālajām uzlādes punktu marķēšanas prasībām saskaņā ar standartu EN 17186. Tas neaizstāj papildu valsts prasības, kas var būt jāievēro.

Izstrādājums ir piemērots lietošanai telpās un ārvidē.

Izstrādājumu drīkst izmantot tikai kā stacionāru darbības līdzekli.

Pirms pirmās uzlādes procesa ar uzlādes stacijām piemērotu mērierīci ātrās uzlādes režīmā pārbaudiet izstrādājumu un sāciet tā ekspluatāciju saskaņā ar standartu IEC 61851-1.

Visu komponentu atļautais darba diapazons un uzstādīšanas prasības ir jāievēro visu laiku. Izstrādājumi nav piemēroti lietošanai šādās vietās:

- Medicīniskās ierīcēs, jo īpaši dzīvības uzturēšanas sistēmu un iekārtu piegādes izstrādājumos.
- Lidmašīnās, lidmašīnu ekspluatācijā, kritisku lidostas infrastruktūru un lidostu sistēmu nodrošināšanai.

- Sliežu transportlīdzekļos, sliežu transportlīdzekļu ekspluatācijai un kritiskās infrastruktūras nodrošināšanai:

Iepriekš minētais saraksts nav visaptverošs. Sazinieties ar mums, ja neesat pārliecināts, vai izstrādājumi ir piemēroti jūsu pielietojuma gadījumam.

Izstrādājumu drīkst lietot tikai valstīs, kuras tā lietošana ir apstiprināta vai kurās to atļauj lietot un tīkla apsaimniekotājs.

Lietojiet SMA izstrādājumus tikai atbilstīgi norādījumiem pievienotajā dokumentācijā un saskaņā ar vietējiem likumiem, noteikumiem, vadlīnijām un standartiem. Citāda lietošana var izraisīt traumas vai mantas bojājumus.

Stingri ievērojiet dokumentācijas prasības. Atkāpes un citu materiālu, rīku un palīg līdzekļu izmantošana, izņemot norādītos, ir kategoriski aizliegta.

SMA izstrādājumu izmaiņas, piem., modifikācija un pārbūve, ir atļautas tikai ar viennozīmīgu rakstisku piekrišanu. Neautorizētas izmaiņas, kā arī dokumentācijas neievērošana, atceļ garantijas prasības un standarta gadījumos – arī lietošanas atļauju. neatbild par zaudējumiem, kas radušies šādu izmaiņu dēļ.

Izmantošana jebkurā citā veidā, kas neatbilst aprakstītajam paredzētajam lietojumam, ir uzskatāma par nepiemērotu.

Stingri ievērojiet dokumentācijas prasības. Atkāpes un citu materiālu, rīku un palīg līdzekļu izmantošana, izņemot norādītos, ir kategoriski aizliegta.

Pievienotā dokumentācija ir SMA izstrādājumu daļa. Dokumentāciju ir jāizlasa, jāievēro un jāglabā jebkurā brīdī pieejamā un sausā vietā. Šis dokuments neaizvieto reģionālos, novada, provinces, pavalsts vai nacionālos likumus, kā arī noteikumus un standartus, kas ir spēkā attiecībā uz instalāciju un elektrisko drošību,

kā arī izstrādājuma lietošanu. neuzņemas atbildību par šo likumu vai noteikumu ievērošanu vai neievērošanu, kas ir saistīta ar izstrādājuma instalāciju.

Tiņa plāksnītei pastāvīgi jābūt pievienotai pie izstrādājuma.

2.2 Svarīgi drošības norādījumi

Saglabājiet instrukciju.

Šajā nodaļā sniegti drošības norādījumi, kas vienmēr jāievēro.

Gaminy buvo suprojektuotas ir išbandytas pagal tarptautinius saugos reikalavimus. Nors gaminy kruopščiai sukonstruotas, jis, kaip ir visi kiti elektriniai ar elektroniniai prietaisai, kelia liekamuosius pavojus. Kad žmonėms ir materialiniam turtui nekiltų pavojų, o gaminy ilgai tinkamai veikty, atidžiai perskaitykite šį skyrių ir visada laikykitės visų saugos nurodymų.

BĪSTAMI

Dzīvības apdraudējums strāvas trieciena dēļ, pieskaroties spriegumu vadošām daļām vai kabeļiem

Izstrādājuma spriegumu vadošajās daļās vai kabeļos ir augsts spriegums.

Pieskaršanās spriegumu vadošām detaļām vai kabeļiem izraisa nāvi vai smagus ievainojumus no strāvas trieciena.

- Nepieskaroties brīvi novietotām, strāvu vadošām detaļām vai kabeļiem.
- Pirms darbu veikšanas atvienojiet izstrādājumu no elektroapgādes un nodrošiniet to pret atkārtotu ieslēgšanu.
- Veicot jebkurus darbus izstrādājumam, valkājiet piemērotus personīgos aizsarglīdzekļus.

⚠ BĪSTAMI**Dzīvības apdraudējums strāvas trieciena dēļ pārsprieguma un neuzstādītas pārsprieguma aizsardzības sistēmas dēļ**

Neesošas pārsprieguma aizsardzības dēļ pārspriegums (piem., zibens spēriena gadījumā) var tikt pa tīkla kabeļiem vai citiem datu kabeļiem novadīts tālāk ēkā un līdz citām pieslēgtām ierīcēm tajā pašā tīklā. Pieskaršanās spriegumu vadošām detaļām vai kabeļiem izraisa nāvi vai smagus ievainojumus no strāvas trieciena.

- Pārliecinieties, ka visas ierīces tajā pašā tīklā ir integrētas esošajā pārsprieguma aizsardzības sistēmā.
- Pagarinot tīkla kabeļus ārpus telpām, pārliecinieties, ka tīkla kabeļu pārejā no izstrādājuma ārpusē uz tīklu ēkā ir uzstādīta piemērota pārsprieguma aizsardzības sistēma.
- Izstrādājuma Ethernet saskarne ir klasificēta kā „TNV-1”, un tā nodrošina aizsardzību pret pārspriegumu līdz 1,5 kV.

⚠ BRĪDINĀJUMS**Traumu gūšanas risks, ko rada indīgas vielas, gāzes un putekļi**

Retos, individuālos gadījumos, ko rada elektronisko detaļu bojājumi, izstrādājuma iekšpusē var veidoties indīgas vielas, gāzes un putekļi. Nonākot saskarē ar indīgām vielām, kā arī indīgu gāzu un putekļu ieelpošana, var radīt ādas kairinājumu, apdegumus no ķīmiskām vielām, elpošanas traucējumus un sliktu dūšu.

- Ar izstrādājumu saistītos darbus (piemēram, kļūdu meklēšanu, remontdarbus) veiciet tikai ar individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, kas paredzēti darbībām ar bīstamām vielām (piemēram, aizsargcimdiem, acu un sejas aizsarglīdzekļiem un elpceļu aizsardzības līdzekļiem).
- Nodrošiniet, lai nepiederošas personas nevarētu piekļūt izstrādājumam.

⚠ BRĪDINĀJUMS**Mitru vai netīru spraudņu radīts apdraudējums**

Pastāvīga sasprindzinājuma dēļ var rasties smagas traumas un mantiskie bojājumi.

- Uzstādiet izstrādājumu tikai vertikāli.
- Mitrus spraudņus žāvējiet tikai tad, kad tie ir atvienoti no sprieguma.
- Netīrus spraudņus fīriet tikai tad, kad tie ir atvienoti no sprieguma.

⚠ BRĪDINĀJUMS**Risks, ko rada aizbraukšana ar pieslēgtu uzlādes kabeli**

Iespējamās smagas traumas un mantiskie bojājumi.

- Pirms braukšanas atvienojiet uzlādes kabeli no transportlīdzekļa.
- Neapejiet transportlīdzekļa drošības ierīces.

⚠ UZMANĪBU**Traumu gūšanas risks, ko rada izstrādājuma svars**

Nepareizi ceļot izstrādājumu vai arī tam nokrītot transportēšanas vai montāžas laikā, iespējams gūt traumas.

- Transportējiet un celiet izstrādājumu uzmanīgi. To darot, ņemiet vērā izstrādājuma svaru.
- Veicot jebkurus darbus izstrādājumam, valkājiet piemērotus personīgos aizsarglīdzekļus.

IEVĒRĪBAI**Smēlis, dulkēs ir drēgmē gali sugadinti gaminī**

Izsiskverbus smēliui, dulkēms ar drēgmē, gaminys gali sugesti arba imti netinkamai veikti.

- Atveriet izstrādājumu tikai tad, ja gaisa mitrums nepārsniedz robežvērtības un vidē nav smilšu un putekļu.
- Neatveriet izstrādājumu smilšu vētras vai nokrišņu laikā.

IEVĒRĪBAI**Augstas izmaksas, ko rada nepiemērots interneta tarifs**

Izstrādājuma internetā pārraidītais datu apjoms atkarībā no lietošanas veida var būt mainīgi liels. Datu daudzums ir atkarīgs, piem., no ierīču skaita, ierīces atjauninājumu biežuma, Sunny portāla pārraidīšanas vai FTP Push lietošanas biežuma. Sekas var būt augstas interneta savienojuma izmaksas.

- SMA Solar Technology AG iesaka lietot interneta pieslēgumu ar fiksētu maksu par interneta lietošanu.

IEVĒRĪBAI**Izstrādājuma bojājumi, ko rada tīrīšanas līdzeklis**

Izmantojot tīrīšanas līdzekli, iespējami izstrādājuma un izstrādājuma daļu bojājumi.

- Noslēgumā notīriet izstrādājumu un visas izstrādājuma daļas ar tīrā ūdenī samitrinātu drānu.

****i** Sakaru traucējumi vietējā tīklā**

IP adrešu diapazons no 192.168.12.0 līdz 192.168.12.255 ir aizņemts sakariem starp SMA izstrādājumiem un tiešai piekļuvei SMA izstrādājumiem.

Ja šis IP adrešu diapazons tiek izmantots vietējā tīklā, iespējami sakaru traucējumi.

- Neizmantojiet vietējā tīklā IP adrešu diapazonu no 192.168.12.0 līdz 192.168.12.255.

i Ieteicams DHCP serveris

DHCP serveris vietējā tīkla dalībniekiem automātiski piešķir atbilstošus tīkla iestatījumus. Šādi vairs nav nepieciešama manuāla tīkla konfigurācija. Vietējā tīklā parasti interneta maršrutētājs darbojas kā DHCP serveris. Ja vietējā tīkla IP adreses tiek piešķirtas dinamiski, interneta maršrutētājā jābūt aktivizētai DHCP funkcijai (skatiet interneta maršrutētāja instrukciju). Lai no interneta maršrutētāja pēc restarta saņemtu to pašu IP adresi, iestatiet MAC adreses piesaisti.

Tīklos, kuros nav aktīvs DHCP serveris, pirms pirmās ekspluatācijas reizes visiem iesaistītajiem tīkla dalībniekiem no tīkla segmenta brīvajām adresēm jāpiešķir piemērotas IP adreses.

Simbolu skaidrojums

s



Datu pārraide

Kopā ar zilo gaismas diodi simbols signalizē par tīkla savienojuma stāvokli.



Mainstrāva



EIEA marķējums

Likvidējiet produktu saskaņā ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem, kas ir spēkā iekārtas uzstādīšanas vietā.



Izstrādājums ir piemērots montāžai ārvidē.

3 Simboli uz izstrādājuma

Simbolu skaidrojums

s



Brīdinājums par elektrisko spriegumu

Izstrādājums darbojas ar augstu spriegumu.



Brīdinājums par karstu virsmu

Izstrādājums darba laikā var uzkarst.



Ievērot dokumentāciju

Ievērojiet visu dokumentāciju, kas piegādāta kopā ar izstrādājumu.



Uzlādes punkta marķēšana

Elektrisko transportlīdzekļu vadītāji var pārbaudīt, vai viņu elektrisko transportlīdzekli var izmantot ar uzlādes ierīci un spraudni.

IP54 Aizsardzības klase IP54

Produkts ir aizsargāts pret putekļu nosēdumiem iekšpusē un ūdens iekļūšanu, neatkarīgi no tā, no kuras puses ūdens strūkļa tiek vērsta korpusa virzienā.



CE marķējums

Produkts atbilst piemērojamo ES direktīvu prasībām.



RoHS marķējums

Produkts atbilst piemērojamo ES direktīvu prasībām.



RCM (Regulatory Compliance Mark)

Produkts atbilst piemērojamo Austrālijas standartu prasībām.

4 Utilizācija

Utilizējiet izstrādājumu saskaņā ar elektrisko un elektronisko nolietotu iekārtu atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem, kas ir spēkā iekārtas uzstādīšanas vietā.



5 ES atbilstības deklarācija

atbilstīgi ES direktīvām



- Radioiekārtas 2014/53/ES (22.05.2014. L 153/62) (RED)
- Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (08.06.2011. L 174/88) un 2015/863/EU (31.03.2015. L 137/10) (RoHS)

Ar šo apliecina, ka šajā dokumentā aprakstītie izstrādājumi atbilst iepriekš minēto direktīvu pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Padziļināta informācija par atbilstības deklarācijas pilnās versijas atrašanu ir pieejama vietnē <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Radio tehnoloģija	WLAN 802.11 b/g/n
Frekvenču josla	2,4 GHz
Maksimālā raidīšanas jauda	100 mW

Juridische bepalingen

De informatie in deze documenten is eigendom van . Van dit document mag niets worden gemultipliceerd, in een datasysteem worden opgeslagen of op andere wijze (elektronisch, mechanisch middels fotokopie of opname) worden overgenomen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van . Een bedrijfsinterne reproductie ten behoeve van de evaluatie of het correcte gebruik van het product is zonder toestemming toegestaan.

geeft geen toezeggingen of garanties, niet expliciet noch stilzwijgend met betrekking tot elke documentatie of de daarin beschreven software en toebehoren. Hiertoe horen ondermeer (maar zonder inperking hiervan) impliciete garantie van de marktbaarheid en de geschiktheid voor een bepaald doel. Alle toezeggingen hierover of garanties worden hiermee uitdrukkelijk weerlegd. en diens vakhandelaars zijn nooit aansprakelijk voor eventuele directe of indirecte toevallige navolgende verliezen of schades.

De bovengenoemde uitsluiting van impliciete garanties kan niet in alle gevallen worden toegepast.

Wijzigingen van specificaties blijven voorbehouden. Dit document is met veel inspanning en uiterst zorgvuldig opgesteld om de meest actuele stand van zake te waarborgen. De lezer wordt echter nadrukkelijk gewezen op het feit, dat het recht behoudt, zonder aankondiging vooraf respectievelijk volgens de desbetreffende bepalingen van het bestaande leveringscontract, wijzigingen van deze specificaties uit te voeren, die SMA met het oog op productverbeteringen en gebruikservaringen geschikt vindt. is niet aansprakelijk voor eventuele indirecte, toevallige navolgende verliezen of schades die zijn ontstaan door uitsluiting

te vertrouwen op het onderhavige materiaal, onder andere door weglating van informatie, typfouten, rekenfouten of fouten in de structuur van het voorliggende document.

SMA garantie

De actuele garantievoorzwaarden kunt u online downloaden op www.SMA-Solar.com.

Softwarelicenties

De licenties voor de gebruikte softwaremodules (Open Source) kunt u oproepen via de gebruikersinterface van het product.

Handelsmerken

Alle handelsmerken worden erkend, ook als deze niet afzonderlijk zijn aangeduid. Als de aanduiding ontbreekt, betekent dit niet dat een product of teken vrij is.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Duitsland

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Stand: 8-5-2024

Copyright © 2024 . Alle rechten voorbehouden.

1 Toelichting bij dit document

1.1 Geldigheid

Dit document geldt voor:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Doelgroep

- Kennis over het functioneren en het gebruik van het product

- Scholing in de omgang met de gevaren en risico's bij het installeren, repareren en bedienen van elektrische apparaten en installaties
- opgeleid voor de installatie en inbedrijfstelling van elektrische apparaten en installaties
- Kennis van de geldende wetgeving, verordeningen, normen en richtlijnen
- kennis over en naleving van dit document, inclusief alle veiligheidsaanwijzingen

1.3 Inhoud en structuur van het document

Dit document bevat veiligheidsrelevante informatie en een grafische handleiding voor installatie en inbedrijfstelling (zie pagina Instructies). Houd alle informatie aan en voer de grafisch weergegeven handelingen in de aangegeven volgorde uit.

De nieuwste versie van dit document evenals de uitgebreide handleiding voor installeren, inbedrijfstelling, configuratie en buitenbedrijfstelling vindt u in pdf-formaat als eManual op www.SMA-Solar.com. De QR-code met de link naar de eManual is op de titelpagina van dit document te vinden. De eManual kunt u ook via de gebruikersinterface van het product oproepen.

Afbeeldingen in dit document zijn teruggebracht tot wezenlijke details en kunnen afwijken van het echte product.

1.4 Niveaus veiligheidswaarschuwing

De volgende niveaus veiligheidswaarschuwingen kunnen bij het omgaan met het product optreden.

GEVAAR

Markeert een veiligheidsaanwijzing waarvan het niet in acht nemen direct tot de dood of tot zwaar lichamelijk letsel leidt.

WAARSCHUWING

Markeert een veiligheidsaanwijzing waarvan het niet in acht nemen tot de dood of ernstig lichamelijk letsel kan leiden.

VOORZICHTIG

Markeert een veiligheidsaanwijzing waarvan het niet in acht nemen tot licht of middelzwaar lichamelijk letsel kan leiden.

LET OP

Markeert een veiligheidsaanwijzing waarvan het niet in acht nemen tot materiële schade kan leiden.

1.5 Symbolen in het document

Sym-bool Toelichting



Informatie die voor een specifiek onderwerp of doel van belang is, maar niet relevant is voor de veiligheid

1.6 Benamingen in het document

Volledige benaming

SMA eCharger

Benaming in dit document

Laadstation, product

1.7 Aanvullende informatie

Meer informatie vindt u op www.SMA-Solar.com.

Titel en inhoud van de informatie	Soort informatie
	Technische informatie
Apparaatspecifiek overzicht van alle parameters en meetwaarden en hun instelopties Informatie over de SMA Modbus-registers	Technische informatie
"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Gebruiksaanwijzing
	Technische informatie
	Planningshandleiding
SMA SMART HOME - compatibiliteitslijst voor de Sunny Home Manager 2.0	Technische informatie
Informatie over de Sun-Spec Modbus-interface en ondersteunde informatiemodellen	Technische informatie
Informatie over de SMA Modbus-interface	Technische informatie
Antwoorden op veelgestelde vragen	FAQ in het Sunny Portal en onder Online Service Center

2 Veiligheid

2.1 Reglementair gebruik

De SMA eCharger is een AC-laadstation voor het laden van een elektrisch voertuig conform de norm IEC 61851-1 MODE 3. De SMA eCharger is ontworpen voor gebruik in particuliere en semipublieke ruimten met beperkte toegang (bijv. privéterrein, parkeerterrein van een bedrijf, werkplaats).

Het product is uitsluitend bestemd voor het laden van elektrische en plug-in hybride voertuigen, hierna "voertuig" genoemd:

- Lading volgens Mode 3 conform IEC 61851-1 voor elektrische voertuigen met batterijen zonder ontgassing.
- Stopcontacten conform IEC 62196.

Het product voldoet aan de Europese normatieve minimale vereisten voor laadpuntmarkering conform EN 17186. Dit is geen vervanging voor bijkomende nationale vereisten die mogelijk ook in acht moeten worden genomen.

Het product is geschikt voor gebruik binnens en buitenshuis.

Het product mag uitsluitend als vast gemonteerd bedrijfsmiddel worden toegepast.

Het product moet in snellaadmodus conform IEC 61851-1 voor de eerste laadprocedure met een passende meetinrichting voor laadstations worden gecontroleerd en in bedrijf worden genomen.

Het toegestane operationele bereik en de installatievereisten van alle componenten moeten te allen tijde worden aangehouden.

De producten van zijn niet geschikt voor gebruik in

- medische hulpmiddelen, met name producten voor de stroomvoorziening van beademingssystemen en -apparatuur,

- luchtvaartuigen, het bedrijf van luchtvaartuigen, de stroomvoorziening van kritieke luchthaveninfrastructuur en luchthavensystemen,
- railvoertuigen, het bedrijf en de stroomvoorziening van railvoertuigen en de kritieke infrastructuur ervan.

De bovenstaande opsomming is niet exhaustief. Neem contact op met ons als u twijfelt of producten van geschikt zijn voor uw toepassing.

Het product mag alleen worden gebruikt in landen waarvoor het is toegelaten of waarvoor het door en de netwerkexploitant is vrijgegeven.

Gebruik SMA producten uitsluitend conform de aanwijzingen van de bijgevoegde documentatie en conform de plaatselijke wetgeving, bepalingen, voorschriften en normen. Andere toepassingen kunnen tot persoonlijk letsel of materiële schade leiden.

Wijzigingen van SMA producten, bijvoorbeeld veranderingen of montage van onderdelen, zijn alleen toegestaan met uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van . Als er niet goedgekeurde wijzigingen worden uitgevoerd, vervalt de garantie en in de meeste gevallen ook de typegoedkeuring. is in geen geval aansprakelijk voor schade die door zulke wijzigingen is ontstaan.

Elke vorm van gebruik die niet overeenkomt met het onder reglementair gebruik omschreven gebruik, wordt als niet reglementair gebruik beschouwd.

De meegeleverde documentatie maakt deel uit van SMA producten. De documentatie moet worden gelezen, in acht worden genomen en op een altijd toegankelijke plek droog worden bewaard.

Dit document vervangt niet regionale, nationale, provinciale of gemeentelijke wetgeving, voorschriften of normen, die voor de installatie en de elektrische veiligheid van het product

gelden. accepteert geen verantwoordelijkheid voor het aanhouden resp. niet aanhouden van deze wetgeving of bepalingen in relatie met de installatie van het product.

Het typeplaatje moet permanent op het product zijn aangebracht.

2.2 Belangrijke veiligheidsaanwijzing en

Handleiding bewaren.

Dit hoofdstuk bevat veiligheidsaanwijzingen die bij alle werkzaamheden altijd in acht genomen moeten worden.

Het product is volgens internationale veiligheidseisen ontworpen en getest. Ondanks een zorgvuldige constructie bestaan, net zoals bij alle elektrische of elektronische apparaten, restgevaaren. Lees dit hoofdstuk aandachtig door en neem altijd alle veiligheidsaanwijzingen in acht om lichamelijk letsel of materiële schade te voorkomen en een lange levensduur van het product te garanderen.

GEVAAR

Levensgevaar door elektrische schokken bij het aanraken van spanning geleidende onderdelen of kabels

Op de spanningvoerende onderdelen of kabels van het product staan hoge spanningen. Aanraking van spanningvoerende onderdelen en kabels leidt tot levensgevaarlijk of dodelijk letsel als gevolg van elektrische schok.

- Raak geen vrijliggende spanningsvoerende onderdelen of kabels aan.
- Schakel het product spanningsvrij en beveilig het tegen herinschakelen.
- Draag bij alle werkzaamheden aan het product geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.

⚠ GEVAAR**Levensgevaar door elektrische schok bij overspanningen en ontbrekende overspanningsbeveiliging**

Als een overspanningsbeveiliging ontbreekt, kunnen overspanningen (bijv. door blikseminslag) via de netwerkkabels of andere datakabels het gebouw in worden geleid en aan andere binnen hetzelfde netwerk aangesloten apparaten worden doorgeleid. Aanraking van spanningvoerende onderdelen en kabels leidt tot levensgevaarlijk of dodelijk letsel als gevolg van elektrische schok.

- Zorg ervoor dat alle apparaten van het netwerk zijn geïntegreerd in de bestaande overspanningsbeveiliging.
- Waarborg bij installatie van de netwerkkabel in buitenomstandigheden, dat bij de overgang van de netwerkkabel van het product naar het buitengebied een passende overspanningsbeveiliging aanwezig is.
- De ethernet-interface van het product is geclassificeerd als "TNV-1" en biedt een beveiliging tegen overspanningen tot 1,5 kV.

⚠ WAARSCHUWING**Gevaar voor lichamelijk letsel door giftige substanties, gassen en stof**

In uitzonderlijke situaties kunnen, door beschadigingen aan elektronische componenten, giftige substanties, gassen en stof in het inwendige van de product optreden. Het aanraken van giftige substanties en het inademen van giftige gassen en stoffen kan huidirritatie, bijtonden, ademhalingsmoeilijkheden en duizeligheid veroorzaken.

- Werkzaamheden aan de product (bijv. zoeken naar fouten, reparatiewerkzaamheden) alleen met persoonlijke beschermingsuitrusting voor het omgaan met gevaarlijke stoffen (bijv. veiligheidshandschoenen, oog- en gelaatsbescherming en ademhalingsbescherming) dragen.
- Zorg ervoor dat onbevoegde personen geen toegang tot het product hebben.

⚠ WAARSCHUWING**Gevaar door natte of vuile stekker**

Ernstig persoonlijk letsel en aanzienlijke materiële schade kunnen worden veroorzaakt door verschroeiing vanwege continue belasting.

- Het product uitsluitend verticaal monteren.
- Natte stekkers in spanningsvrije toestand drogen.
- Vuile stekkers in spanningsvrije toestand reinigen.

⚠ WAARSCHUWING**Gevaar door wegrijden met aangesloten laadkabel**

Ernstig persoonlijk letsel of aanzienlijke materiële schade kunnen het gevolg zijn.

- De laadkabel vóór het wegrijden van het voertuig loskoppelen.
- De veiligheidsinrichting van het voertuig niet overbruggen.

⚠ VOORZICHTIG**Gevaar voor lichamelijk letsel door het gewicht van het product**

Door verkeerd tillen en door het naar beneden vallen van het product tijdens het transport of de montage kan lichamelijk letsel ontstaan.

- Het product voorzichtig transporteren en optillen. Let daarbij op het gewicht van het product.
- Draag bij alle werkzaamheden aan het product geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.

LET OP**Beschadiging van het product door zand, stof en vocht**

Door het binnendringen van zand, stof en vocht kan het product beschadigd raken en kan de functionaliteit worden belemmerd.

- Product alleen openen, wanneer de luchtvochtigheid binnen de grenswaarden ligt en de omgeving vrij is van zand en stof.
- Product niet tijdens een zandstorm of neerslag openen.

LET OP**Hoge kosten door ongeschikt internettarief**

De door internet overgedragen hoeveelheid dataverkeer van het product kan, afhankelijk van de aard van het gebruik verschillen. De hoeveelheid dataverkeer hangt bijvoorbeeld af van het aantal apparaten in de installatie, de frequentie van apparaat-updates, de frequentie van de datatransmissie van en naar de Sunny Portal of het gebruik van FTP-push. Hoge kosten voor de internetverbinding kunnen het gevolg zijn.

- SMA Solar Technology AG adviseert gebruik van een internetabonnement met onbeperkt dataverkeer.

LET OP**Beschadiging van het product door reinigingsmiddel**

Door het gebruik van reinigingsmiddelen kunnen het product en delen van het product beschadigd raken.

- Het product en alle delen van het product alleen met een doek schoonmaken die is bevochtigd met schoon water.

i Communicatiestoringen in het lokale netwerk

Het IP-adresbereik 192.168.12.0 tot 192.168.12.255 is voor de communicatie onder SMA-producten en voor de directe toegang tot SMA-producten toegewezen.

Als dit IP-adresbereik in het lokale netwerk wordt gebruikt, zijn communicatiestoringen mogelijk.

- Gebruik het IP-adresbereik 192.168.12.0 tot 192.168.12.255 niet in het lokale netwerk.

i DHCP-server geadviseerd

De DHCP-server wijst aan de netwerkdeelnemers binnen het lokale netwerk automatisch de passende netwerkinstellingen toe. Daardoor is een handmatige netwerkconfiguratie overbodig. Binnen een lokaal netwerk heeft meestal de internet-router de functie van DHCP-server. Als de IP-adressen in het lokale netwerk dynamisch toegewezen moeten worden, moet op de internet-router DHCP geactiveerd zijn (zie handleiding van de internet-router). Om na opnieuw starten hetzelfde IP-adres van de internet-router te krijgen, de MAC-adreskoppeling instellen.

In netwerken waarbinnen geen DHCP-server actief is, moeten tijdens de eerste inbedrijfstelling geschikte IP-adressen uit de vrije adresvoorraad van het netwerksegment aan alle aan te sluiten netwerkdeelnemers worden toegekend.

3 Symbolen op het product

Symbool	Toelichting
	<p>Waarschuwing voor gevaarlijke elektrische spanning</p> <p>Het product werkt met hoge spanningen.</p>
	<p>Waarschuwing voor hete oppervlakken</p> <p>Het product kan tijdens gebruik heet worden.</p>
	<p>Documentatie in acht nemen</p> <p>Neem alle met het product meegeleverde documentatie in acht.</p>

Symbool	Toelichting
	<p>Laadpuntmarkering</p> <p>Bestuurders van elektrische voertuigen kunnen controleren of hun elektrisch voertuig bruikbaar is met de laadinrichting en de stekker.</p>
	<p>Gegevensoverdracht</p> <p>Samen met de blauwe led geeft het symbool de toestand van de netwerkverbinding aan.</p>
	<p>Wisselstroom</p>
	<p>WEEE-markering</p> <p>Het product mag niet met het huisvuil worden meegegeven. Neem de op de installatielocatie geldende verwijderingsvoorschriften voor elektronisch afval in acht.</p>
	<p>Het product is geschikt voor buitenmontage.</p>
IP54	<p>Beschermingsgraad IP54</p> <p>Het product is beschermd tegen het binnendringen van stof en water, dat uit willekeurige richting tegen de behuizing spat.</p>
	<p>CE-markering</p> <p>Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke EU-richtlijnen.</p>
	<p>RoHS-markering</p> <p>Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke EU-richtlijnen.</p>
	<p>RCM (Regulatory Compliance Mark)</p> <p>Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Australische normen.</p>

4 Verwijdering

Het product moet volgens de ter plaatse geldende verwijderingsvoorschriften voor elektrisch en elektronisch afval worden verwijderd.



5 EG-conformiteitsverklaring

conform de EG-richtlijnen



- Radioapparatuur 2014/53/EU (22-5-2014 L 153/62) (RED)
- Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen 2011/65/EU (8-6-2011 L 174/88) en 2015/863/EU (31-3-2015 L 137/10) (RoHS)

Hiermee verklaart dat de in dit document beschreven producten in overeenstemming zijn met de wezenlijke vereisten en andere relevante bepalingen van de bovengenoemde richtlijnen. Meer informatie over waar u de volledige conformiteitsverklaring kunt vinden vindt u onder <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Draadloze technologie	WLAN 802.11 b/g/n
Frequentieband	2,4 GHz
Maximaal zendvermogen	100 mW

Przepisy prawne

Informacje zawarte w niniejszych materiałach są własnością firmy. Żaden z fragmentów niniejszego dokumentu nie może być powielany, przechowywany w systemie wyszukiwania danych ani przekazywany w jakiegokolwiek formie (elektronicznej lub mechanicznej w postaci fotokopii lub nagrania) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy. Kopiowanie wewnątrz zakładu w celu oceny produktu lub jego użytkowania w sposób zgodny z przeznaczeniem, jest dozwolone i nie wymaga zezwolenia.

nie składa żadnych zapewnień i nie udziela gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, w odniesieniu do jakiegokolwiek dokumentacji lub opisanego w niej oprogramowania i wyposażenia. Dotyczy to między innymi dorozumianej gwarancji zbywalności oraz przydatności do określonego celu, nie ograniczając się jednak tylko do tego. Niniejszym wyraźnie wykluczamy wszelkie zapewnienia i gwarancje w tym zakresie. Firma i jej dystrybutorzy w żadnym wypadku nie ponoszą odpowiedzialności za ewentualne bezpośrednie lub pośrednie, przypadkowe straty następcze lub szkody.

Powyższe wyłączenie gwarancji dorozumianych nie może być stosowane we wszystkich przypadkach.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w specyfikacjach. Dołożono wszelkich starań, aby dokument ten przygotować z najwyższą dbałością i na bieżąco go aktualizować. Zastrzega sobie jednak prawo do wprowadzania zmian w specyfikacjach bez obowiązku wcześniejszego powiadomienia lub zgodnie z odpowiednimi postanowieniami zawartej umowy dostawy, które to zmiany uznaje za właściwe w odniesieniu do ulepszeń produktów i doświadczeń użytkowych. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne pośrednie, przypadkowe lub następcze straty lub szkody wynikające z oparcia się na niniejszych mate-

riałach, między innymi wskutek pominięcia informacji, błędów typograficznych, błędów obliczeniowych lub błędów w strukturze niniejszego dokumentu.

Gwarancja firmy SMA

Aktualne warunki gwarancji można pobrać w Internecie na stronie www.SMA-Solar.com.

Licencje na oprogramowanie

Licencje na oprogramowanie (typu „open source”) można wyświetlić na interfejsie użytkownika produktu.

Znaki towarowe

Wszystkie znaki towarowe są zastrzeżone, nawet jeśli nie są specjalnie oznaczone. Brak oznaczenia znaku towarowego nie oznacza, że towar lub znak nie jest zastrzeżony.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Niemcy

Tel. +49 561 9522-0

Faks +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Stan na dzień: 08.05.2024

Copyright © 2024. Wszystkie prawa zastrzeżone.

1 Informacje na temat niniejszego dokumentu

1.1 Zakres obowiązywania

Niniejszy dokument dotyczy:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Grupa docelowa

- Znajomość zasady działania oraz eksploatacji produktu
- Odbyte szkolenie w zakresie niebezpieczeństw i zagrożeń mogących wystąpić podczas montażu, napraw i obsługi urządzeń i instalacji elektrycznych
- Wykształcenie w zakresie montażu oraz uruchamiania urządzeń i instalacji elektrycznych
- Znajomość odnośnych ustaw, rozporządzeń, norm i dyrektyw
- Znajomość i przestrzeganie treści niniejszego dokumentu wraz ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa.

1.3 Treść i struktura dokumentu

Ten dokument zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa, a także instrukcję instalacji i uruchomienia w formie graficznej (patrz strona Instructions). Należy przestrzegać wszystkich informacji, a przedstawione graficznie czynności wykonywać w określonej kolejności.

Aktualna wersja dokumentu oraz szczegółowa instrukcja instalacji, uruchomienia, konfiguracji i wyłączenia są dostępne w formacie PDF oraz jako eManual pod adresem www.SMA-Solar.com. QR Code z linkiem do eManual umieszczony jest na stronie tytułowej niniejszej dokumentacji. eManual można także wyświetlić w interfejsie użytkownika produktu.

Zawarte w tej instrukcji ilustracje przedstawiają wyłącznie najważniejsze szczegóły i mogą odbiegać od rzeczywistego produktu.

1.4 Rodzaje ostrzeżeń

Przy użytkowaniu urządzenia mogą wystąpić następujące ostrzeżenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje na ostrzeżenie, którego zignorowanie powoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE

Wskazuje na ostrzeżenie, którego zignorowanie może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

PRZESTROGA

Wskazuje na ostrzeżenie, którego zignorowanie może spowodować średnie lub lekkie obrażenia ciała.

UWAGA

Wskazuje na ostrzeżenie, którego zignorowanie może prowadzić do powstania szkód materialnych.

1.5 Symbole w dokumencie

Sym- Wyjaśnienie bol



Informacja, która jest ważna dla określonej kwestii lub celu, lecz nie ma wpływu na bezpieczeństwo.

1.6 Nazwa stosowana w dokumencie

Pełna nazwa	Nazwa stosowana w niniejszym dokumencie
SMA eCharger	Stacja ładowania, produkt

1.7 Szczegółowe informacje

Szczegółowe informacje można znaleźć pod adresem www.SMA-Solar.com.

Tytuł i treść informacji	Rodzaj informacji
	Informacja techniczna
Zestawienie wszystkich parametrów urządzeń, wartości pomiarowych i możliwych ustawień	Informacja techniczna
Informacje dotyczące rejestrów Modbus firmy SMA	
„SUNNY PORTAL powered by ennexOS”	Instrukcja obsługi
	Informacja techniczna
	Wytyczne projektowania
SMA SMART HOME - lista kompatybilności dla Sunny Home Manager 2.0	Informacja techniczna
Informacje dotyczące interfejsu Modbus SunSpec i obsługiwanych modeli komunikacji	Informacja techniczna
Informacje dotyczące interfejsu Modbus firmy SMA	Informacja techniczna
Odpowiedzi na często zadawane pytania	FAQ w Sunny Portal i pod Online Service Center

2 Bezpieczeństwo

2.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

SMA eCharger to stacja ładowania AC do zgodnego z normami ładowania pojazdu elektrycznego w ramach systemu MODE 3 według IEC 61851-1. Stacja SMA eCharger jest przeznaczona do użytku w przestrzeniach prywatnych oraz półpublicznych z ograniczonym dostępem (np. prywatna posesja, parking firmowy, zajezdnia).

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do ładowania pojazdów elektrycznych oraz typu plug-in-hybrid, zwanych dalej „Pojazdem”:

- ładowanie w systemie Mode 3 zgodnie z IEC 61851-1 dla pojazdów elektrycznych z bateriami nieemitującymi gazów.
- Urządzenia wtykowe zgodne z normą IEC 62196.

Produkt spełnia minimalne wymagania norm europejskich dotyczące oznakowania punktu ładowania zgodnie z EN 17186. Nie zastępują one dodatkowych wymogów krajowych, których przestrzeganie może być konieczne dodatkowo.

Falownik jest przeznaczony do użytkowania zarówno na zewnątrz, jak i wewnątrz budynków.

Produkt wolno używać wyłącznie jako urządzenie zamontowane na stałe.

Przed pierwszym ładowaniem produkt należy sprawdzić w trybie szybkiego ładowania wg IEC 61851-1 przy użyciu odpowiedniego urządzenia pomiarowego przeznaczonego do stacji ładowania oraz uruchomić.

Należy bezwarunkowo przestrzegać dozwolonego zakresu roboczego oraz wymagań związanych z instalacją dla wszystkich komponentów.

Produkty firmy nie są przeznaczone do zastosowań

- w produktach medycznych, a zwłaszcza w produktach służących do zasilania systemów i maszyn podtrzymujących funkcje życiowe;
- w statkach powietrznych, do eksploatacji statków powietrznych, zasilania infrastruktury lotniskowej i systemów lotniskowych o krytycznym znaczeniu;
- w pojazdach szynowych, do eksploatacji i zasilania pojazdów szynowych o krytycznym znaczeniu.

Powyższa lista nie ma charakteru wyłączeniowości. Prosimy o skontaktowanie się z nami w przypadku posiadania wątpliwości, czy produkty firmy można zastosować w konkretnym przypadku.

Produkt wolno używać wyłącznie w tych krajach, w których posiada on homologację krajową lub zezwolenie wydane przez firmę i operatora sieci przesyłowej.

Produkty firmy SMA wolno stosować wyłącznie w sposób opisany w załączonych dokumentach i zgodnie z ustawami, regulacjami, przepisami i normami obowiązującymi w miejscu montażu. Używanie produktu w inny sposób może spowodować szkody osobowe lub materialne.

Wprowadzanie zmian w produktach firmy SMA, na przykład poprzez ich modyfikację lub przebudowę, wymaga uzyskania jednoznacznej zgody firmy w formie pisemnej. Wprowadzanie zmian w produkcie bez uzyskania stosownej zgody prowadzi do utraty gwarancji i rękojmi oraz z reguły do utraty ważności pozwolenia na eksploatację. Wyklucza się odpowiedzialność firmy za szkody powstałe wskutek wprowadzania tego rodzaju zmian.

Każde zastosowanie w sposób inny niż określony w punkcie „Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem” jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem.

Dołączone dokumenty stanowią integralną część produktów SMA. Dokumenty te należy przeczytać, przestrzegać ich treści i przechowywać w suchym i dostępnym w dowolnym momencie miejscu.

Niniejszy dokument nie zastępuje krajowych, regionalnych, krajowych przepisów lub przepisów obowiązujących na szczeblu innych jednostek administracji państwowej ani przepisów lub norm w zakresie instalacji, bezpieczeństwa elektrycznego i użytkowania produktu. Firma nie ponosi odpowiedzialności za przestrzeganie, względnie nieprzestrzeganie tych przepisów lub regulacji w związku z instalacją produktu.

Tabliczka znamionowa musi znajdować się na produkcie przez cały czas.

2.2 Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Instrukcję należy zachować na przyszłość.

W niniejszym rozdziale zawarte są wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, których należy zawsze przestrzegać podczas wykonywania wszystkich prac.

Produkt został skonstruowany i przetestowany zgodnie z międzynarodowymi wymogami w zakresie bezpieczeństwa. Mimo starannej konstrukcji występuje, jak we wszystkich urządzeniach elektrycznych lub elektronicznych, pewne ryzyko resztkowe. Aby uniknąć powstania szkód osobowych i materialnych oraz zapewnić długi okres użytkowania produktu, należy dokładnie przeczytać ten rozdział i zawsze przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia na skutek porażenia prądem w przypadku dotknięcia części lub kabli przewodzących napięcie

W częściach lub kablach produktu przewodzących napięcie występuje wysokie napięcie. Dotknięcia elementów przewodzących napięcie lub kabli prowadzi do śmierci lub odniesienia ciężkich obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

- Nie wolno dotykać odłączonych części ani kabli przewodzących napięcie.
- Przed rozpoczęciem prac produkt należy odłączyć spod napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.
- Podczas wykonywania wszystkich prac przy produkcie należy stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem przy przepięciach i braku ogranicznika przepięć

W przypadku braku ogranicznika przepięć przepięcia (np. powstałe wskutek uderzenia pioruna) mogą być przenoszone poprzez kabel sieciowy lub inne kable transmisji danych do instalacji budynku i innych urządzeń podłączonych do tej samej sieci. Dotknięcia elementów przewodzących napięcie lub kabli prowadzi do śmierci lub odniesienia ciężkich obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

- Wszystkie urządzenia w tej samej sieci muszą być podłączone do istniejącego ogranicznika przepięć.
- W przypadku układania kabli sieciowych na zewnątrz budynku w miejscu przejścia kabli ze znajdującego się na zewnątrz produktu a siecią wewnątrz budynku należy zainstalować odpowiedni ogranicznik przepięć.
- Złącze Ethernet produktu jest złączem klasy TNV-1 i zapewnia ochronę przed przepięciami do 1,5 kV.

⚠ OSTRZEŻENIE**Zagrożenie odniesieniem obrażeń wskutek kontaktu z trującymi substancjami, gazami i pyłami**

W odosobnionych i rzadkich przypadkach, wskutek uszkodzenia komponentów elektronicznych wewnątrz produktu mogą powstać trujące substancje, gazy i pyły. Dotknięcie trujących substancji oraz wdychanie trujących gazów i pyłów może być przyczyną podrażnienia skóry, oparzenia, trudności z oddychaniem i nudności.

- Prace przy produkcji (np. diagnostykę usterek, naprawy) wolno wykonywać wyłącznie stosując środki ochrony indywidualnej przeznaczone do obchodzenia się z substancjami niebezpiecznymi (np. rękawice ochronne, środki ochrony oczu i twarzy oraz dróg oddechowych).
- Należy zapewnić, aby osoby niepowołane nie miały dostępu do produktu.

⚠ OSTRZEŻENIE**Niebezpieczeństwo z powodu mokrych lub zanieczyszczonych wtyków**

Rozmazane substancje mogą powodować poważne obrażenia i szkody rzeczowe w wyniku długotrwałego obciążenia.

- Produkt należy montować wyłącznie pionowo.
- Mokre styki należy wysuszyć w stanie beznapięciowym.
- Zanieczyszczone styki należy oczyścić w stanie beznapięciowym.

⚠ OSTRZEŻENIE**Niebezpieczeństwo w wyniku odjazdu z podłączonym kablem do ładowania**

Może to spowodować poważne obrażenia i szkody rzeczowe.

- Odłączyć kabel do ładowania od pojazdu przed odjazdem.
- Nie omijać urządzenia zabezpieczającego pojazdu.

⚠ PRZESTROGA**Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała wskutek dużej masy produktu**

Wskutek niewłaściwego podnoszenia i upadku produktu podczas transportu lub montażu można odnieść obrażenia ciała.

- Przy podnoszeniu i transporcie produktu należy zachować ostrożność. Należy przy tym mieć na uwadze masę produktu.
- Podczas wykonywania wszystkich prac przy produkcji należy stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej.

UWAGA**Niebezpieczeństwo uszkodzenia produktu przez piasek, kurz lub wilgoć**

Przedostanie się do wnętrza produktu piasku, kurzu lub wilgoci może być przyczyną jego uszkodzenia lub negatywnie odbić się negatywnie na jego funkcjonowaniu.

- Produkt wolno otwierać tylko wtedy, gdy wilgotność znajduje się w określonym zakresie i w jego otoczenie jest wolne od kurzu i piasku.
- Produktu nie wolno otwierać podczas burzy piaskowej lub opadów.

UWAGA**Wysokie koszty wskutek nieodpowiedniej taryfy opłat za dostęp do internetu**

Ilość danych transmitowanych przez internet przy użytkowaniu produktu zależy od sposobu użytkowania. Ilość danych zależy np. od liczby urządzeń w instalacji, częstotliwości przeprowadzania aktualizacji urządzeń, częstotliwości transmisji danych na portal Sunny Portal oraz używania funkcji FTP Push. Może to być przyczyną wysokich opłat za korzystanie z internetu.

- Firma SMA Solar Technology AG zaleca korzystanie ze zryczałtowanej taryfy opłat za dostęp do internetu.

UWAGA**Niebezpieczeństwo uszkodzenia produktu przez środki czyszczące**

Stosowanie środków czyszczących może spowodować uszkodzenie produktu i jego części.

- Produkt i jego części składowe wolno czyścić wyłącznie ściereczką zwilżoną czystą wodą.

i Zakłócenia komunikacji w sieci lokalnej

Zakres adresów IP od 192.168.12.0 do 192.168.12.255 jest przeznaczony do komunikacji z produktami firmy SMA i uzyskiwania bezpośredniego dostępu do nich.

Jeśli ten zakres adresów IP jest wykorzystywany w lokalnej sieci, mogą wystąpić zakłócenia komunikacji.









- Nie stosować zakresu adresów IP od 192.168.12.0 do 192.168.12.255 w sieci lokalnej.



i Zalecenie stosowania serwera DHCP

Serwer DHCP automatycznie przypisze urządzeniom w lokalnej sieci odpowiednie ustawienia sieciowe. Eliminuje to konieczność ręcznej konfiguracji sieci. W lokalnej sieci rolę serwera DHCP pełni zazwyczaj router internetowy. W przypadku dynamicznego przypisywania adresów IP w lokalnej sieci w routerze internetowym należy aktywować protokół DHCP (patrz instrukcja obsługi routera). Aby po ponownym uruchomieniu uzyskać taki sam adres IP z routera internetowego, należy ustawić adresowanie MAC.

W sieciach bez serwera DHCP podczas pierwszego rozruchu należy przypisać wszystkim integrowanym urządzeniom sieciowym odpowiednie adresy IP, wybierając je spośród adresów dostępnych dla danego segmentu sieci.

3 Symbole na produkcie

Sym-bol	Objaśnienie
	Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym Produkt pracuje pod wysokim napięciem.
	Ostrzeżenie przed gorącą powierzchnią Podczas pracy produkt może się bardzo rozgrzać.
	Przestrzegać dokumentacji Należy przestrzegać treści wszystkich dokumentów dołączonych do produktu.
	Oznakowanie punktu ładowania Kierowcy pojazdów elektrycznych mogą sprawdzić, czy ich pojazd elektryczny jest kompatybilny z urządzeniem do ładowania i wtykiem.
	Transmisja danych Wraz z niebieską diodą LED ten symbol sygnalizuje stan połączenia sieciowego.
	Prąd przemienny
	Oznakowanie WEEE Produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, lecz należy go utylizować zgodnie z obowiązującymi w miejscu montażu przepisami dotyczącymi utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
	Produkt może być montowany na zewnątrz budynków.

Sym-bol	Objaśnienie
IP54	Stopień ochrony IP54 Produkt jest chroniony przed gromadzeniem się kurzu we wnętrzu oraz przed bryzgami wody padającymi na obudowę z dowolnego kierunku.
CE	Oznakowanie CE Produkt spełnia wymogi stosownych dyrektyw Unii Europejskiej.
	Oznakowanie RoHS Produkt spełnia wymogi stosownych dyrektyw Unii Europejskiej.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) Produkt spełnia wymogi stosownych australijskich norm.

4 Utylizacja

Produkt musi zostać zutylizowany zgodnie z obowiązującymi w miejscu instalacji przepisami dotyczącymi utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



5 Deklaracja zgodności UE

zgodna z wymogami dyrektyw UE



- Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE (22.5.2014 L 153/62) (RED)
- Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji 2011/65/UE (8.6.2011 L 174/88) i 2015/863/UE (31.3.2015 L 137/10) (RoHS)

Firma oświadcza niniejszym, że produkty opisane w niniejszym dokumencie spełniają zasadnicze wymagania i inne istotne wymogi określone przez ww. dyrektywy. Szczegółowe informacje dotyczące miejsca udostępnienia pełnej deklaracji zgodności można znaleźć pod adresem <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Technologia komunikacji radiowej	WLAN 802.11 b/g/n
Pasma częstotliwości	2,4 GHz
Maksymalna moc nadawcza	100 mW

Disposições legais

As informações contidas nestes documentos são propriedade da . Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, armazenada num sistema de recuperação de dados ou transmitida de qualquer outra forma (eletrónica, mecânica por meio de fotocópia ou gravação) sem o consentimento prévio por escrito da . Uma reprodução interna, destinada à avaliação do produto ou à sua correta utilização, é permitida e não requer autorização.

A não concede qualquer garantia ou promessa, explícita ou implicitamente, sobre qualquer documentação ou sobre o software e os acessórios nela descritos. Nesta documentação está incluída, entre outros (mas sem se limitar a), a garantia implícita da viabilidade comercial e adequação a uma determinada finalidade. Todas as promessas e garantias pertinentes são expressamente revogadas pela presente. A e os respetivos distribuidores especializados não assumem, sob qualquer circunstância, a responsabilidade por possíveis perdas consequentes ou danos aleatórios, diretos ou indiretos.

A exclusão supracitada das garantias implícitas não pode ser aplicada a todos os casos.

Reserva-se o direito a alterações às especificações. Foram envidados todos os esforços para redigir este documento com o máximo cuidado e mantê-lo atualizado. Os leitores são, contudo, expressamente informados sobre o facto de que a se reserva o direito de, sem pré-aviso ou em conformidade com as disposições relevantes do contrato de fornecimento em vigor, efetuar alterações a estas especificações que considere adequadas com vista à melhoria dos produtos e da experiência do utilizador. A não assume qualquer responsabilidade por possíveis perdas subsequentes ou danos indiretos ou aleatórios, que decorram com base na confiança do bom funcionamento do

material disponível, entre outros, devido à omissão de informações, gralhas, erros de cálculo ou erros estruturais do presente documento.

Garantia SMA

As condições atuais da garantia podem ser descarregadas da internet em www.SMA-Solar.com.

Licenças de software

As licenças para os módulos de software usados (Open Source) podem ser consultadas na interface de utilizador do produto.

Marcas comerciais

Todas as marcas comerciais são reconhecidas, mesmo que não estejam especificamente identificadas como tal. A ausência de identificação não significa que um produto ou uma marca sejam livres.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Alemanha

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Versão: 08/05/2024

Copyright © 2024 . Todos os direitos reservados.

1 Observações relativas a este documento

1.1 Aplicabilidade

Este documento é válido para:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Grupo-alvo

- Conhecimento sobre o funcionamento e a operação do produto
- Formação sobre perigos e riscos na instalação, reparação e operação de aparelhos e sistemas elétricos
- Formação sobre a instalação e colocação em serviço de aparelhos e sistemas elétricos
- Conhecimento das leis, normas, diretivas e regulamentos relevantes
- Conhecimento e cumprimento deste documento, incluindo todos os avisos de segurança

1.3 Conteúdo e estrutura do documento

Este documento contém informações relevantes para a segurança, bem como um manual gráfico relativo à instalação e colocação em serviço (ver página Instructions). Respeite todas as informações e execute as operações representadas na parte gráfica deste documento, seguindo a ordem indicada.

A versão atual deste documento, bem como o manual completo de instalação, colocação em serviço, configuração e colocação fora de serviço estão disponíveis no formato PDF e como manual eletrónico em www.SMA-Solar.com. O QR Code com a hiperligação para o manual eletrónico encontra-se na página de título do presente documento. Também é possível aceder ao manual eletrónico através da interface de utilizador do produto.

As figuras que constam deste documento cingem-se aos pormenores essenciais e podem divergir do produto real.

1.4 Níveis de aviso

É possível a ocorrência dos seguintes níveis de aviso ao manusear o produto.

PERIGO

Assinala um aviso que, se não observado, será imediatamente fatal ou causará lesões graves.

ATENÇÃO

Assinala um aviso que, se não observado, poderá causar a morte ou lesões graves.

CUIDADO

Assinala um aviso que, se não observado, poderá causar lesões leves ou moderadas.

PRECAUÇÃO

Assinala um aviso que, se não observado, poderá causar danos materiais.

1.5 Símbolos no documento

Símbolo Explicação



Informação importante para um determinado tema ou objetivo, sem ser relevante para a segurança

1.6 Designações no documento

Designação completa

Designação neste documento

SMA eCharger

Posto de carregamento, produto

1.7 Informações adicionais

Encontrará informações adicionais em www.SMA-Solar.com.

Título e conteúdo da informação	Natureza da informação
Vista geral específica do aparelho de todos os parâmetros e valores de medição e das suas opções de configuração Informações sobre os registos SMA Modbus	Informação técnica Informação técnica
"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Manual de utilização Informação técnica
SMA SMART HOME - Compatibility List for Sunny Home Manager 2.0	Guia de planeamento Informação técnica
Informações sobre a interface SunSpec Modbus e os modelos de informação suportados	Informação técnica
Informações sobre a interface SMA Modbus	Informação técnica
Respostas a perguntas frequentes	FAQ no Portal Sunny e em Online Service Center

2 Segurança

2.1 Utilização prevista

O SMA eCharger é um posto de carregamento CA para o carregamento em conformidade com as normas de um veículo elétrico conforme IEC 61851-1 MODO 3. O SMA eCharger foi concebido para utilização em espaços privados e semipúblicos com acesso restrito (p. ex. propriedade privada, parque de estacionamento empresarial, terminal).

O produto destina-se exclusivamente ao carregamento de veículos elétricos e híbridos plug-in, doravante designados por "veículo":

- Carregamento em Modo 3 conforme IEC 61851-1 para veículos elétricos com baterias não emissoras de gases.
- Conectores conforme IEC 62196.

O produto cumpre os requisitos mínimos normativos europeus para identificação de pontos de carregamento conforme EN 17186. Tal não substitui quaisquer requisitos nacionais adicionais que tenham de ser adicionalmente respeitados.

O produto é adequado à utilização no exterior e no interior.

O produto destina-se a ser utilizado exclusivamente como equipamento estacionário.

O produto tem de ser verificado e colocado em funcionamento no modo de carregamento rápido em conformidade com a norma IEC 61851-1 antes do primeiro processo de carregamento com um dispositivo de medição adequado para postos de carregamento.

As condições operacionais e os requisitos de instalação de todos os componentes têm de ser sempre respeitados.

Os produtos da não são adequados para utilização em

- dispositivos médicos, nomeadamente produtos destinados ao fornecimento de sistemas e máquinas de suporte à vida,

- aeronaves, a exploração de aeronaves, o fornecimento de infraestruturas aeroportuárias críticas e os sistemas aeroportuários,
- veículos ferroviários, a exploração e o fornecimento de veículos ferroviários e as suas infraestruturas críticas.

A listagem acima não é exaustiva. Contacte-nos se não tiver a certeza se os produtos da são adequados para o seu caso de aplicação.

O produto só pode ser utilizado em países para os quais esteja homologado ou para os quais tenha sido aprovado pela e pelo operador da rede.

Utilizar os produtos SMA exclusivamente de acordo com as indicações da documentação em anexo e os regulamentos e as leis, disposições e normas em vigor no local de instalação. Qualquer outra utilização pode resultar em danos físicos ou materiais.

Intervenções nos produtos SMA, p. ex., modificações e conversões, só são permitidas se tal for expressamente autorizado, por escrito, pela . Intervenções não autorizadas têm como consequência a cessação dos direitos relativos à garantia, bem como, em regra, a anulação da licença de operação. A não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de tais intervenções.

Qualquer utilização diferente da descrita na utilização prevista é considerada uma utilização incorreta.

Os documentos fornecidos são parte integrante dos produtos SMA. Os documentos têm de ser lidos, respeitados e guardados sempre em local acessível e seco.

Este documento não substitui quaisquer leis, disposições ou normas regionais, estatais, territoriais, federais ou nacionais em vigor para a instalação e a segurança elétrica e para a

aplicação do produto. A não assume qualquer responsabilidade pelo cumprimento ou incumprimento destas leis e disposições no âmbito da instalação do produto.

A placa de identificação tem de estar sempre afixada no produto.

2.2 Avisos de segurança importantes

Guardar o manual.

Este capítulo contém avisos de segurança que têm de ser sempre respeitados durante todos os trabalhos.

O produto foi desenvolvido e testado de acordo com os requisitos internacionais de segurança. Apesar de uma construção cuidadosa, existem riscos residuais, tal como em todos os aparelhos elétricos ou eletrónicos. Para evitar danos pessoais e materiais e para garantir um funcionamento duradouro do produto, leia este capítulo com atenção e siga sempre todos os avisos de segurança.

PERIGO

Perigo de morte devido a choque elétrico por contacto com peças ou cabos condutores de tensão

As peças ou cabos do produto condutores de tensão possuem tensões elevadas. O contacto com peças ou cabos condutores de tensão é causa de morte ou ferimentos graves devido a choque elétrico.

- Não tocar em peças ou cabos condutores de tensão expostos.
- Seccionar completamente o produto (colocando-o sem tensão) e proteger contra religação antes de iniciar o trabalho.
- Ao executar quaisquer trabalhos no produto, usar sempre equipamento de proteção pessoal adequado.

 **PERIGO**
Perigo de morte por choque elétrico em caso de sobretensões e ausência de proteção contra sobretensão

A inexistência de uma proteção contra sobretensão permite que as sobretensões (p. ex. no caso de uma descarga atmosférica) possam ser transferidas para o edifício e para outros aparelhos conectados na mesma rede através dos cabos de rede ou de outros cabos de dados. O contacto com peças e cabos condutores de tensão é causa de morte ou ferimentos graves devido a choque elétrico.

- Garantir que todos os aparelhos da mesma rede estão integrados na proteção contra sobretensão existente.
- Caso o cabo de rede seja instalado no exterior, garantir que existe uma proteção contra sobretensão adequada na passagem do cabo de rede do produto no exterior para a rede local no edifício.
- A interface de Ethernet do produto é classificada como "TNV-1" e protege contra sobretensões até 1,5 kV.

 **ATENÇÃO**
Perigo de lesões causados por substâncias, poeiras e gases tóxicos

Em raros casos isolados, os danos em componentes eletrónicos podem dar azo à formação de substâncias, poeiras e gases tóxicos no interior do produto. O contacto com substâncias tóxicas, bem como a inalação de poeiras e gases tóxicos podem provocar irritações na pele, queimaduras, dificuldades respiratórias e náuseas.

- Realizar os trabalhos no produto (p. ex. localização de erros, trabalhos de reparação) apenas com equipamento de proteção pessoal adequado ao manuseamento de substâncias perigosas (p. ex. luvas de proteção, proteção ocular, facial e respiratória).
- Garantir que pessoas não autorizadas não podem aceder ao produto.

 **ATENÇÃO**
Perigo devido a fichas molhadas ou sujas

Podem ocorrer danos pessoais e materiais graves devido a escaldões decorrentes de carga constante.

- Montar o produto exclusivamente na vertical.
- Secar as fichas molhadas em estado sem tensão.
- Limpar as fichas sujas em estado sem tensão.

⚠ ATENÇÃO**Perigo devido ao arranque do veículo com o cabo de carregamento ligado**

Podem ocorrer danos pessoais ou materiais graves.

- Desligar o cabo de carregamento do veículo antes de arrancar.
- Não contornar o dispositivo de segurança do veículo.

⚠ CUIDADO**Perigo de ferimentos devido ao peso do produto**

O levantar incorreto ou a queda do produto durante o transporte ou na montagem podem causar lesões.

- Transportar e levantar o produto com cuidado. Ter atenção ao peso do produto.
- Ao executar quaisquer trabalhos no produto, usar sempre equipamento de proteção pessoal adequado.

PRECAUÇÃO**Danos no produto devido a areia, pó e humidade**

A infiltração de areia, pó e humidade pode danificar o produto e prejudicar o seu funcionamento.

- Abrir o produto apenas se a humidade do ar estiver dentro dos valores-limite e se o ambiente estiver isento de areia e pó.
- Não abrir o produto em caso de tempestade de areia ou precipitação.

PRECAUÇÃO**Custos elevados devido a tarifário de internet inadequado**

O volume de dados do produto transmitido através da internet pode variar conforme a utilização que lhe é dada. O volume de dados depende, por exemplo, do número de aparelhos no sistema, da frequência de atualização dos aparelhos, da frequência de transmissões para o Sunny Portal ou da utilização do FTP-Push. Isto pode resultar em custos elevados da ligação de internet.

- A SMA Solar Technology AG recomenda a utilização de um tarifário de internet com valor fixo e tráfego ilimitado.

PRECAUÇÃO**Danos no produto causados por produtos de limpeza**

O produto e as peças do produto podem ser danificados devido à utilização de produtos de limpeza.

- Limpar o produto e todas as respetivas peças exclusivamente com um pano humedecido em água limpa.

i Interferências na comunicação na rede local

O intervalo de endereços IP 192.168.12.0 a 192.168.12.255 está ocupada para comunicação entre produtos SMA e para acesso direto a produtos SMA.

Se este intervalo de endereços IP for utilizado na rede local, podem ocorrer problemas de comunicação.

- Não utilizar o intervalo de endereços IP 192.168.12.0 a 192.168.12.255 na rede local.

Servidor DHCP recomendado

O servidor DHCP atribui automaticamente aos dispositivos da rede local as configurações de rede adequadas. Assim, deixa de ser necessário Efetuar a configuração manual da rede. Numa rede local, o router da internet funciona normalmente como servidor DHCP. Caso os endereços IP na rede local devam ser atribuídos dinamicamente, o DHCP tem de estar ativado no router da internet (ver manual do router da internet). Para obter o mesmo endereço IP do router de Internet após uma reinicialização, definir a ligação do endereço MAC.

Durante a primeira colocação em serviço em redes sem servidor DHCP ativo, é necessário atribuir endereços IP adequados, a partir dos endereços disponíveis do segmento de rede, a todos os dispositivos da rede a integrar.

3 Símbolos no produto

Símbo- Explicação lo



Aviso de uma tensão elétrica
O produto funciona com tensões elevadas.



Aviso de superfície quente
O produto pode atingir temperaturas elevadas durante o funcionamento.



Respeitar a documentação
Respeite toda a documentação fornecida com o produto.

Símbo- Explicação lo



Identificação do ponto de carregamento
Os condutores dos veículos elétricos podem estar seguros de que o seu veículo elétrico pode ser utilizado com o dispositivo de carregamento e a ficha.



Transmissão de dados
Juntamente com o LED azul, o símbolo indica um estado da ligação à rede.



Corrente alternada



Marcação REEE
Não eliminar o produto com o lixo doméstico, mas de acordo com as normas de eliminação de sucata eletrónica em vigor no local de instalação.



O produto é adequado à montagem no exterior.

IP54

Grau de proteção IP54
O produto está protegido contra a acumulação de pó no interior e contra água que salpica para a caixa proveniente de todas as direções.



Marcação CE
O produto está em conformidade com os requisitos das diretivas UE aplicáveis.

Símbolo Explicação



Marcação RoHS

O produto está em conformidade com os requisitos das diretivas UE aplicáveis.



RCM (Regulatory Compliance Mark)

O produto está em conformidade com os requisitos das normas australianas aplicáveis.

mencionadas. Encontrará informações adicionais sobre a possibilidade de localizar a declaração de conformidade completa em <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Tecnologia sem fios	WLAN 802.11 b/g/n
Banda de frequências	2,4 GHz
Potência de emissão máxima	100 mW

4 Eliminação

O produto tem de ser eliminado de acordo com as normas de eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos em vigor no local de instalação.



5 Declaração de conformidade UE

nos termos das diretivas UE



- Equipamentos de rádio 2014/53/UE (22.5.2014 L 153/62) (DER)
- Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas 2011/65/UE (08.06.2011 L 174/88) e 2015/863/UE (31.03.2015 L 137/10) (RoHS)

Pela presente, a declara que os produtos descritos neste documento estão em conformidade com os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes das diretivas acima

Prevederi legale

Informațiile conținute în aceste documente reprezintă proprietatea. Nicio parte a acestui document nu poate fi multiplicată, stocată într-un sistem de recuperare a datelor sau transmisă în orice alt mod (electronic, mecanic prin fotocopiere sau înregistrare) fără acordul prealabil scris din partea. Multiplicarea internă, destinată evaluării produsului sau utilizării corespunzătoare, este permisă și nu necesită acordul firmei.

nu oferă nicio garanție, în mod expres sau implicit, cu privire la orice documentație sau la software-ul și accesoriile descrise în aceasta. Acestea includ printre altele (dar nu se limitează la acestea) garanția comercială implicită și a eligibilității unui anumit scop. Toate aceste asigurări sau garanții sunt respinse în mod expres prin prezenta. și comercianții săi specializați nu sunt în niciun caz responsabili pentru orice pierderi sau daune secundare directe sau indirecte, care pot apărea.

Excluderea mai sus menționată a garanțiilor implicite nu poate fi aplicată în toate cazurile.

Ne rezervăm dreptul asupra modificărilor specificațiilor. Au fost întreprinse toate eforturile pentru a întocmi acest document cu cea mai mare atenție și pentru a-l menține actualizat. Cititorii sunt totuși atenționați că își rezervă dreptul de a modifica aceste specificații fără notificare, resp. conform dispozițiilor relevante din contractul de livrare existent, pe care le consideră adecvate pentru îmbunătățirea produselor și a experiențelor de utilizare. nu își asumă responsabilitatea pentru niciun fel de pierderi sau daune indirecte, accidentale sau rezultate ca urmare a încrederii acordate pre-

zentului material, inclusiv ca urmare a nerespectării informațiilor, din cauza greșelilor de dactilografare, greșelilor de calcul sau erorilor din structura acestui document.

Garanție SMA

Condițiile actuale de acordare a garanției le puteți descărca de pe internet, de la adresa www.SMA-Solar.com.

Licențe software

Licențele pentru modulele de software utilizate (Open Source) pot fi accesate pe interfața-utilizator a produsului.

Mărci

Toate mărcile sunt recunoscute, inclusiv în cazul în care nu sunt semnalizate explicit ca atare. Absența emblemei mărcii nu înseamnă că un produs sau o marcă poate fi comercializată liber.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Germania

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Ediția: 08.05.2024

Copyright © 2024. Toate drepturile rezervate.

1 Indicații privind acest document

1.1 Domeniul de valabilitate

Acest document este valabil pentru:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Grupul-jintă

- să cunoască modul de funcționare și exploatare a produsului
- să fi absolvit un instructaj cu privire la pericolele și riscurile la instalarea, repararea și operarea aparatelor și a instalațiilor electrice
- să dispună de pregătire profesională pentru instalarea și punerea în funcțiune a aparatelor și instalațiilor electrice
- Cunoașterea legilor, reglementărilor, normelor și directivelor aplicabile în domeniu
- Să cunoască și să respecte acest document, cu toate indicațiile de siguranță

1.3 Cuprinsul și structura documentului

Acest document conține informații relevante privind siguranța, precum și un manual grafic pentru instalare și punere în funcțiune (vezi pagina Instructions). Respectați toate informațiile și executați acțiunile reprezentate grafic în ordinea indicată.

Versiunea actuală a acestui document, precum și instrucțiunile detaliate pentru instalarea, punerea în funcțiune, configurarea și scoaterea din funcțiune sunt disponibile în format PDF și ca manual electronic la adresa www.SMA-Solar.com. Puteți găsi codul QR cu link-ul la manualul electronic pe pagina de titlu a acestui document. Puteți accesa manualul electronic și prin interfața de utilizator a produsului.

Figurile din prezentul document sunt reduse la detaliile esențiale și pot diferi de produsul real.

1.4 Tipuri de avertismente

Următoarele tipuri de avertismente pot apărea în timpul manipulării produsului.

PERICOL

Reprezintă un avertisment a cărui nerespectare duce în mod nemijlocit la deces sau la vătămări corporale grave.

AVERTISMENT

Reprezintă un avertisment a cărui nerespectare poate duce la deces sau la vătămări corporale grave.

PRECAUȚIE

Reprezintă un avertisment a cărui nerespectare poate duce la vătămări corporale de gravitate ușoară sau medie.

ATENȚIE

Reprezintă un avertisment a cărui nerespectare poate duce la apariția de daune materiale.

1.5 Simbolurile din document

Simbol Explicație



Informație importantă pentru o anumită temă sau pentru un anumit scop, dar irelevantă pentru siguranță

1.6 Denumirile din document

Denumire completă Denumire utilizată în acest document

SMA eCharger

Stație de încărcare, produs

1.7 Informații suplimentare

Informații suplimentare găsiți la www.SMA-Solar.com.

Titlul și conținutul informării	Tipul informării
	Informații tehnice
Prezentare generală specifică aparatului a tuturor parametrilor și valorilor măsurate și a opțiunilor de setare ale acestora	Informații tehnice
Informații despre registrele SMA Modbus	
"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Instrucțiuni de utilizare
	Informații tehnice
	Ghid de proiectare
SMA SMART HOME - lista compatibilităților pentru Sunny Home Manager 2.0	Informații tehnice
Informații despre interfața Sun-Spec Modbus și despre modele de informații acceptate	Informații tehnice
Informații despre interfața Modbus SMA	Informații tehnice
Răspuns la întrebări frecvente	FAQ în Sunny Portal și la Online Service Center

2 Siguranța

2.1 Utilizarea corespunzătoare

SMA eCharger este o stație de încărcare AC, pentru încărcarea conform standardelor a unui vehicul electric în conformitate cu IEC 61851-1 MODE 3. SMA eCharger este conceput pentru utilizarea în spații private și semi-publice cu acces restricționat (de ex., proprietate privată, parcare a companiei, platformă de întreprindere).

Produsul este destinat exclusiv încărcării vehiculelor electrice și hibride plug-in, denumite în continuare „vehicul”:

- Încărcare conform Mode 3 în conformitate cu IEC 61851-1 pentru vehicule electrice cu baterii fără emisii de gaze.
- Conectori conform IEC 62196.

Produsul îndeplinește cerințele minime normative europene privind etichetarea punctelor de încărcare conform EN 17186. Acest lucru nu înlocuiește nicio cerință națională suplimentară care ar putea trebui luată în considerare.

Produsul este adecvat pentru utilizarea în exterior și interior.

Produsul se va utiliza exclusiv ca echipament staționar.

În modul de încărcare rapidă conform IEC 61851-1, înainte de primul proces de încărcare produsul trebuie verificat cu un dispozitiv de măsură adecvat pentru stații de încărcare și trebuie pus în funcțiune.

Respectarea intervalului de funcționare permis și a cerințelor de instalare este obligatorie în orice circumstanță, pentru toate componentele.

Produsele de la nu sunt adecvate pentru utilizarea în

- dispozitive medicale, în special produse pentru alimentarea cu energie electrică a sistemelor și aparatelor de susținere a vieții,

- aeronave, operarea aeronavelor, alimentarea cu energie electrică a infrastructurilor aeroportuare și a sistemelor aeroportuare critice,
- vehicule feroviare, operarea și alimentarea cu energie electrică a vehiculelor feroviare și a infrastructurii critice a acestora.

Enumerarea precedentă nu este exhaustivă. Contactați-ne dacă nu sunteți sigur dacă produsele de la sunt adecvate pentru aplicația dvs. specifică.

Produsul nu poate fi folosit decât în țările pentru care este omologat sau pentru care este autorizat de către sau de către exploatatorul rețelei.

Utilizați produsele SMA doar conform indicațiilor din documentațiile anexate și conform legilor, dispozițiilor, regulamentelor și normelor valabile la fața locului. O altfel de utilizare poate provoca vătămări corporale și daune materiale.

Documentația respectată urmată strict. Acțiunile diferite și utilizarea altor materiale, scule și accesorii decât cele specificate de sunt interzise în mod expres.

Intervențiile în produsele SMA, cum sunt modificările și transformările, sunt permise numai cu acordul expres, dat în scris, al . Intervențiile neautorizate și nerespectarea documentației duc la anularea drepturilor de garanție legală și comercială, antrenând de regulă și retragerea autorizației de funcționare. Societatea nu își asumă răspunderea pentru daune cauzate de asemenea intervenții.

Orice altă utilizare în afara celei descrise în secțiunea Utilizare conformă este considerată neconformă.

Documentația respectată urmată strict. Acțiunile diferite și utilizarea altor materiale, scule și accesorii decât cele specificate de sunt interzise în mod expres.

Documentațiile atașate constituie parte componentă a produselor SMA. Documentațiile trebuie citite, respectate și păstrate într-un loc uscat, așa încât să fie accesibile în orice moment.

Acest document nu înlocuiește legile regionale, ale țării, provinciei, federației ori legile naționale, și nici regulamentele sau normele aplicabile pentru instalarea, siguranța electrică și utilizarea produsului. nu își asumă răspunderea pentru respectarea, respectiv nerespectarea acestor legi sau dispoziții în legătură cu instalarea produsului.

Plăcuța de fabricație trebuie să rămână tot timpul aplicată pe produs.

2.2 Indicații importante de siguranță

Păstrarea instrucțiunilor.

Acest capitol conține indicații de siguranță care trebuie respectate la toate lucrările efectuate.

Produsul a fost proiectat și testat conform standardelor internaționale de siguranță. În ciuda proiectului atent elaborat, există - ca la orice aparat electric sau electronic - riscuri reziduale. Pentru a evita vătămările corporale și daunele materiale și a garanta o funcționare permanentă a produsului, citiți cu atenție acest capitol și respectați în orice moment toate indicațiile de siguranță.

! PERICOL**Pericol de deces prin electrocutare la atingerea pieselor sau cablurilor aflate sub tensiune**

Piese sau cablurile purtătoare de tensiune ale produsului prezintă tensiuni electrice mari. Atingerea componentelor sau a cablurilor aflate sub tensiune duce la deces sau la accidentări cauzatoare de moarte prin electrocutare.

- Nu atingeți componente sau cabluri expuse aflate sub tensiune.
- Înainte de lucrări la produs, acesta trebuie scos de sub tensiune și asigurat împotriva repornirii.
- În timpul tuturor lucrărilor la produs, purtați echipament individual de protecție adecvat.

! PERICOL**Pericol de deces prin electrocutare în caz de supratensiune și lipsă a protecției contra supratensiunii**

Dacă lipsește protecția contra supratensiunii, supratensiunile (de exemplu în cazul unui fulger) pot fi redirecționate prin cablurile de rețea sau alte cabluri de date în clădire și la alte aparate conectate din aceeași rețea. Atingerea componentelor sau a cablurilor aflate sub tensiune duce la deces sau la accidentări cauzatoare de moarte prin electrocutare.

- Asigurați-vă că toate aparatele din aceeași rețea sunt integrate în sistemul disponibil de protecție contra supratensiunii.
- Atunci când pozați cabluri de rețea în exterior, asigurați-vă că la trecerea cablurilor de rețea dinspre produsul din exterior înspre rețeaua din clădire este disponibilă o protecție adecvată contra supratensiunii.
- Interfața Ethernet a produsului este clasificată drept „TNV-1” și oferă protecție la supratensiuni de până la 1,5 kV.

⚠️ AVERTISMENT**Pericol de accidentare din cauza substanțelor, gazelor și pulberilor toxice**

În cazuri individuale rare, din cauza deteriorării componentelor electronice, se pot forma substanțe, gaze și pulberi toxici în interiorul produsului. Atingerea substanțelor toxice, precum și inspirarea gazelor și pulberilor toxice pot cauza iritări ale pielii, arsuri, dificultăți respiratorii și greață.

- Nu efectuați lucrări la produs (de exemplu diagnosticarea erorilor, lucrări de reparație) decât cu echipament individual de protecție pentru manevrarea substanțelor periculoase (de ex. mănuși de protecție, protecție pentru ochi și față și protecție pentru respirație).
- Asigurați-vă că persoanele neautorizate nu au acces la produs.

⚠️ AVERTISMENT**Pericol din cauza ștecherelor umede sau murdare**

Arderile din cauza solicitării pe termen lung se pot solda cu vătămări corporale grave și daune materiale.

- Montați produsul numai vertical.
- Uscați ștecherile ude în stare scoasă de sub tensiune.
- Curățați ștecherile murdare în stare scoasă de sub tensiune.

⚠️ AVERTISMENT**Pericol prin plecarea cu cablul de încărcare conectat**

Consecințele pot fi vătămările corporale grave și daunele materiale.

- Deconectați cablul de încărcare de la vehicul înainte de a pleca.
- Nu șunțați dispozitivul de siguranță al vehiculului.

⚠️ PRECAUȚIE**Pericol de accidentare din cauza greutății produsului**

Ridicarea greșită și căderea produsului în timpul transportului sau montajului pot provoca accidente.

- Transportați și ridicați cu atenție produsul. Acordați atenție greutății produsului.
- În timpul tuturor lucrărilor la produs, purtați echipament individual de protecție adecvat.

ATENȚIE**Deteriorarea produsului din cauza nisipului, prafului și umidității**

Pătrunderea nisipului, prafului și a umidității poate avea ca efect deteriorarea produsului și afectarea funcționării acestuia.

- Nu deschideți produsul decât dacă umiditatea aerului se situează în limitele admise și mediul ambiental nu prezintă nisip sau praf.
- Nu deschideți produsul în timpul unei furtuni de nisip sau în timpul precipitațiilor.

ATENȚIE**Costuri mari din cauza tarifului de Internet inadecvat**

Cantitatea de date transmisă prin Internet de produs poate fi diferită în funcție de utilizare. Cantitatea de date depinde, de exemplu, de numărul dispozitivelor din instalație, de frecvența actualizărilor aparatului, de frecvența transferurilor Sunny Portal sau de utilizarea FTP-Push. Urmarea o pot reprezenta costuri ridicate pentru conexiunea de Internet.

- SMA Solar Technology AG recomandă utilizarea unui tarif de Internet cu flatrate.

ATENȚIE**Deteriorarea produsului din cauza detergenților**

Produsul sau piese ale produsului pot fi deteriorate din cauza utilizării de detergenți.

- Produsul și toate piesele produsului se vor curăța numai cu o lavetă umezită cu apă curată.

i Probleme de comunicare în rețeaua locală

Intervalul de adrese IP de la 192.168.12.0 până la 192.168.12.255 este alocat pentru comunicare pentru produsele SMA și pentru accesul direct la produsele SMA.

Dacă acest interval de adrese IP este utilizat în rețeaua locală, pot să apară probleme de comunicare în rețeaua locală.

- Nu utilizați intervalul de adrese IP de la 192.168.12.0 până la 192.168.12.255 în rețeaua locală.

i Se recomandă serverul DHCP

Server-ul DHCP atribuie automat participanților la rețea din rețeaua locală setările de rețea adecvate. În acest fel nu mai este necesară o configurare manuală a rețelei. Într-o rețea locală de regulă router-ul de Internet servește ca server DHCP. Dacă adresele IP trebuie atribuite dinamic în rețeaua locală, la nivelul router-ului de Internet trebuie să fie activat DHCP (vezi instrucțiunile router-ului de Internet). Pentru ca după restart să primiți aceeași adresă IP de la router-ul de Internet, setați adresa MAC.

În rețele în care nu este activ niciun server DHCP, în timpul primei puneri în funcțiune trebuie atribuite adrese IP adecvate dintre adresele libere ale segmentului de rețea tuturor participanților la rețea care trebuie integrați.

3 Simbolurile de pe produs**Simbol Explicație**

Avertisment: tensiune electrică
Produsul lucrează cu tensiuni mari.



Avertisment: suprafață fierbinte
Produsul poate deveni fierbinte în timpul utilizării.



Respectați documentațiile
Respectați toate documentațiile livrate o dată cu produsul.



Etichetarea punctelor de încărcare
Șoferii de vehicule electrice se pot asigura dacă vehiculul lor electric poate fi utilizat cu dispozitivul de încărcare și cu ștecherul.



Transfer date
Împună cu LED-ul albastru, simbolul semnalează starea conexiunii la rețea.

Simbol Explicație

Curent alternativ



Marcaj WEEE

Nu aruncați produsul la gunoii menajer, ci respectând normele de colectare valabile pentru deșeurile electrice și electronice de la locul de instalare.



Produsul este adecvat pentru montarea în exterior.

IP54 Tip de protecție IP54

Produsul este protejat împotriva depunerilor de praf în spațiul interior și împotriva apei pulverizate din orice direcție înspre carcasă.



Marcaj CE

Produsul corespunde cerințelor directivelor CE aplicabile.



Marcaj RoHS

Produsul corespunde cerințelor directivelor CE aplicabile.



RCM (Regulatory Compliance Mark)

Produsul corespunde cerințelor directivelor australiene aplicabile.

5 Declarație de conformitate UE

în sensul directivelor UE



- Echipamente radio 2014/53/UE (22.05.2014 L 153/62) (RED)
- Restricții de utilizare a anumitor substanțe periculoase 2011/65/EU (08.06.2011 L 174/88) și 2015/863/EU (31.03.2015 L 137/10) (RoHS)

Prin prezenta declară că produsele descrise în prezentul document sunt în concordanță cu standardele fundamentale și cu celelalte prevederi relevante ale directivelor menționate mai sus. Informații suplimentare despre cum puteți găsi declarația de conformitate completă sunt disponibile la <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Tehnologie cu unde radio	WLAN 802.11 b/g/n
Bandă de frecvență	2,4 GHz
Putere maximă de transmisie	100 mW

4 Eliminarea ca deșeu

Produsul trebuie eliminat conform normelor de eliminare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, valabile la fața locului.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Právne ustanovenia

Informácie obsiahnuté v tejto dokumentácii sú majetkom spoločnosti . Žiadna časť tohto dokumentu sa nesmie rozmnožovať, ukladať v systéme na vyvolávanie údajov alebo iným spôsobom prenášať (elektronicky, mechanicky vo forme fotokópie alebo záznamu) bez predchádzajúceho písomného súhlasu . Interné rozmnožovanie v rámci firmy za účelom hodnotenia produktu alebo jeho riadneho používania je dovolené a nevyžaduje predchádzajúci súhlas.

výslovne alebo konkludentne neposkytujú žiadne prísluby alebo záruky s ohľadom na akúkoľvek dokumentáciu alebo v nej popísaný softvér a príslušenstvo. Sem patria, napríklad (ale nie výlučne) implicitná záruka predajnosti a vhodnosť na určitý účel. Týmto vylučujeme akékoľvek prísluby alebo záruky, a jej špecializovaní predajcovia za žiadnych okolností neručia za prípadné priame alebo nepriame, náhodné následné straty alebo škody.

Vyššie uvedené vylúčenie implicitných záruk nie je možné aplikovať vo všetkých prípadoch.

Zmeny na špecifikáciách zostávajú vyhradené. Vynaložili sme maximálne úsilie, aby bol tento dokument vypracovaný s najväčšou starostlivosťou a aby bol stále aktuálny. Čitateľov však výslovne upozorňujeme na to, že si spoločnosť vyhradzuje právo vykonať na týchto špecifikáciách zmeny, ktoré považuje za primerané s ohľadom na vylepšenia produktu a skúsenosti s používaním, bez predchádzajúceho oznámenia, resp. podľa príslušných ustanovení existujúcej dodacej zmluvy. Spoločnosť nepreberá záruku za prípadné nepriame, náhodné alebo následné straty alebo škody, ktoré vznikli na základe dôvery v predložený, napríklad v dôsledku vynechaných informácií, preklepov, chýb vo výpočtoch alebo chýb v štruktúre predloženého dokumentu.

Záruka SMA

Aktuálne záručné podmienky na stiahnutie nájdete tu: www.SMA-Solar.com.

Softvérové licencie

Licencie používaného softvérového modulu (Open Source) nájdete na používateľskom rozhraní výrobku.

Ochranné známky

Všetky ochranné známky sa uznávajú, aj keď nie sú zvlášť označené. Chýbajúce označenie neznamená, že tovar alebo známka sú voľné.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Nemecko

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-mail: info@SMA.de

Stav: 8. 5. 2024

Copyright © 2024 . Všetky práva vyhradené.

1 Informácie o tomto dokumente

1.1 Rozsah platnosti

Tento dokument platí pre:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Cieľová skupina

- Vedomosti o spôsobe funkcie a prevádzke výrobku
- Školenie o zaobchádzaní s nebezpečenstvami a rizikami pri inštalácii, oprave a obsluhu elektrických prístrojov a zariadení
- kvalifikácia na inštaláciu a uvedenie elektrických prístrojov a zariadení do prevádzky
- Znalosť príslušných zákonov, nariadení, noriem a smerníc
- poznať a dodržiavať tento dokument so všetkými bezpečnostnými pokynmi

1.3 Obsah a štruktúra dokumentu

Tento dokument obsahuje všeobecné a bezpečnostne závažné informácie, ako aj grafický návod pre inštaláciu a uvedenie do prevádzky (pozri stranu Instructions). Dodržiavajte všetky informácie a vykonajte graficky znázornené úkony v stanovenom poradí.

Aktuálnu verziu tohto dokumentu, ako aj podrobný návod na inštaláciu, uvedenie do prevádzky, konfiguráciu a vyradenie z prevádzky nájdete vo formáte PDF a ako eManual na stránkach www.SMA-Solar.com. Kód QR s odkazom na eManual nájdete na titulnej strane tohto dokumentu. Príručku eManual si môžete otvoriť aj prostredníctvom používateľského rozhrania výrobku.

Obrázky v tomto dokumente sú redukované na dôležité detaily a môžu sa líšiť od skutočného produktu.

1.4 Stupne varovných oznámení

Pri manipulácii s týmto produktom sa môžu vyskytnúť nasledujúce stupne varovných oznámení.

NEBEZPEČENSTVO

Označuje varovné oznámenie, ktorého nerešpektovanie spôsobí bezprostrednú smrť alebo ťažké poranenia.

VAROVANIE

Označuje varovné oznámenie, ktorého nerešpektovanie môže spôsobiť smrť alebo ťažké poranenia.

POZOR

Označuje varovné oznámenie, ktorého nerešpektovanie môže spôsobiť ľahké alebo stredne ťažké poranenia.

UPOZORNENIE

Označuje varovné oznámenie, ktorého nerešpektovanie môže spôsobiť vecné škody.

1.5 Symboly v dokumente

Sym- Vysvetlenie bol



Informácie, ktoré sú pre určitú tému alebo určitý cieľ dôležité, ale netýkajú sa bezpečnosti

1.6 Označenia v dokumente

Úplné označenie

Označenie v tomto dokumente

SMA eCharger

Nabíjacia stanica, výrobok

1.7 Obširnejšie informácie

Obširnejšie informácie nájdete na www.SMA-Solar.com.

Názov a obsah informácie

Druh informácie

Technická informácia

Technická informácia

Prehľad všetkých parametrov a nameraných hodnôt špecifických pre prístroj a možnosti ich nastavenia

Informácie o registroch SMA Modbus

"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"

Návod na obsluhu

Názov a obsah informácie	Druh informácie
	Technická informácia
	Smernica pre plánovanie
SMA SMART HOME - Zoznam kompatibility pre Sunny Home Manager 2.0	Technická informácia
Informácie o rozhraní SunSpec Modbus a o podporovaných informačných modeloch	Technická informácia
Informácie o rozhraní SMA Modbus	Technická informácia
Odpovede na často kladené otázky	FAQ v portáli Sunny Portal a tu: Online Service Center

2 Bezpečnosť

2.1 Použitie v súlade s určením

SMA eCharger je nabíjacia stanica striedavého prúdu na nabíjanie elektrického vozidla v súlade s normou IEC 61851-1, REŽIM 3. Stanica SMA eCharger je určená na používanie v súkromnom a poloverejnom sektore s obmedzeným prístupom (napr. súkromný pozemok, firemné parkovisko, vozovňa).

Výrobok slúži výlučne na nabíjanie elektrických a plug-in hybridných vozidiel, ďalej len „vozidlo“:

- Nabíjanie v režime 3 podľa IEC 61851-1 pre elektrické vozidlá s batériami, ktoré neplynia.
- Zástrčky a zásuvky podľa IEC 62196.

Výrobok spĺňa minimálne požiadavky európskej smernice na označovanie nabíjajúcich staníc podľa EN 17186. Tým sa nenahrádzajú žiadne doplňujúce, národné požiadavky, ktoré sa príp. musia dodržať.

Výrobok je vhodný na použitie v exteriéroch a interiéroch.

Výrobok môže byť použitý výlučne ako stacionárny prevádzkový prostriedok.

V súlade s normou IEC 61851-1 sa musí výrobok pred prvým nabíjaním otestovať a uviesť do prevádzky v režime rýchleho nabíjania pomocou vhodného meracieho prístroja pre nabíjacie stanice.

Povolené pracovné rozmedzie a požiadavky na inštaláciu všetkých komponentov sa musia vždy dodržiavať.

Výrobky spoločnosti nie sú vhodné na používanie

- v zdravotníckych pomôckach, najmä vo výrobkoch na napájanie systémov a strojov na podporu života,
- v lietadlách a na prevádzku lietadiel, na zásobovanie kritickej letiskovej infraštruktúry a letiskových systémov,
- v koľajových vozidlách a na prevádzku a zásobovanie koľajových vozidiel a ich kritickej infraštruktúry.

Predchádzajúci zoznam nie je konečný. Kontaktujte nás, ak si nie ste istí, či sú výrobky od spoločnosti vhodné pre vašu aplikáciu.

Výrobok sa smie používať len v štátoch, pre ktoré je schválený alebo povolený a prevádzkovateľom siete.

Výrobky spoločnosti SMA používajte výlučne v súlade s údajmi uvedenými v pripojenej dokumentácii a platnými miestnymi zákonmi, nariadeniami, predpismi a normami. Iné použitie môže viesť k zraneniu osôb a vecným škodám.

Dokumentáciu je potrebné prísne dodržiavať. Odlišné úkony a používanie materiálov, nástrojov a pomôcok, ktoré nie sú špecifikované spoločnosťou, je výslovne zakázané.

Zásahy do výrobkov SMA, napr. zmeny a prestavby, sú povolené len s výslovným písomným schválením spoločnosti. V prípade neautorizovaných zásahov a nedodržania dokumentácie zaniká nárok na záruku a záručné plnenie a spravidla dochádza aj k zrušeniu prevádzkového povolenia. Ručenie spoločnosti za škody, ktoré vznikli v dôsledku takýchto zásahov, je vylúčené.

Akkoľvek iné použitie, než je uvedené v časti o správnom používaní, sa považuje za nesprávne použitie.

Dokumentáciu je potrebné prísne dodržiavať. Odlišné úkony a používanie materiálov, nástrojov a pomôcok, ktoré nie sú špecifikované spoločnosťou, je výslovne zakázané.

Priložené dokumentácie sú súčasťou výrobkov SMA. Dokumentáciu je potrebné prečítať, dodržiavať ju a musí byť uschovávaná vždy na dosah ruky na suchom mieste.

Tento dokument nenahrádza žiadne zákony regiónu, krajiny, provincie, spolkového štátu alebo národné zákony ako aj predpisy alebo normy, ktoré platia pre inštaláciu a elektrickú bezpečnosť a použitie výrobku. nepreberá žiadnu zodpovednosť za dodržanie alebo nedodržanie týchto zákonov alebo nariadení v súvislosti s inštaláciou výrobku.

Typový štítok musí byť umiestnený na výrobku stále.

2.2 Dôležité bezpečnostné pokyny

Návod si odložte.

Táto kapitola obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré je pri všetkých prácach vždy nutné dodržiavať.

Výrobok bol navrhnutý a testovaný podľa medzinárodných bezpečnostných požiadaviek. Napriek starostlivo navrhutej konštrukcii existujú zvyškové riziká, tak ako pri všetkých elektrických alebo elektronických prístrojoch.

Aby ste zabránili zraneniam osôb a vecným škodám a zabezpečili trvalú prevádzku výrobku, pozorne si prečítajte túto kapitolu a vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.

NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom pri styku so súčiastkami alebo vodičmi pod napätím

Počas prevádzky je v živých súčiastkach alebo kábloch výrobku prítomné vysoké napätie. Kontakt so živými súčiastkami vedie k smrti alebo vážnemu poraneniu elektrickým prúdom.

- Nedotýkajte sa voľne ležiacich vodivých častí alebo káblov.
- Pred akýmkoľvek prácou odpojte výrobok od napätia a zaistite ho proti opätovnému zapnutiu.
- Pri všetkých prácach na výrobku používajte vhodné osobné ochranné pomôcky.

NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom v prípade prepätí a chýbajúcej ochrany proti prepätiu

Prepätie (napr. v prípade úderu blesku) môže byť v dôsledku chýbajúcej ochrany proti prepätiu ďalej vedené sieťovými káblami alebo inými dátovými káblami do budovy a ďalších zariadení, ktoré sú pripojené k tej istej sieti. Kontakt so živými súčiastkami vedie k smrti alebo vážnemu poraneniu elektrickým prúdom.

- Zabezpečte, aby boli všetky zariadenia pripojené k tej istej sieti začlenené do existujúcej ochrany proti prepätiu.
- Pri pokladaní sieťových káblov v exteriéri je potrebné dbať pri prechode sieťových káblov od produktu z exteriéru do siete v budove na vhodnú ochranu proti prepätiu.
- Ethernetové rozhranie výrobku je klasifikované ako „TNV-1“ a ponúka ochranu proti prepätiam do 1,5 kV.

VAROVANIE

Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku jedovatých látok, plynov a prachov

V zriedkavých prípadoch sa môžu v dôsledku poškodenia elektronických konštrukčných dielov vo vnútri výrobku tvoriť jedovaté látky, plyny a prach. Pri kontakte s jedovatými látkami a vdýchnutí jedovatých plynov a prachov môže dôjsť k podráždeniu kože, poleptaniu, problémom s dýchaním a nevoľnosti.

- Práce na výrobku (napríklad zisťovanie poruchy, opravy) vykonávajte len s osobnými ochrannými prostriedkami na manipuláciu s nebezpečnými látkami (napríklad ochranné rukavice, ochrana zraku a tváre a ochrana dýchacích ciest).
- Zabezpečte výrobok proti prístupu neoprávnených osôb.

VAROVANIE

Nebezpečenstvo spôsobené mokrymi alebo znečistenými zástrčkami

Závažné ujmy na zdraví a vecné škody ako následok spálenia spôsobeného trvalým zaťažením.

- Výrobok montujte výlučne v zvislej polohe.
- Mokré zástrčky nechajte vysušiť v beznapäťovom stave.
- Znečistené zástrčky čistíte v beznapäťovom stave.

VAROVANIE**Nebezpečenstvo v dôsledku odjazdu s pripojeným nabíjacím káblom**

Následkom môžu byť závažné ujmy na zdraví alebo vecné škody.

- Nabíjací kábel pred odjazdom odpojte z vozidla.
- Neznefunkčujte bezpečnostné zariadenie vozidla.

POZOR**Nebezpečenstvo zranenia pôsobením hmotnosti výrobku**

Pri nesprávnom zdvíhaní a v prípade pádu výrobku počas prepravy alebo montáže môže dôjsť k zraneniam.

- Výrobok prepravujte a zdvíhajte opatrne. Pritom dávajte pozor na jeho hmotnosť.
- Pri všetkých prácach na výrobku používajte vhodné osobné ochranné pomôcky.

UPOZORNENIE**Poškodenie produktu následkom vplyvu piesku, prachu a vlhkosti**

Ak sa do výrobku dostane piesok, prach alebo vlhkosť, môže dôjsť k jeho poškodeniu a zhoršeniu jeho funkčnosti.

- Výrobok otvárajte len vtedy, keď je vlhkosť vzduchu pod hraničnou hodnotu a v prostredí sa nenachádza piesok ani prach.
- Výrobok neotvárajte pri piesočnej búrke alebo zrážkach.

UPOZORNENIE**Vysoké náklady následkom nevhodnej tarify za internetové spojenie**

Množstvo dát výrobku prenesené prostredníctvom internetu sa môže líšiť v závislosti od jeho použitia. Množstvo údajov závisí napr. od počtu prístrojov v zariadení, frekvencie aktualizácií prístroja, frekvencie prenosov prostredníctvom portálu Sunny Portal alebo využívania funkcie FTP-Push. V dôsledku toho môžu vzniknúť vysoké náklady za internetové spojenie.

- Spoločnosť SMA Solar Technology AG odporúča využívať internetovú tarifu s paušálnym poplatkom.

UPOZORNENIE**Poškodenie výrobku čistiacimi prostriedkami**

Používaním čistiacich prostriedkov sa môžu výrobok a jeho diely poškodiť.

- Výrobok a jeho diely čistíte výhradne handričkou navlhčenou v čistej vode.

i Poruchy komunikácie v miestnej sieti

Rozsah IP adries 192.168.12.0 až 192.168.12.255 je obsadený pre komunikáciu medzi výrobkami SMA a pre priamy prístup k výrobkom SMA.

Ak sa tento rozsah adries IP používa v miestnej sieti, môžu nastať problémy s komunikáciou.




- Rozsah adries IP 192.168.12.0 až 192.168.12.255 nepoužívajte v miestnej sieti.





i Odporúča sa používať server DHCP

Server DHCP priradí účastníkom lokálnej siete automaticky vhodné sieťové nastavenia. V tom prípade už nie je potrebná manuálna konfigurácia siete. V lokálnej sieti zvyčajne slúži ako server DHCP internetový router. Ak sa majú zadávať IP adresy v lokálnej sieti dynamicky, musí byť na internetovom routeri aktivovaný DHCP (pozri návod internetového routera). Nastavte viazanie na adresu MAC, aby ste po reštarte získali od internetového routera tú istú IP adresu.

V sieťach, v ktorých nie je aktívny server DHCP, sa musia počas prvého uvedenia do prevádzky prideliť všetkým integrovaným účastníkom siete vhodné IP adresy z voľne dostupného zoznamu adries príslušného segmentu siete.




3 Symboly na výrobku

Sym-bol	Vysvetlenie
	Výstraha pred elektrickým napätím Výrobok pracuje s vysokým napätím.
	Výstraha pred horúcim povrchom Výrobok sa môže počas prevádzky zahrievať.
	Dodržiavanie dokumentácie Riadte sa všetkou dokumentáciou, ktorá je dodaná s výrobkom.
	Označovanie nabíjajacích staníc Vodiči elektrických vozidiel si môžu overiť, či sa ich elektrické vozidlo môže používať s nabíjajacím zariadením a zástrčkou.

Sym-bol	Vysvetlenie
	Prenos údajov Spolu s modrou LED signalizuje symbol stav sieťového pripojenia.
	Striedavý prúd
	Označenie WEEE Výrobok nelikvidujte v rámci domového odpadu, ale podľa predpisov na likvidáciu elektrického odpadu platných v mieste inštalácie.
	Výrobok je vhodný na montáž v exteriéroch.

IP54 Krytie IP54

Výrobok je chránený proti ukladaniu prachu vo vnútri a proti preniknutiu vody smerujúcej proti krytu z akéhokoľvek smeru.

	Označenie CE Výrobok zodpovedá požiadavkám príslušných smerníc EÚ.
	Označenie RoHS Výrobok zodpovedá požiadavkám príslušných smerníc EÚ.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) Výrobok zodpovedá požiadavkám príslušných austrálskych noriem.

4 Likvidácia

Produkt je nutné zlikvidovať v súlade s miestne platnými predpismi o likvidácii použitých elektrických a elektronických prístrojov.

 **FR** Cet appareil et ses accessoires se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

 OU  OU 

Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

5 EÚ vyhlásenie o zhode

V zmysle smerníc EÚ



- Rádiové zariadenia 2014/53/EÚ (22.5.2014, L 153/62) (RED)
- Obmedzenie použitia určitých nebezpečných látok 2011/65/EÚ (8.6.2011, L 174/88) a 2015/863/EÚ (31.3.2015, L 137/10) (RoHS)

týmto vyhlasuje, že výrobky popísané v tomto dokumente spĺňajú základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia vyššie uvedených smerníc. Obširnejšie informácie o tom, ako nájsť úplné vyhlásenie o zhode, nájdete na <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Rádiová technológia	WLAN 802.11 b/g/n
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Maximálny vysielač výkon	100 mW

Zakonska določila

Informacije, ki jih vsebujejo ti dokumenti, so lastnina družbe . Nobenega dela tega dokumenta ni dovoljeno razmnoževati, shraniti v sistem za priklik podatkov ali na kakršen koli drug način (elektronsko, mehansko, prek fotokopije ali posnetka) prenesti brez predhodnega pisnega dovoljenja . Notranje razmnoževanje, ki je namenjeno za ovrednotenje ali za pravilno uporabo izdelka, je dovoljeno in zanj ni potrebno pisno dovoljenje.

ne daje nobenih zagotovil ali garancij, izrecnih ali nakazanih, glede vse dokumentacije ali v njej opisane programske opreme in pribora. Sem med drugim (vendar ne omejeno na) spadajo implicitne garancije glede primernosti za tržišče ter primernosti za določen namen. Ne priznava se nobeno tovrstno zagotovilo ali garancija. Družba in njeni specializirani trgovci v nobenem primeru ne priznavajo nikakršne odgovornosti za morebitno neposredno ali posredno, naključno posledično izgubo ali škodo.

Zgoraj omenjene izključitve implicitnih garancij ni mogoče uporabiti v vseh primerih.

Pridržujemo si pravico do sprememb specifikacij. Po najboljših močeh smo si prizadevali, da bi skrbno sestavili ta dokument in ga posodobili, tako da izraža najnovije stanje. Bralci so vseeno izrecno opozorjeni na to, da si družba pridržuje pravico do sprememb teh specifikacij brez vnaprejšnjega obvestila oziroma skladno z ustreznimi določili obstoječe pogodbe o dostavi, za katere meni, da so v smislu izboljšave izdelkov in uporabniških izkušenj primerne. Družba ne prevzema nikakršne odgovornosti za morebitno posredno, naključno ali posledično izgubo ali škodo, do katere pride zaradi

zaupanja v predloženi material, med drugim zaradi opustitve informacij, napak v črkovanju, napak v izračunih ali napak v strukturi predloženega dokumenta.

Garancija SMA

Veljavne garancijske pogoje lahko prenesete s spletne strani www.SMA-Solar.com.

Licence za programsko opremo

Licence za uporabljene module programske opreme (odprtokodne) lahko priključete na uporabniškem vmesniku izdelka.

Blagovne znamke

Priznavajo se vse blagovne znamke, tudi če niso posebej označene. Če blagovna znamka ni označena, to ne pomeni, da je blago ali znak prost.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Nemčija

Tel. +49 561 9522-0

Faks +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-pošta: info@SMA.de

Stanje: 8. 05. 2024

Copyright © 2024 . Vse pravice pridržane.

1 Napotki k temu dokumentu

1.1 Področje veljavnosti

Ta dokument velja za:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Ciljna skupina

- Znanje o načinu delovanja in obratovanju izdelka

- opravljeno šolanje o ravnanju pri nevarnostih in tveganjih, ki se pojavljajo pri montaži, popravilu in upravljanju električnih naprav in sistemov,
- ustrezno izobrazbo za montažo in zagon električnih naprav in sistemov,
- Poznavanje zadevnih zakonov, uredb in direktiv
- poznavanje in upoštevanje tega dokumenta z vsemi varnostnimi napotki.

1.3 Vsebina in struktura dokumenta

Ta dokument vsebuje za varnost pomembne informacije in grafična navodila za namestitvev in zagon (glejte stran Instructions). Upoštevajte vse informacije in izvedite vse grafično prikazane korake v predpisanem zaporedju.

Trenutno različico tega dokumenta ter podrobna navodila za namestitvev, zagon, konfiguracijo in ustavitev uporabe najdete v formatu PDF in kot eManual pod www.SMA-Solar.com. QR-Code s povezavo za eManual najdete na naslovni strani tega dokumenta. eManual lahko zaženete tudi prek uporabniškega vmesnika za izdelek.

Slike v tem dokumentu vsebujejo samo najpomembnejše podrobnosti in se lahko razlikujejo od dejanskega izdelka.

1.4 Stopnje opozoril

Pri rokovanju z izdelkom so lahko prikazane naslednje stopnje opozoril.

NEVARNOST

Označuje opozorilo, pri katerem neupoštevanje neposredno privede do smrti ali hudih telesnih poškodb.

OPOZORILO

Označuje opozorilo, pri katerem lahko neupoštevanje privede do smrti ali hudih telesnih poškodb.

PREVIDNO


Označuje opozorilo, pri katerem lahko neupoštevanje privede do lažjih ali srednje hudih telesnih poškodb.

POZOR

Označuje opozorilo, pri katerem lahko neupoštevanje privede do materialne škode.

1.5 Simboli v dokumentu

Simbol Razlaga

 Informacije, ki so pomembne za določeno temo ali cilj, niso pa povezane z varnostjo.

1.6 Poimenovanja v dokumentu

Celotno poimenovanje	Poimenovanje v tem dokumentu
SMA eCharger	Polnilna postaja, izdelek

1.7 Nadaljnje informacije

Nadaljnje informacije najdete na spletni strani www.SMA-Solar.com.

Naslov in vsebina informacij	Vrsta informacij
	Tehnične informacije
	Tehnične informacije
Za napravo specifičen pregled vseh parametrov in merskih vrednosti ter njihovih možnosti za nastavitvev	
Informacije o registrih SMA Modbus	
»SUNNY PORTAL powered by ennexOS«	Navodila za upravljanje

Naslov in vsebina informacij	Vrsta informacij
	Tehnične informacije
	Smernice za načrtovanje
SMA SMART HOME – seznam združljivosti za Sunny Home Manager 2.0	Tehnične informacije
Informacije o vmesniku SunSpec Modbus in podprtih informacijskih modelih	Tehnične informacije
Informacije o vmesniku SMA Modbus	Tehnične informacije
Odgovori na pogosta vprašanja	Pogosta vprašanja na portalu Sunny Portal in na Online Service Center

2 Varnost

2.1 Namenska uporaba

SMA eCharger je polnilna postaja na izmenični tok za standardno polnjenje električnega vozila v skladu z IEC 61851-1 MODE 3. SMA eCharger je zasnovan za uporabo na zasebnih in poljavnih območjih z omejenim dostopom (npr. zasebno zemljišče, parkirišče podjetja, skladišče).

Izdelek je namenjen izključno polnjenju električnih in priključnih hibridnih vozil, v nadaljnjem besedilu "vozilo":

- 3. način polnjenja v skladu z IEC 61851-1 za električna vozila z neplinskimi baterijami.
- Vtiči in vtičnice v skladu z IEC 62196.

Izdelek izpolnjuje minimalne zahteve evropskega standarda za označevanje polnilnih mest v skladu s standardom EN 17186. To ne nadomešča dodatnih nacionalnih zahtev, ki jih je morda treba upoštevati.

Izdelek je primeren za uporabo na prostem in v notranjih prostorih.

Izdelek je dovoljeno uporabljati izključno kot nepremično opremo.

Pred prvim polnjenjem je treba izdelek v skladu z IEC 61851-1 v načinu hitrega polnjenja preveriti z merilnikom, primernim za polnilne postaje, in ga vklopiti.

Vedno upoštevajte dovoljene delovne razpone in zahteve za namestitve vseh komponent.

Izdelki niso primerni za uporabo v

- medicinskih izdelkih, predvsem izdelkih za oskrbo sistemov in strojev za ohranjanje pri življenju;
- zračnih plovil, pri obratovanju zračnih plovil, oskrbi kritičnih letalskih struktur in sistemov;
- tirničnih vozil, pri obratovanju in oskrbi tirničnih vozil in njihove kritične infrastrukture.

Navedeni seznam ni končen. Če niste prepričani, ali so izdelki primerni za vaš namen uporabe, stopite v stik z nami.

Izdelek se sme uporabljati samo v državah, za katere ima dovoljenje ter v katerih sta jih odobrila in upravitelj omrežja.

Izdelke SMA uporabljajte izključno v skladu z navedbami v priloženi dokumentaciji ter v skladu z zakoni, določbami, predpisi in standardi, ki veljajo na lokaciji postavitve. Vsak drugačen namen uporabe lahko privede do telesnih poškodb ali stvarne škode.

Dokumentacijo je treba dosledno upoštevati. Izrecno je prepovedana samovoljna uporaba in uporaba drugih snovi, orodij in pripomočkov, ki jih podjetje ni predpisalo.

Posegi v izdelke SMA, na primer spremembe in predelave, so dovoljeni samo z izrecno pisno odobritvijo podjetja. Nepooblaščen posegi in neupoštevanje dokumentacije so razlog za prenehanje veljavnosti garancijskih in jamstvenih pravic, praviloma pa tudi za prenehanje veljavnosti dovoljenja za obratovanje. Jamstvo podjetja za škodo, ki bi nastala zaradi takih posegov, je izključeno.

Vsak drug način uporabe, ki se razlikuje od tega, ki je opisan v poglavju o namenski uporabi, velja kot neprimeren.

Dokumentacijo je treba dosledno upoštevati. Izrecno je prepovedana samovoljna uporaba in uporaba drugih snovi, orodij in pripomočkov, ki jih podjetje ni predpisalo.

Priložena dokumentacija je sestavni del izdelkov SMA. Dokumentacijo preberite, upoštevajte ter jo shranite tako, da je vedno pri roki in na suhem.

Ta dokument ne nadomešča nobenih regionalnih, deželnih, zveznih ali državnih zakonov oziroma predpisov ali standardov, ki veljajo za namestitvev, električno varnost in uporabo izdelka. ne prevzema odgovornosti za spoštovanje oz. neizpolnjevanje teh zakonov ali določb v zvezi z namestitvijo izdelka.

Tipska ploščica mora biti vedno nameščena na izdelku.

2.2 Pomembni varnostni napotki

Shranite navodila.

V tem poglavju so opisani varnostni napotki, ki jih je treba upoštevati pri vseh delih.

Izdelek je bil oblikovan in preizkušen v skladu z mednarodnimi varnostnimi zahtevami. Kljub skrbni izdelavi tako kot pri vseh električnih ali elektronskih napravah obstajajo preostala tveganja. Za preprečevanje poškodb oseb in

materialne škode ter za zagotovitev dolgotrajnega delovanja izdelka pozorno preberite to poglavje in vedno upoštevajte vse varnostne napotke.

NEVARNOST

Smrtna nevarnost zaradi električnega udara pri dotiku sestavnih delov ali kablov pod napetostjo

Na sestavnih delih izdelka ali kabliah pod napetostjo je prisotna visoka napetost. Dotikanje delov ali kabla, ki so pod napetostjo, lahko privede do smrti ali smrtno nevarnih telesnih poškodb zaradi električnega udara.

- Ne dotikajte se izpostavljenih delov ali kablov pod napetostjo.
- Pred vsemi posegi morate izdelek vedno odklopiti od napetosti in zaščititi pred ponovnim vklopom.
- Pri vseh delih na izdelku nosite ustrezno osebno zaščitno opremo.

NEVARNOST

Smrtna nevarnost zaradi električnega udara pri prenapetosti in manjkajoči prenapetostni zaščiti

Prenapetosti (npr. v primeru udara strele) se lahko zaradi manjkajoče prenapetostne zaščite prek omrežnih kablov ali drugih podatkovnih kablov prenesejo v zgradbo in druge priključene naprave v istem omrežju. Dotikanje delov ali kabla, ki so pod napetostjo, lahko privede do smrti ali smrtno nevarnih telesnih poškodb zaradi električnega udara.

- Zagotovite, da so vse naprave v istem omrežju vključene v obstoječo prenapetostno zaščito.
- Pri polaganju omrežnih kablov ali drugih podatkovnih kablov na prostem morate biti pri prehodu kabla od izdelka na zunanjem območju v zgradbo pozorni na ustrezno prenapetostno zaščito.
- Vmesnik za Ethernet izdelka je klasificiran kot »TNV-1« in nudi zaščito pred prenapetostmi do 1,5 kV.

OPOZORILO

Nevarnost telesnih poškodb zaradi strupenih snovi, plinov in prahov

V redkih posameznih primerih lahko zaradi poškodb elektronskih sestavnih delov v notranjosti izdelka nastanejo strupene snovi, plini in prahovi. Pri dotikanju strupenih snovi ter vdihavanju strupenih plinov in prahov lahko pride do draženja kože, razjed, težav pri dihanju in slabosti.

- Dela na izdelku (npr. iskanje napak, popravila) izvajajte samo z osebno zaščitno opremo za ravnanje z nevarnimi snovmi (npr. zaščitnimi rokavicami, zaščito za oči in obraz ter zaščito dihal).
- Zagotovite, da nepooblaščen osebe nimajo dostopa do izdelka.

OPOZORILO

Nevarnost zaradi mokrih ali umazanih vtičev

Obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb in materialne škode zaradi toplotne obremenitve, do katere pride zaradi trajne obremenitve.

- Izdelek namestite le navpično.
- Moke vtiče sušite, ko so brez napetosti.
- Umazane vtiče očistite, ko so brez napetosti.

OPOZORILO

Nevarnost zaradi vožnje s priključenim polnilnim kablom

Posledica so lahko hude telesne poškodbe ali materialna škoda.

- Preden speljete, izklopite polnilni kabel iz vozila.
- Varnostnih naprav vozila ne smete prenesti.

PREVIDNO**Nevarnost telesnih poškodb zaradi teže izdelka**

Zaradi napačnega dvigovanja ali padca izdelka pri transportu ali montaži lahko pride do telesnih poškodb.

- Pri transportu in dvigovanju izdelka bodite previdni. Pri tem upoštevajte težo izdelka.
- Pri vseh delih na izdelku nosite ustrezno osebno zaščitno opremo.

POZOR**Poškodovanje izdelka zaradi peska, prahu ali vlage**

Zaradi vstopa peska, prahu ali vlage lahko pride do poškodb izdelka in napak v delovanju.

- Izdelek odpirajte samo, če je vlažnost zraka znotraj mejnih vrednosti ter v okolici ni peska in prahu.
- Izdelka ne odpirajte v primeru peščene nevihte ali padavin.

POZOR**Visoki stroški zaradi neprimerne internetne tarife**

Količina podatkov izdelka, prenesena prek interneta, se lahko razlikuje glede na uporabo. Količina podatkov je odvisna npr. od števila naprav v sistemu, pogostosti posodobitev naprav, pogostosti prenosa s portala Sunny Portal ali uporabe potisne storitve FTP. Posledično lahko nastanejo visoki stroški internetne povezave.

- SMA Solar Technology AG priporoča uporabo internetne tarife s pavšalnim zneskom.

POZOR**Poškodovanje izdelka zaradi čistilnih sredstev**

Ob uporabi čistilnih sredstev lahko pride do poškodb izdelka in njegovih delov.

- Izdelek in njegove dele čistite izključno s krpo, navlaženo s čisto vodo.

i Komunikacijske motnje v lokalnem omrežju

Območje IP-naslava 192.168.12.0 do 192.168.12.255 je predvideno za komunikacijo med izdelki SMA in za neposredni dostop do izdelkov SMA.

Če se to območje IP-naslava uporablja v lokalnem omrežju, lahko pride do komunikacijskih motenj.

- Območja IP-naslava 192.168.12.0 do 192.168.12.255 ne uporabljati v lokalnem omrežju.

i Priporočen je strežnik DHCP

Strežnik DHCP udeležencem v lokalnem omrežju samodejno dodeljuje ustrezne omrežne nastavitve. Tako ročna konfiguracija omrežja ni več potrebna. V lokalnem omrežju ima vlogo strežnika DHCP običajno internetni usmerjevalnik. Če naj bi se naslovi IP v lokalnem omrežju dodeljevali dinamično, mora biti v internetnem usmerjevalniku aktivirana možnost DHCP (glejte navodila internetnega usmerjevalnika). Da bo ob ponovnem zagonu iz internetnega usmerjevalnika prejet enak naslov IP, nastavite vezavo naslova MAC.

V omrežjih, v katerih ni aktiven strežnik DHCP, je treba med prvim zagonom vsem povezanim udeležencem v omrežju določiti ustrezne naslove IP iz prostega imenika omrežnega segmenta.

3 Simboli na izdelku

Simbol Razlaga



Opozorilo o električni napetosti
Proizvod deluje z visokimi napetostmi.



Opozorilo o vroči površini
Proizvod se lahko med obratovanjem močno segreje.



Upoštevajte dokumentacijo
Upoštevajte vso s proizvodom dobavljeno dokumentacijo.



Označevanje polnilnih mest
Vozniki električnih vozil lahko preverijo, ali se njihovo električno vozilo lahko uporablja s polnilno napravo in vtičem.



Prenos podatkov
Simbol skupaj z modro diodo LED označuje stanje omrežne povezave.



Izmenični tok



Oznaka OEEO
Izdelka ne odstranjajte skupaj z gospodinjskimi odpadki, ampak v skladu z predpisi glede odstranjevanja za električni odpad, ki veljajo na mestu namestitve.



Izdelek je primeren za montažo na prostem.

IP54 Razred zaščite IP54

Izdelek je zaščiten pred nalaganjem prahu v notranjosti in pred vodo, ki prši proti ohišju iz katere koli smeri.



Oznaka CE
Izdelek ustreza zahtevam zadevnih direktiv EU.

Simbol Razlaga



Oznaka RoHS
Izdelek ustreza zahtevam zadevnih direktiv EU.



RCM (Regulatory Compliance Mark)
Izdelek ustreza zahtevam pristojnih avstralskih standardov.

4 Odstranjevanje

Izdelek je treba odstraniti v skladu z lokalno veljavnimi predpisi o odstranjevanju odpadnih električnih in elektronskih naprav.



5 Izjava EU o skladnosti

v smislu direktiv EU



- Direktiva št. 2014/53/EU o radijski opremi (22. 5. 2014 L 153/62) (RED)
- Direktiva št. 2011/65/EU o omejitvi uporabe nekaterih nevarnih snovi (8. 6. 2011 L 174/88) in 2015/863/EU (31. 3. 2015 L 137/10) (RoHS)

S tem izjavlja, da so izdelki, opisani v tem dokumentu, skladni s temeljnimi zahtevami in drugimi relevantnimi določbami zgoraj navedenih direktiv. Nadaljnje informacije o tem, kako najti celotno izjavo o skladnosti, najdete na <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Brezžična tehnologija WLAN 802.11 b/g/
n

Frekvenčni pas	2,4 GHz
Največja oddajna moč	100 mW

Rättsliga bestämmelser

Informationen i dessa dokument ägs av . Ingen del av det här dokumentet får mångfaldigas, sparas i ett dataspridningssystem eller överföras på något annat sätt (elektroniskt, mekaniskt genom fotokopia eller registrering) utan föregående skriftligt godkännande av . Kopiering inom företaget, avsedd för utvärdering av produkten eller fackmässig användning, är tillåten och kräver inget tillstånd.

ger inga löften eller garantier, uttryckligen eller underförstått, gällande någon som helst dokumentation eller den programvara eller de tillbehör som beskrivs i den. Hit hör bland annat (utan att begränsas till detta) implicit garanterande av säljbarhet eller lämplighet för ett specifikt syfte. Vi motsäger oss härmed uttryckligen alla löften och garantier gällande detta. och dess återförsäljare ansvarar under inga omständigheter för eventuella direkta eller indirekta, oväntade skador eller följdförluster.

Ovan angivna uteslutande av implicita garantier kan inte tillämpas i alla fall.

Med reservation för ändringar av specifikationer. Alla ansträngningar har gjorts att ta fram det här dokumentet med största noggrannhet och hålla det uppdaterat. Vi vill dock uppmärksamma läsarna uttryckligen att förbehåller sig rätten, att utan föregående meddelande eller enligt hithörande bestämmelser i det aktuella leveransavtalet, göra ändringar av dessa specifikationer, vilka vi anser vara rimliga gällande produktförbättringar och erfarenheter från användning. ansvarar inte för eventuella indirekta, oväntade eller följdförluster eller skador, vilka har uppstått genom att förlita sig på det föreliggande materialet, bland annat genom att utelämna information, stavfel, räknfel eller fel i strukturen i det aktuella dokumentet.

SMA:s garanti

Aktuella garantivillkor kan laddas ned från internet på www.SMA-Solar.com.

Programlicenser

Licenserna för de använda programvarumodulerna (öppen källkod) kan öppnas på produktens användargränssnitt.

Varumärken

Alla varumärken erkännes, även om de inte särskilt kännetecknas. Frånvaro av kännetecken innebär inte att en vara är fri eller ett märke är fritt.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Tyskland

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-post: info@SMA.de

Dokumentrevision: 2024-05-08

Copyright © 2024 . Alla rättigheter förbehålls.

1 Information om detta dokument

1.1 Giltighetsområde

Detta dokument gäller för:

- EVC22-3AC-20 (SMA eCharger 22)

1.2 Målgrupp

- Kunskap om funktionssätt och användning av produkten
- Utbildning i hantering av faror och risker vid installation, reparation och manövrering av elektriska apparater och anläggningar
- Utbildning för installation och idrifttagning av elektriska apparater och anläggningar
- Kunskap om gällande lager, förordningar, standarder och direktiv

- Kunskap om och beaktande av detta dokument med alla säkerhetsanvisningar

1.3 Dokumentets innehåll och struktur

Det här dokumentet innehåller säkerhetsrelevant information samt en grafisk anvisning för installation och idrifttagning (se sida Instructions). Beakta all information och utför alla arbeten i den ordning som anges grafiskt i det här dokumentet.

Den aktuella versionen av det här dokumentet, samt utförliga anvisningar för installation, idrifttagning, konfiguration och urdrifttagning finns i PDF-filen och som eManual på www.SMA-Solar.com. QR-koden med länken till eManualen finns på tittelsidan till det här dokumentet. eManualen kan även öppnas via produktens gränssnitt.

Figurer i detta dokument är reducerade till de mest centrala delarna och kan avvika från den konkreta produkten.

1.4 Varningssteg

Följande varningssteg kan förekomma vid hanteringen av produkten.

 FARA
Markerar en varning som leder till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte följs.
 VARNING
Markerar en varning som kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte följs.
 FÖRSIKTIGHET
Markerar en varning som kan leda till lindriga eller medelsvåra personskador om den inte följs.

OBSERVERA

Markerar en varning som kan leda till materiella skador om den inte följs.

1.5 Symboler i dokumentet

Sym- Förklaring bol



Information som är av vikt för ett visst tema eller ändamål, men som inte är säkerhetsrelevant

1.6 Benämningar i dokumentet

Fullständig benämning	Benämning i detta dokument
-----------------------	----------------------------

SMA eCharger	Laddstation, produkt
--------------	----------------------

1.7 Närmare information

Mer information finns på www.SMA-Solar.com.

Informationens titel och innehåll	Typ av information
-----------------------------------	--------------------

	Teknisk information
--	---------------------

	Teknisk information
--	---------------------

Apparatspecifik översikt över alla parametrar och mätvärden och deras inställningsmöjligheter

Information om SMA Modbus-register

"SUNNY PORTAL powered by ennexOS"	Handbok
-----------------------------------	---------

	Teknisk information
--	---------------------

	Planeringsriktlinjer
--	----------------------

Informationens titel och innehåll	Typ av information
SMA SMART HOME - Compatibility list for the Sunny Home Manager 2.0	Teknisk information
Information om gränssnittet SunSpec Modbus och informationsmodeller som stöds	Teknisk information
Information om gränssnittet SMA Modbus	Teknisk information
Svar på vanliga frågor	Frågor och svar finns i Sunny Portal och på Online Service Center

2 Säkerhet

2.1 Ändamålsenlig användning

SMA eCharger är en AC-laddstation för laddning enligt standarderna av en elbil enligt IEC 61851-1 MODE 3. SMA eCharger är avsedd för privat eller semioffentlig plats med begränsat tillträde (t.ex. privat tomt, företagsparkering, depå).

Produkten är uteslutande avsedd för att ladda el- och plug-in-hybrid-bilar, nedan kallat "bil":

- Laddning enligt mode 3 enligt IEC 61851-1 för elbilar med ej gasavgivande batterier.
- Anslutningsdon enligt IEC 62196.

Produkten uppfyller de europeiska normativa minimikraven för laddplatsmärkning enligt EN 17186. Detta ersätter inga extra, nationella krav, som ev. också måste efterföljas.

Produkten kan användas inomhus och utomhus.

Produkten får enbart användas som stationär utrustning.

Produkten måste provas i snabbbladdningsläget enligt IEC 61851-1 före första laddningen med lämplig mätanordning för laddstationer och tas i drift.

Det tillåtna driftområdet och installationskraven för alla komponenter måste alltid efterföljas.

Produkterna från är utmärkt lämpade att användas i

- medicinska produkter, i synnerhet produkter för försörjning av livsuppehållande system och maskiner,
- luftfartyg, drift av luftfartyg, försörjning av kritiska flygplatsinfrastrukturer och flygplatssystem,
- rälsfordon, drift och försörjning av rälsfordon och deras kritiska infrastruktur.

Uppräkningen ovan är inte slutgiltig. Kontakta oss om du är osäker, om produkter från är lämpade för ditt användningsfall.

Produkten får bara användas i länder där den är tillåten eller för vilka den är godkänd av och nätägaren.

Använd bara SMA-produkter enligt anvisningarna i bifogad dokumentation och enligt de lagar, bestämmelser, föreskrifter och standarder som gäller på platsen. Annan användning kan leda till personskador eller materiella skador.

Ingrepp i SMA produkter, t.ex. förändringar och ombyggnader, är endast tillåtna med uttryckligt skriftligt medgivande från . Icke godkända ingrepp leder till att garantin upphör att gälla samt till att typgodkännandet blir ogiltigt. tar inget ansvar för skador som uppstår till följd av sådana ingrepp.

All annan användning än den som beskrivs som ändamålsenlig användning är inte tillåten.

Den bifogade dokumentationen utgör en del av SMA-produkter. Dokumentationen måste läsas, följas och förvaras torrt och tillgängligt.

Detta dokument ersätter inga regionala eller nationella lagar, föreskrifter eller standarder som gäller produktens installation, elsäkerhet och användning. tar inget ansvar för om dessa lagar eller bestämmelser inte följs eller ignoreras i samband med installationen av produkten.

Typskylten måste vara permanent uppsatt på produkten.

2.2 Viktiga säkerhetsanvisningar

Spara anvisningen.

Detta kapitel innehåller säkerhetsinformation som måste följas vid all typ av arbete.

Produkten har utvecklats och testats i enlighet med internationella säkerhetskrav. Trots noggrann konstruktion kvarstår risker, precis som hos alla elektriska och elektroniska apparater. För att undvika personskador och materiella skador och säkerställa permanent drift av produkten ska du läsa detta kapitel uppmärksamt och alltid följa alla säkerhetsanvisningar.

FARA

Livsfara på grund av elektrisk stöt om du vidrör spänningsförande komponenter eller kablar

I produktens spänningsförande delar och kablar är det hög spänning. Att beröra spänningsförande delar eller kablar leder till döden eller till livshotande skador på grund av elektrisk stöt.

- Berör inga friliggande spänningsförande delar eller kablar.
- Frånskilj spänningen från produkten innan arbeten och säkra mot återinkoppling.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning vid alla arbeten på produkten.

FARA

Livsfara genom elektrisk stöt vid överspänning om överspänningsskydd saknas

Om överspänningsskydd saknas kan överspänningar (t.ex. vid blixtnedslag) ledas via nätverkskablar eller andra datakablar till byggnaden och annan ansluten utrustning i samma nätverk. Att beröra spänningsförande delar eller kablar leder till döden eller till livshotande skador på grund av elektrisk stöt.

- Se till att all utrustning i samma nätverk är integrerad i befintligt överspänningsskydd.
- När nätverkskablar dras utomhus måste man säkerställa att det finns ett lämpligt överspänningsskydd vid övergången för nätverkskabeln från produkten utomhus till nätverket i byggnaden.
- Produktens ethernet-gränssnitt är klassificerat som "TNV-1" och ger ett skydd mot överspänning upp till 1,5 kV.

⚠ VARNING**Personskaderisk genom giftiga substanser, gaser och damm**

I sällsynta enstaka fall kan giftiga substanser, gaser och damm uppstå inuti produkten genom skador på elektroniska komponenter. Att beröra giftiga substanser och andas in giftiga gaser och damm kan leda till hudirritationer, frätskador, andningsbesvär och illamående.

- Genomför endast arbeten på produkten (t.ex. felsökning, reparationsarbeten) med personlig skyddsutrustning för hanteringen av farliga ämnen (t.ex. skyddshandskar, ögon- och ansiktsskydd och andningsskydd).
- Se till att obehöriga inte har tillträde till produkten.

⚠ VARNING**Fara genom våta eller smutsiga kontakter**

Följden kan bli allvarliga personskador eller materiella skador genom smälta ställen genom konstant belastning.

- Montera endast produkten lodrätt.
- Torka våta kontakter spänningsfritt.
- Rengör smutsiga kontakter spänningsfritt.

⚠ VARNING**Fara att åka iväg med ansluten laddkabel**

Följden kan bli allvarliga personskador eller materiella skador.

- Frånskilj laddkabeln från fordonet innan du åker iväg.
- Kringgå inte fordonets skyddsanordningar.

⚠ FÖRSIKTIGHET**Skaderisk genom produktens vikt**

Om produkten lyfts på fel sätt eller om den faller ned under transport eller montering kan personskador uppstå.

- Transportera och lyft produkten försiktigt. Beakta vikten för produkten.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning vid alla arbeten på produkten.

OBSERVERA**Skador på produkten genom sand, damm och fukt**

Sand, damm och fukt som tränger in kan skada produkten och påverka funktionen negativt.

- Öppna endast produkten när luftfuktigheten ligger inom gränsvärdena och omgivningen är sand- och dammfri.
- Öppna inte produkten om det är sandstorm eller nederbörd.

OBSERVERA**Höga kostnader genom ej anpassade internetavgifter**

Den datamängd för produkten som överförs via internet kan vara olika stor beroende på användningen. Datamängden beror t.ex. på antalet enheter i anläggningen, hur ofta utrustningen uppdateras, hur ofta Sunny Portal-överföringarna görs eller användningen av FTP-push. Följden kan bli höga kostnader för internetuppkopplingen.

- SMA Solar Technology AG rekommenderar att internet med fast avgift används.

OBSERVERA**Skador på produkten genom rengöringsmedel**

Produkten och produktkomponenter kan skadas vid användning av rengöringsmedel.

- Produkten och alla produktkomponenter får endast rengöras med en trasa som är fuktad med rent vatten.

i Kommunikationsstörningar i det lokala nätverket

IP-adressintervallet 192.168.12.0 till 192.168.12.255 används för kommunikation mellan SMA-produkter och för direkt åtkomst till SMA-produkter. Kommunikationsproblem kan uppstå om detta IP-adressintervall används i det lokala nätverket.

- Använd inte IP-adressintervallet 192.168.12.0 till 192.168.12.255 i det lokala nätverket.



i DHCP-server rekommenderas

DHCP-servern tilldelar automatiskt de passande nätverksinställningarna till nätverksdeltagarna i det lokala nätverket. Därigenom krävs inte längre någon manuell konfiguration av nätverket. I ett lokalt nätverk brukar routern fungera som DHCP-server. Om IP-adresserna i det lokala nätverket ska tilldelas dynamiskt måste DHCP vara aktiverat på routern (se routerns bruksanvisning). Ställ in Mac-adressbindningen för att få samma IP-adress från routern efter omstart.

I nätverk där inte någon DHCP-server är aktiv: Vid första idrifttagningen måste passande IP-adresser delas ut till alla nätverksdeltagare som ska integreras. Dessa adresser tas från nätsegmentets lediga adresser.

3 Symboler på produkten

Symbol	Förklaring
	Varning för elektrisk spänning Produkten arbetar med höga spänningar.
	Varning för het yta Produkten kan bli het under drift.
	Beakta dokumentationen Beakta all dokumentation som medföljer produkten.
	Laddplatsmärkning Elbilsförare kan säkerställa om elbilen kan användas med laddanordningen och kontakten.
	Dataöverföring Tillsammans med den blåa lysdioden signalerar symbolen statusen för nätverksanslutningen.
	Växelström
	WEEE-märkning Släng inte produkten i hushållsavfallet, utan kassera den enligt gällande regler för elektroniskt avfall.
	Produkten är lämpad för montering utomhus.
IP54	Kapslingsklass IP54 Produkten är skyddad mot bildning av dammavlagringar på insidan och sprutande vatten riktad mot kåpan från alla vinklar.
	CE-märkning Produkten uppfyller kraven i relevanta EU-direktiv.

Sym-bol	Förklaring
	RoHS-märkning Produkten motsvarar kraven i relevanta EU-direktiv.
	RCM (Regulatory Compliance Mark) Produkten motsvarar kraven i relevanta australiska standarder.

Frekvensband	2,4 GHz
Maximal sändeffekt	100 mW

4 Avfallshantering

Produkten måste avfallshanteras enligt gällande lokala regler för elektriskt och elektroniskt avfall.



5 EU-försäkras om överensstämmelse

enligt EU-direktiv

- Radioutrustning 2014/53/EU (2014-05-22 L 153/62) (RED)
- Begränsning av användningen av farliga ämnen 2011/65/EU (2011-06-08 L 174/88) och 2015/863/EU (2015-03-31 L 137/10) (RoHS)



Härmed försäkras, att produkterna som beskrivs i detta dokument överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser i ovannämnda direktiv. Närmare information om var den fullständiga försäkras om överensstämmelse är tillgänglig finns på <https://www.sma.de/en/ce-ukca>.

Radioteknologi WLAN 802.11 b/g/
n



www.SMA-Solar.com

